

怪獣世紀

12



三浦建太郎
KENTARO
MIURA



ベルセルク

BERSERK 12

BY

**KENTARO
MIURA**
三浦建太郎

TRANSLATION

DUANE JOHNSON

LETTERING AND RETOUCH

DAN NAKROSIS



PRESIDENT AND PUBLISHER
MIKE RICHARDSON

US EDITORS
CHRIS WARNER
FRED LUI

COLLECTION DESIGNER
DAVID NESTELLE

English-language version produced by
DARK HORSE COMICS and DIGITAL MANGA PUBLISHING.

BERSERK vol. 12 by KENTARO MIURA

© 1995 by Kentaro Miura. All rights reserved. First published in Japan in 1996 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo. English-language translation rights in the United States of America and Canada arranged with HAKUSENSHA, INC., Tokyo, through TOHAN CORPORATION, Tokyo. English-language translation © 2006 by Dark Horse Comics, Inc. All other material © 2006 by Dark Horse Comics, Inc. Dark Horse Manga™ is a trademark of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. All rights reserved.

Dark Horse Manga
A division of Dark Horse Comics, Inc.
10956 SE Main Street
Milwaukie OR 97222

DarkHorse.com

To find a comics shop in your area, call the Comic
Shop Locator Service toll-free at 1-888-266-4226

First edition: July 2006

ISBN 978-1-59307-484-5

10 9 8
Printed in the United States of America

NEIL HANKERSON EXECUTIVE VICE PRESIDENT • TOM WEDDLE CHIEF FINANCIAL OFFICER • RANDY STRADLEY VICE PRESIDENT OF PUBLISHING • MICHAEL MARTENS VICE PRESIDENT OF BOOK TRADE SALES • MATT PARKINSON VICE PRESIDENT OF MARKETING • DAVID SCROGGY VICE PRESIDENT OF PRODUCT DEVELOPMENT • DALE LaFOUNTAIN VICE PRESIDENT OF INFORMATION TECHNOLOGY • CARA NIECE VICE PRESIDENT OF PRODUCTION AND SCHEDULING • NICK McWHORTER VICE PRESIDENT OF MEDIA LICENSING • KEN LIZZI GENERAL COUNSEL • DAVE MARSHALL EDITOR IN CHIEF • DAVEY ESTRADA EDITORIAL DIRECTOR • SCOTT ALLIE EXECUTIVE SENIOR EDITOR • CHRIS WARNER SENIOR BOOKS EDITOR • CARY GRAZZINI DIRECTOR OF SPECIALTY PROJECTS • LIA RIBACCHI ART DIRECTOR • VANESSA TODD DIRECTOR OF PRINT PURCHASING • MATT DRYER DIRECTOR OF DIGITAL ART AND PREPRESS • MARK BERNARDI DIRECTOR OF DIGITAL PUBLISHING • SARAH ROBERTSON DIRECTOR OF PRODUCT SALES • MICHAEL GOMBOS DIRECTOR OF INTERNATIONAL PUBLISHING AND LICENSING

BERSERK

ベルセルク 12



三浦建太郎

CONTENTS

| | |
|---------------------------------------|------------|
| REQUIEM OF THE WIND | 5 |
| THE WARRIORS OF TWILIGHT | 25 |
| BACK ALLEY BOY | 49 |
| ECLIPSE | 70 |
| THE PROMISED TIME | 95 |
| ADVENT..... | 115 |
| THE INHUMAN HOST | 137 |
| THE CASTLE | 159 |
| PARTING | 183 |
| THE FEAST | 207 |

ハルセルク

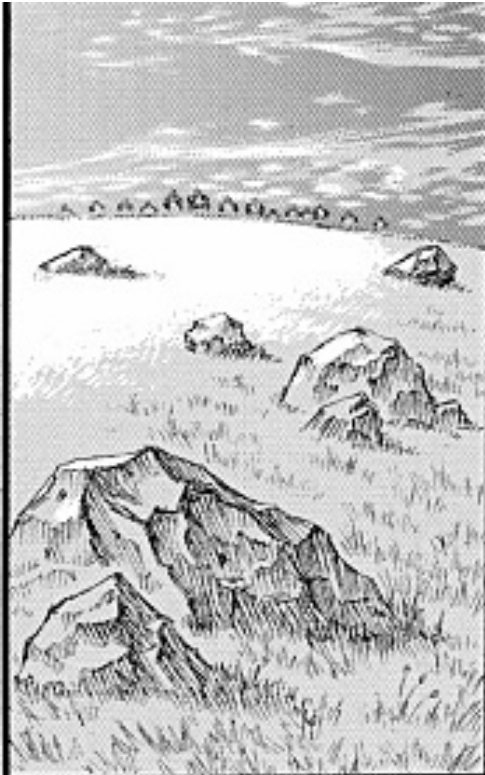
風の鎮魂歌

**REQUIEM
OF THE
WIND**



ミッドランド国境地帯

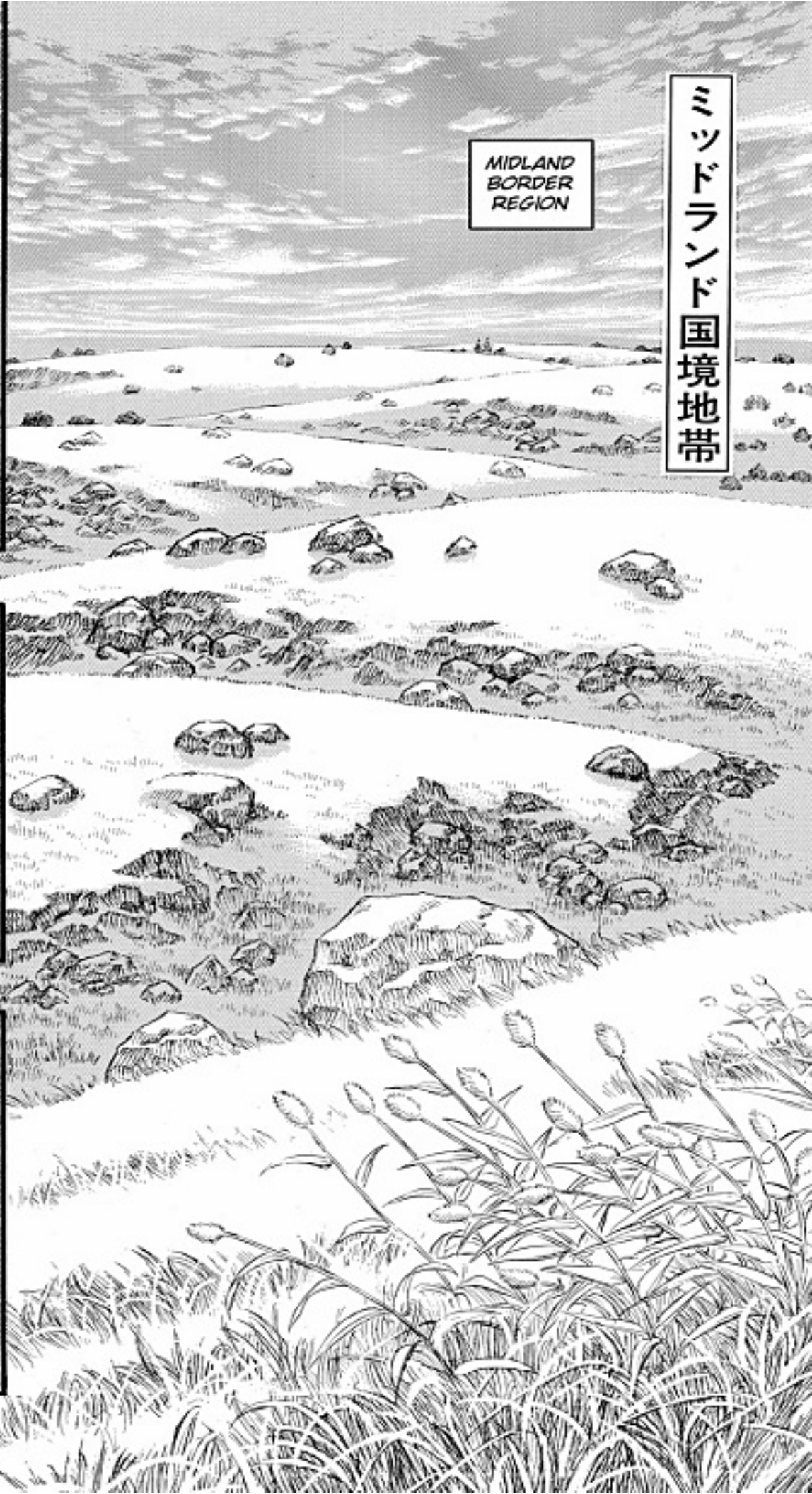
MIDLAND
BORDER
REGION

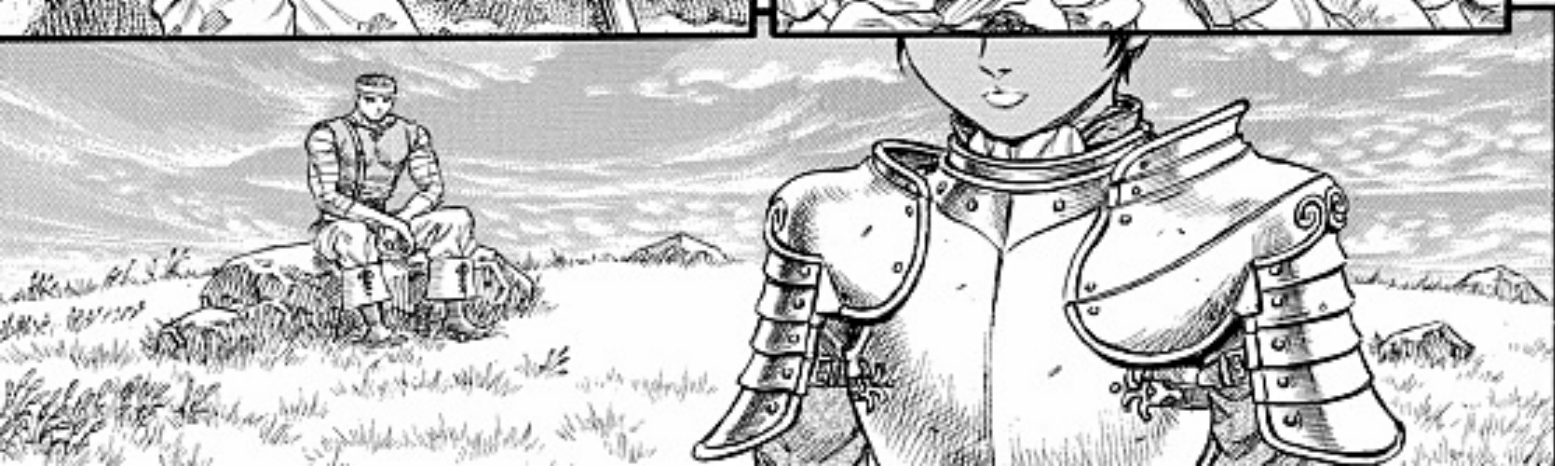
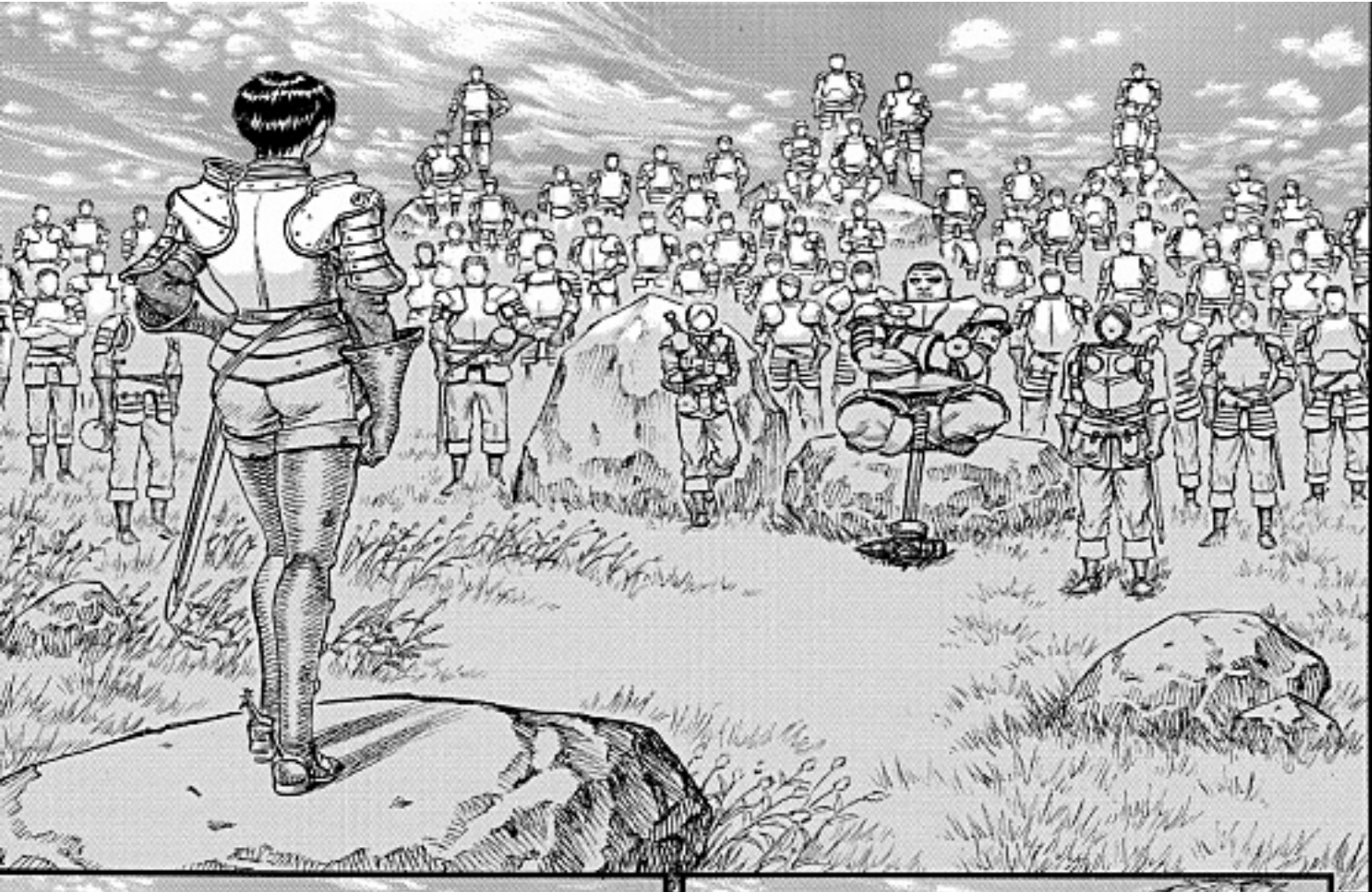


*FX: HY0000 000

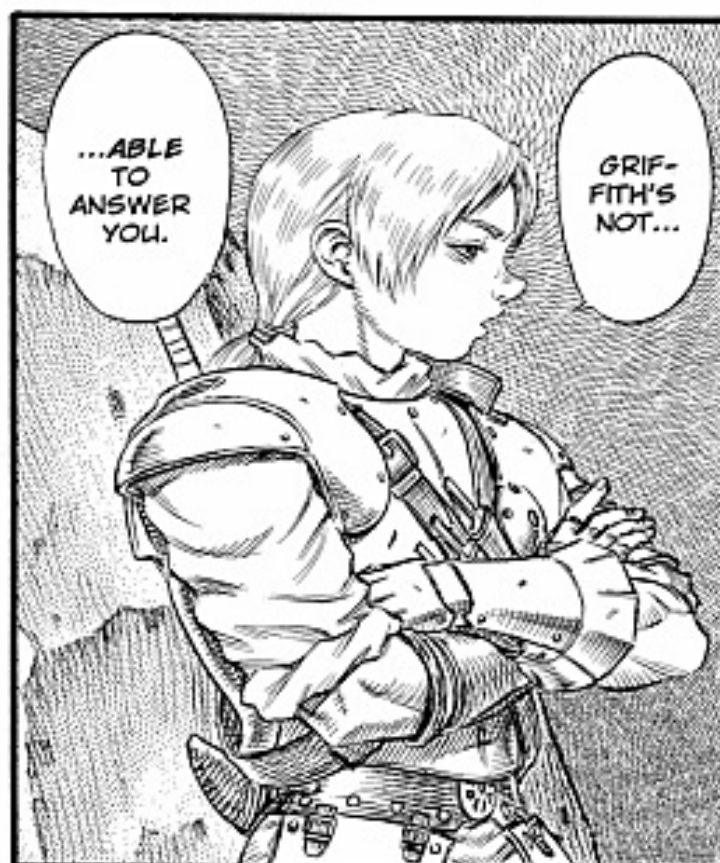
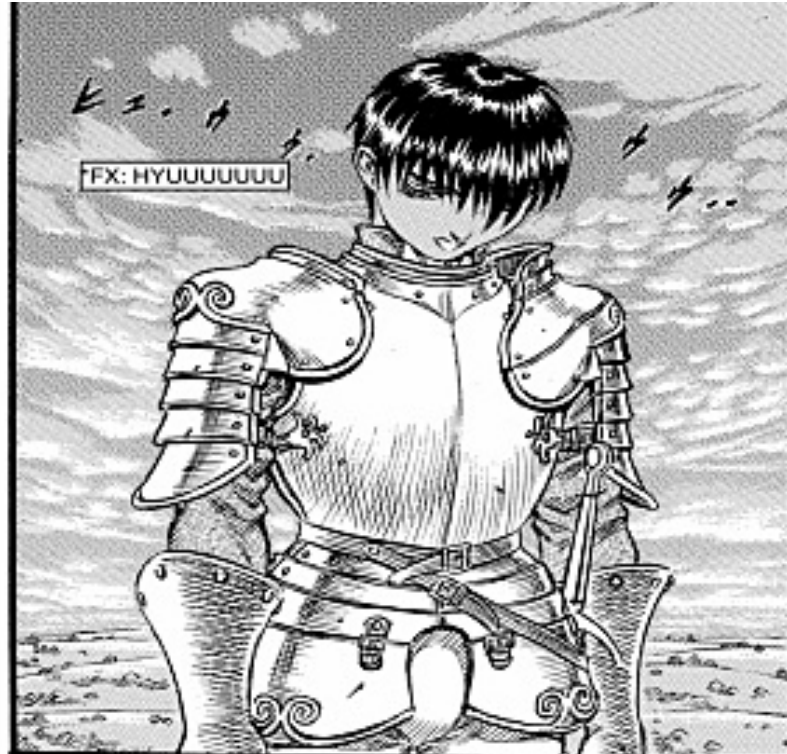


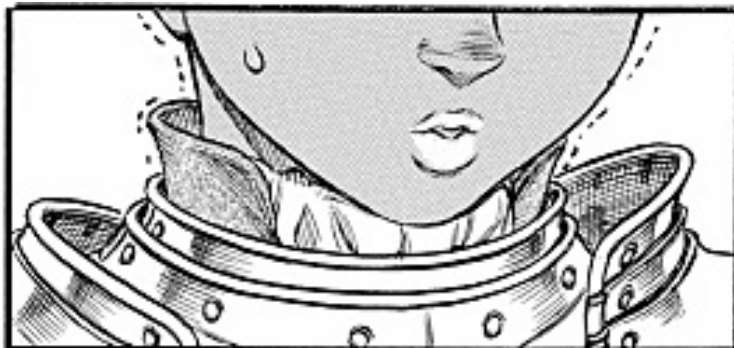
*FX: 0000 000











AFTER
GRIFFITH
CAME
BACK...

WEREN'T
WE
GONNA
START
AGAIN
HERE...?

...
WEREN'T
WE
GONNA
START
OVER?

HUHH?



HAHA
...!!

AFTER
BELIEVIN'
THAT...

NOW
THIS...?



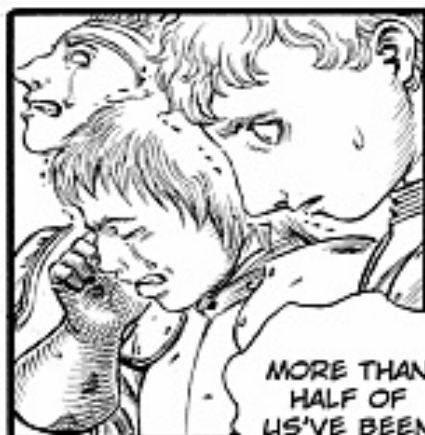
RUNNIN'
AROUND IN
THE WOODS
FOR A YEAR
LIKE BUGS.

ALL
OF A
SUDDEN,
WE WERE
FRAMED
AS
OUTLAWS.



BUT
STILL
...

...STILL,
AS LONG
AS
GRIFFITH
CAME
BACK TO
US...



MORE THAN
HALF OF
US'VE BEEN
KILLED...




*FX: BAKINNG




...
...
!!





BUT NOT A
MAN COULD
BRING HIMSELF
TO SAY IT.



EVERYONE
KNEW HOW
THAT ENDED.



THIS...



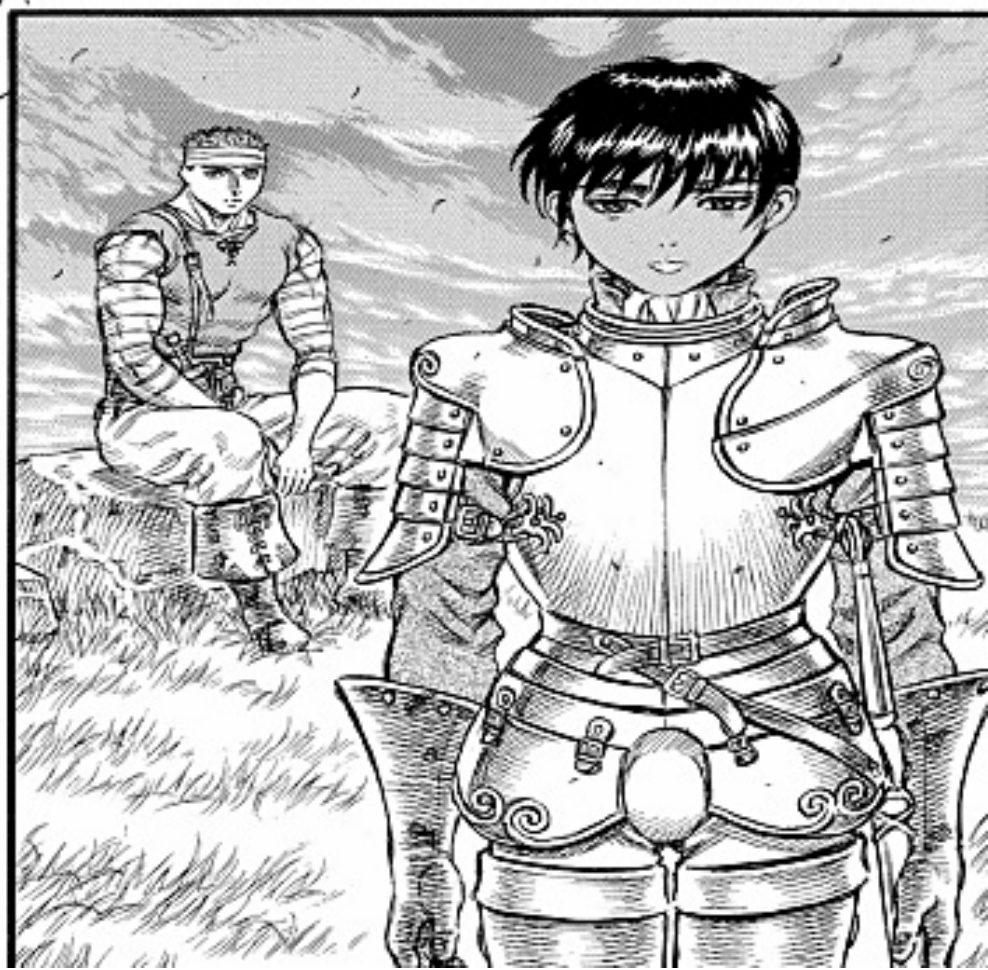
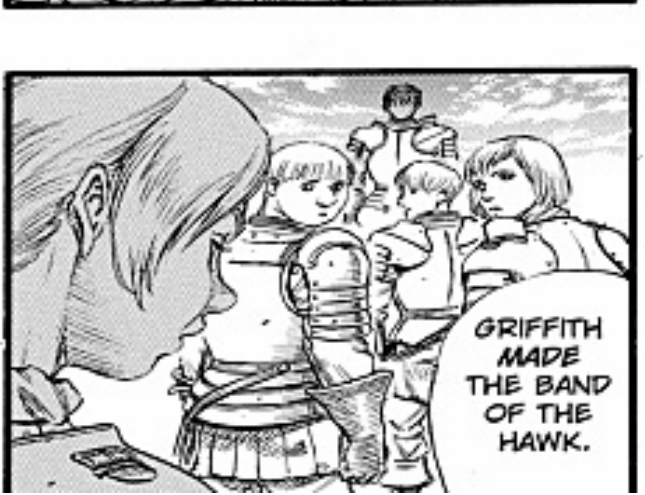
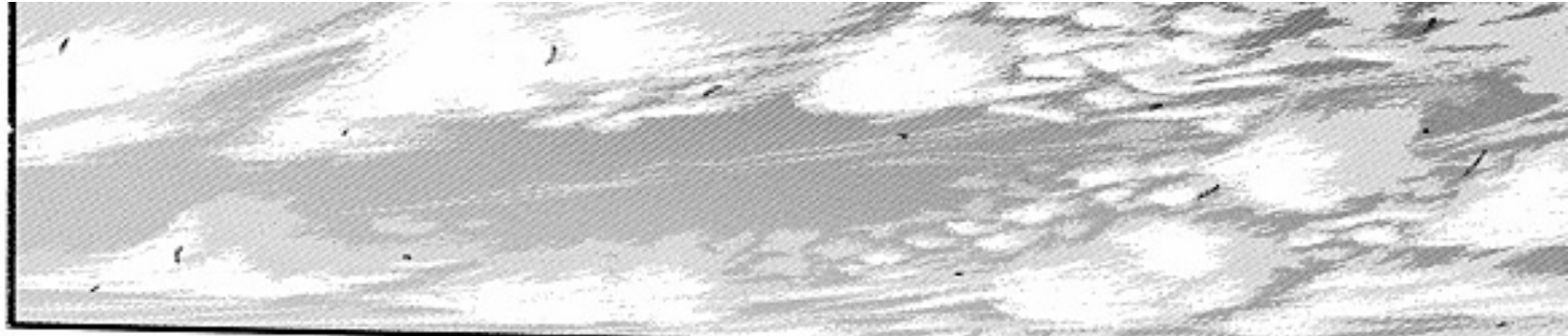
IS...

...ANNOUNCED
THE END
OF THE
FIGHT.



ONLY
THE
WIND...



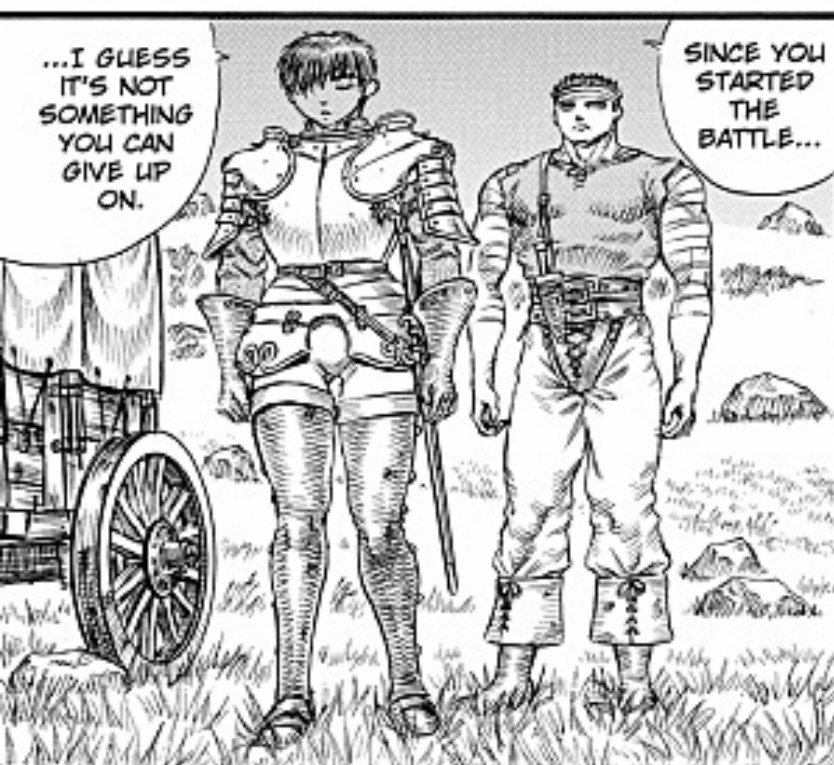


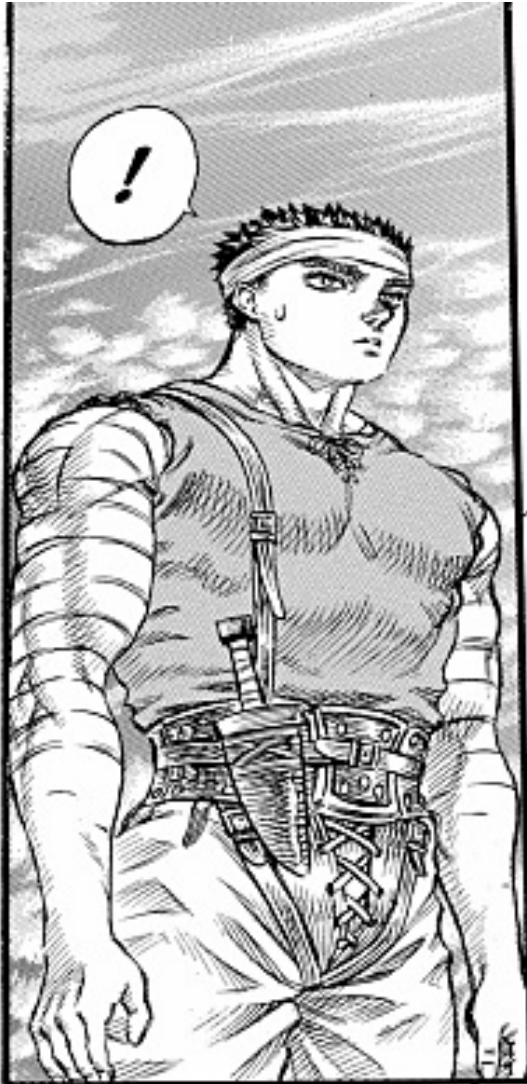




THERE'S STILL TIME UNTIL WE JOIN UP WITH THE OTHER UNIT. LET ME THINK ABOUT THIS UNTIL THEN.







...TO
GRIFFITH
THE
WAY
HE IS
NOW?

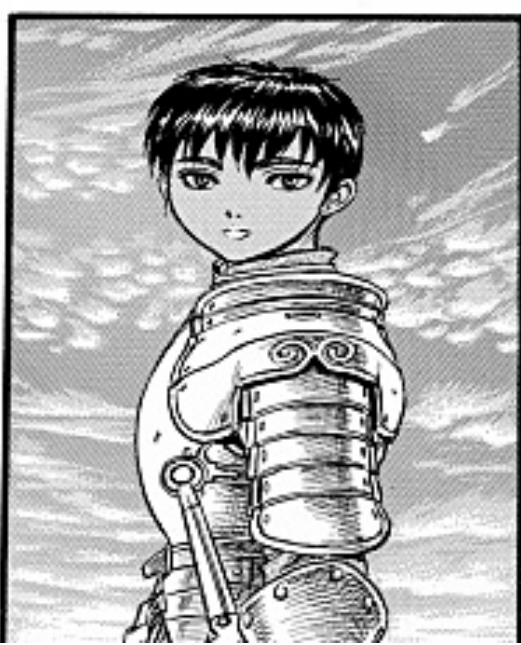
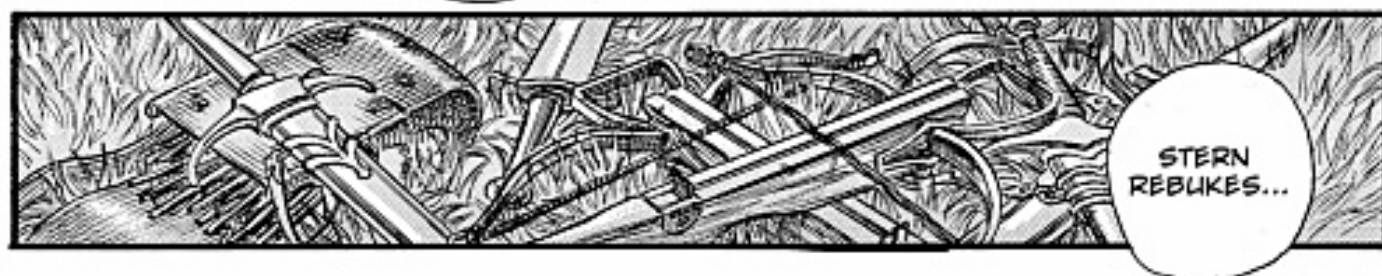
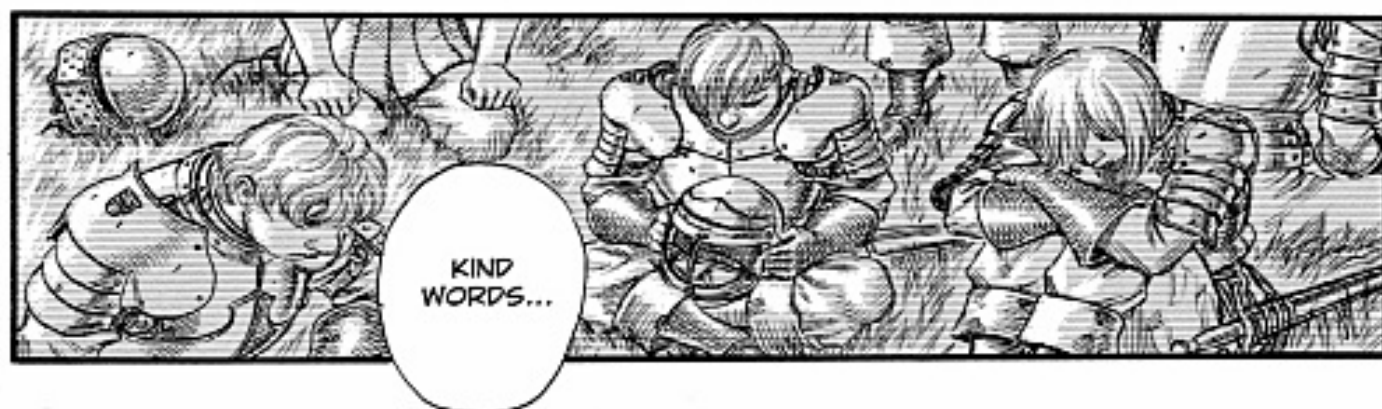
BUT
CAN
YOU
SAY
SUCH
THINGS...

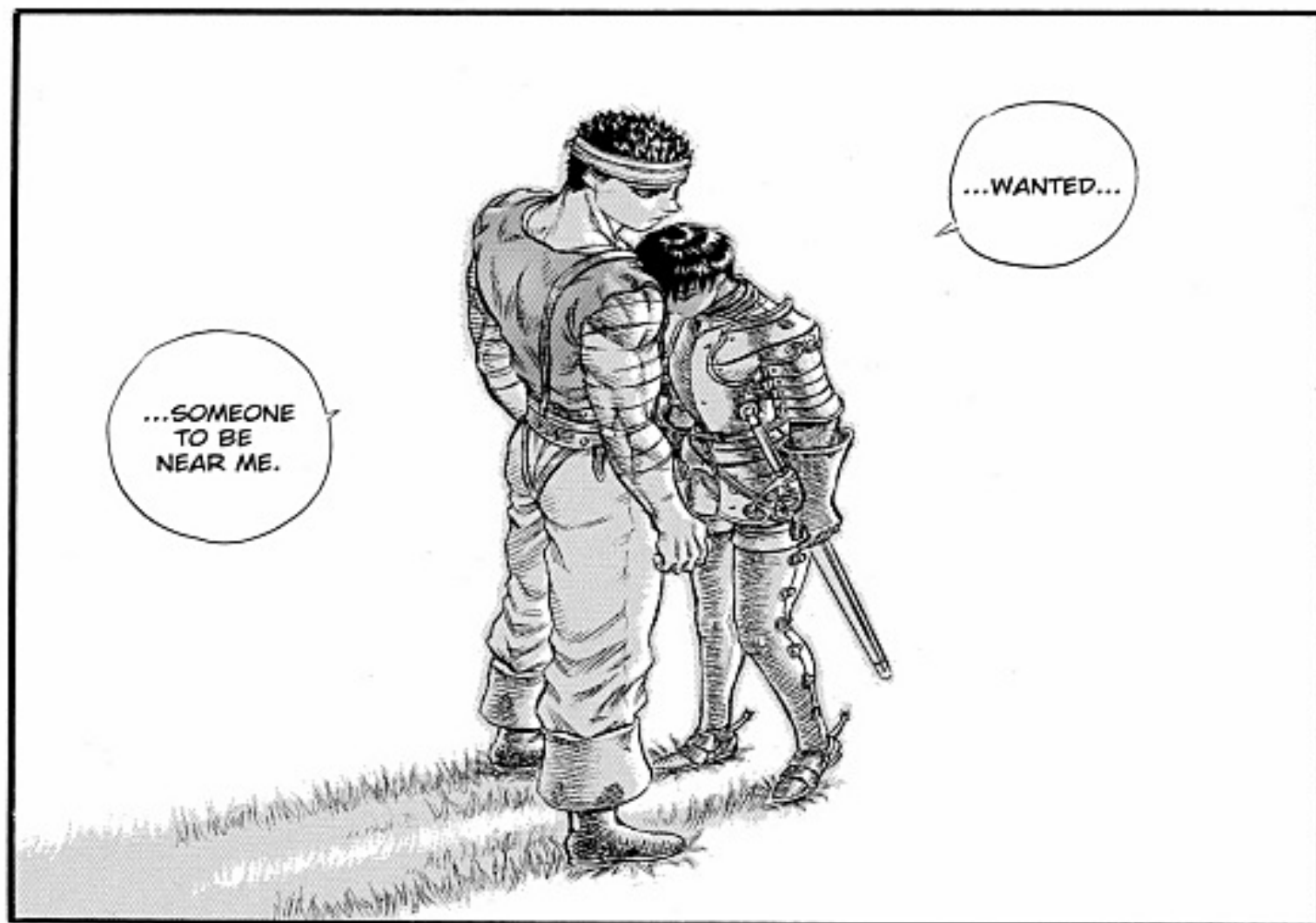


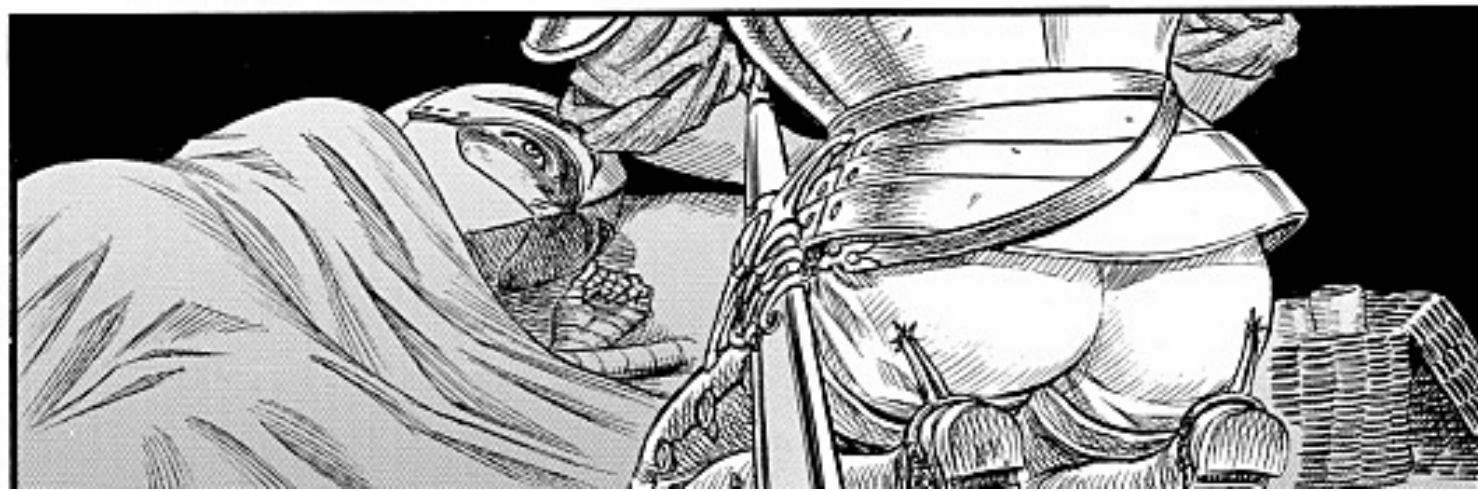
...THEY
RELY ON
DREAMS
AND
OTHER
PEOPLE.

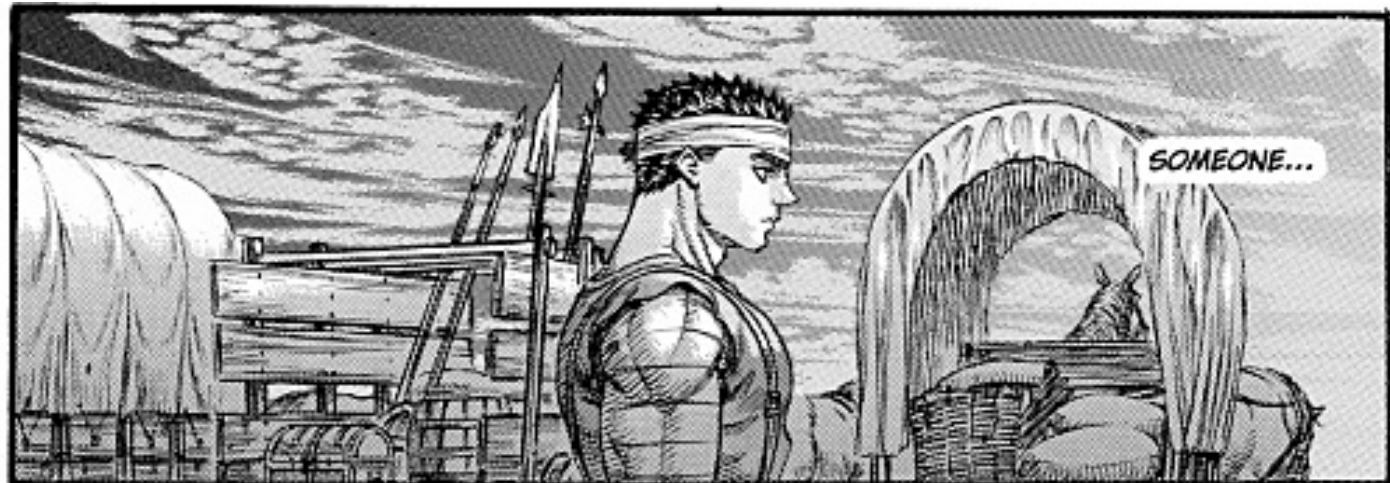
AND
SO...

EVERY-
ONE'S
WEAK.









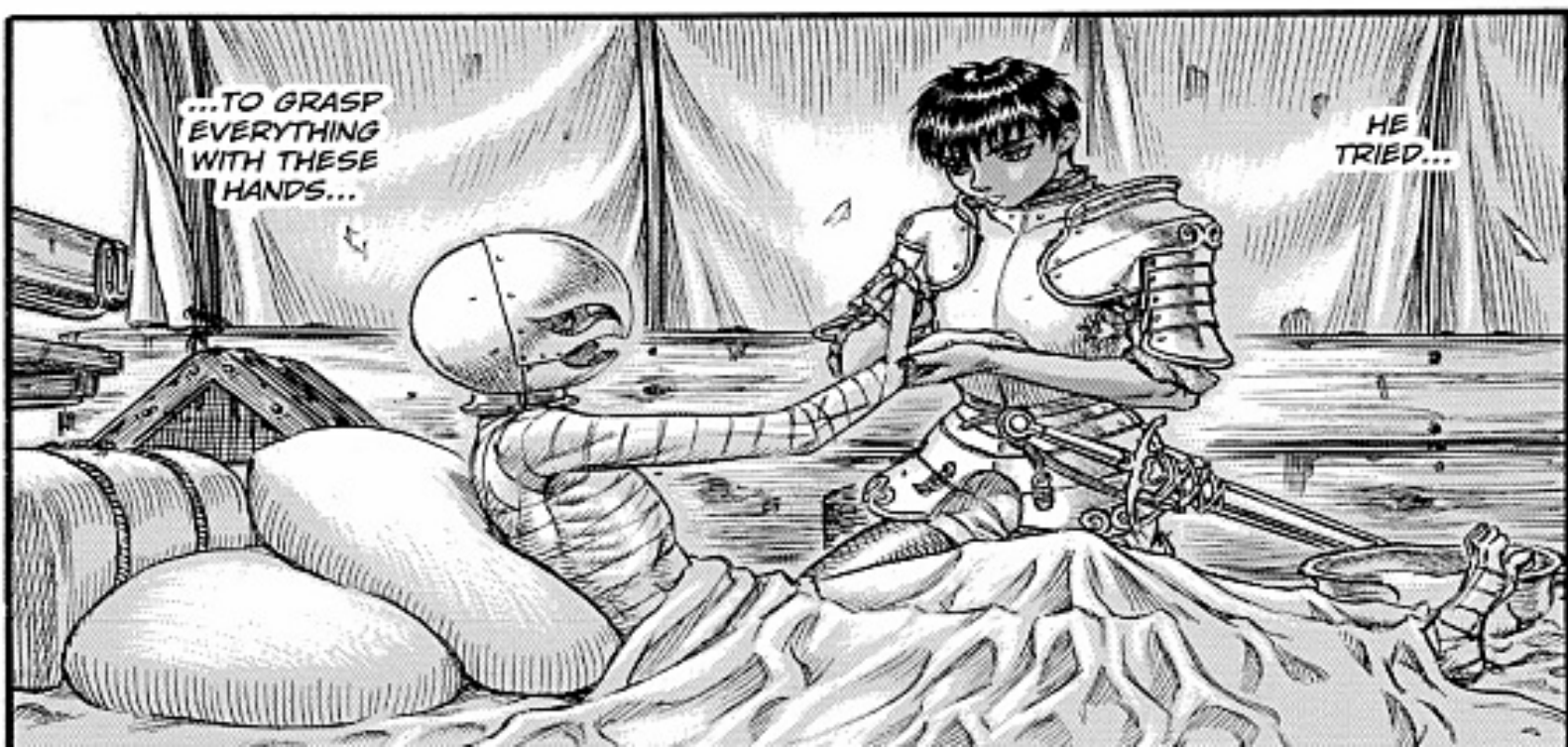
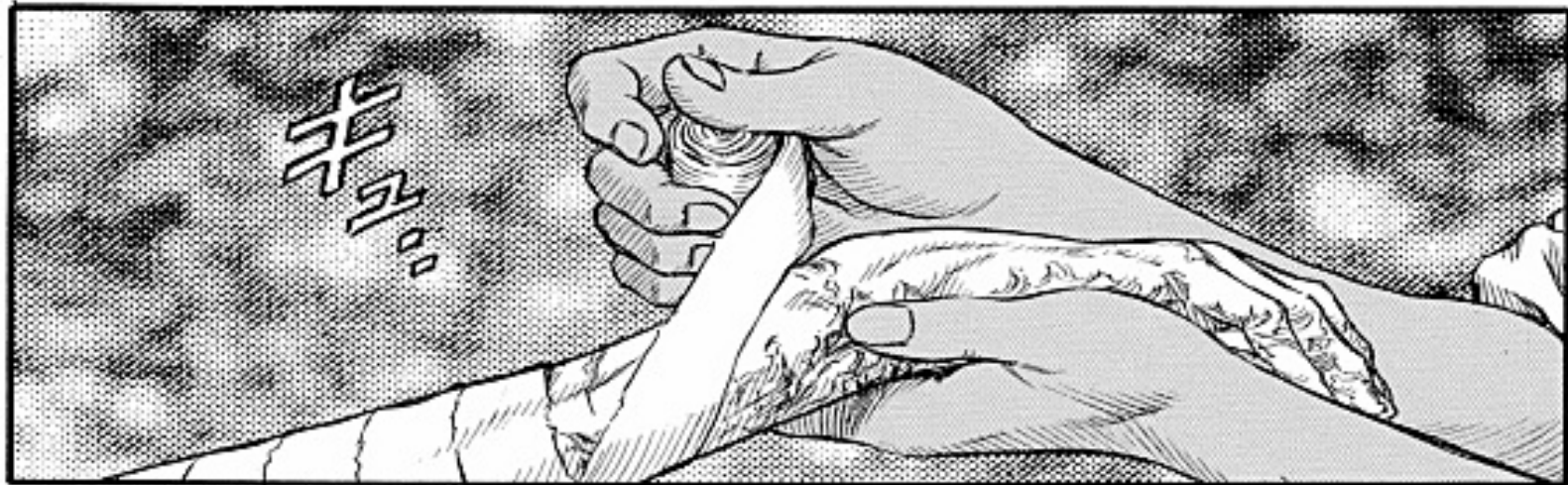
REQUIEM OF THE WIND: END

八咫鏡

**THE WARRIORS
OF TWILIGHT**

たそがれ
黄昏の戦士達







JUST BY
PLACING THEM
ON MY
SHOULDER,
HE COULD
SOMEHOW
EASE MY
TREMBLING.



...THEY
WOULD
ERASE MY
ANXIETY.

TIME
AFTER
TIME...

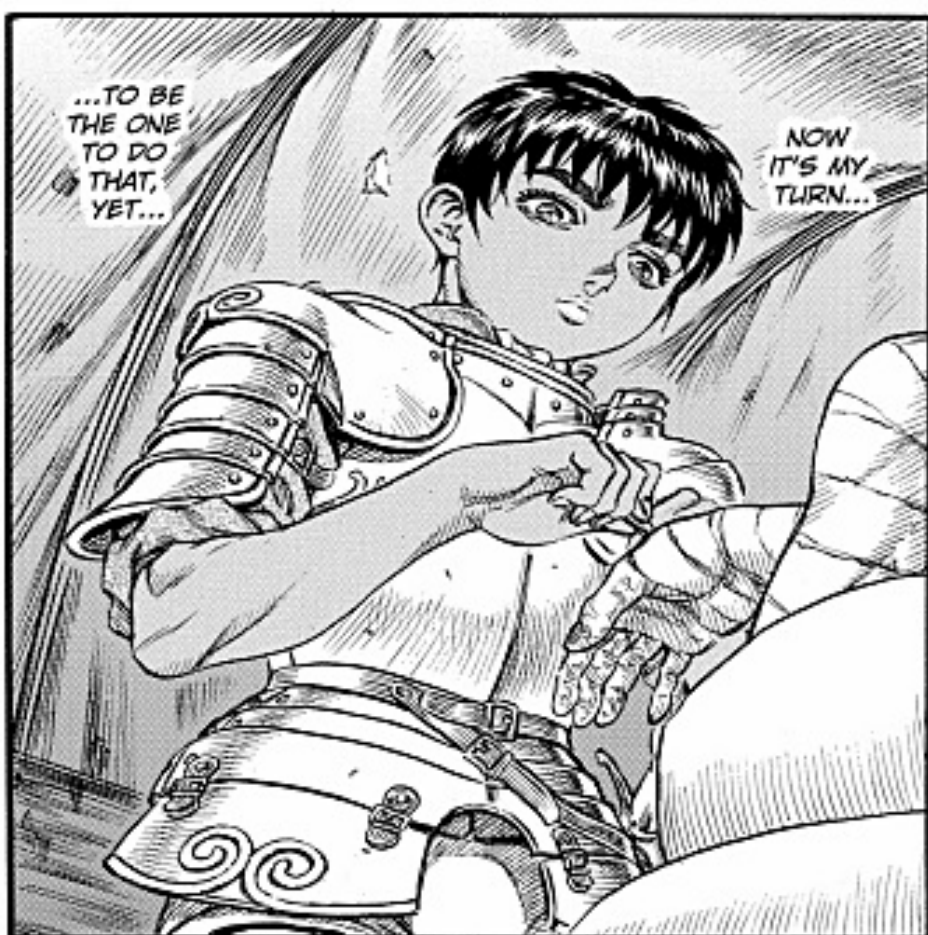


HUH?



WHOOOPS...



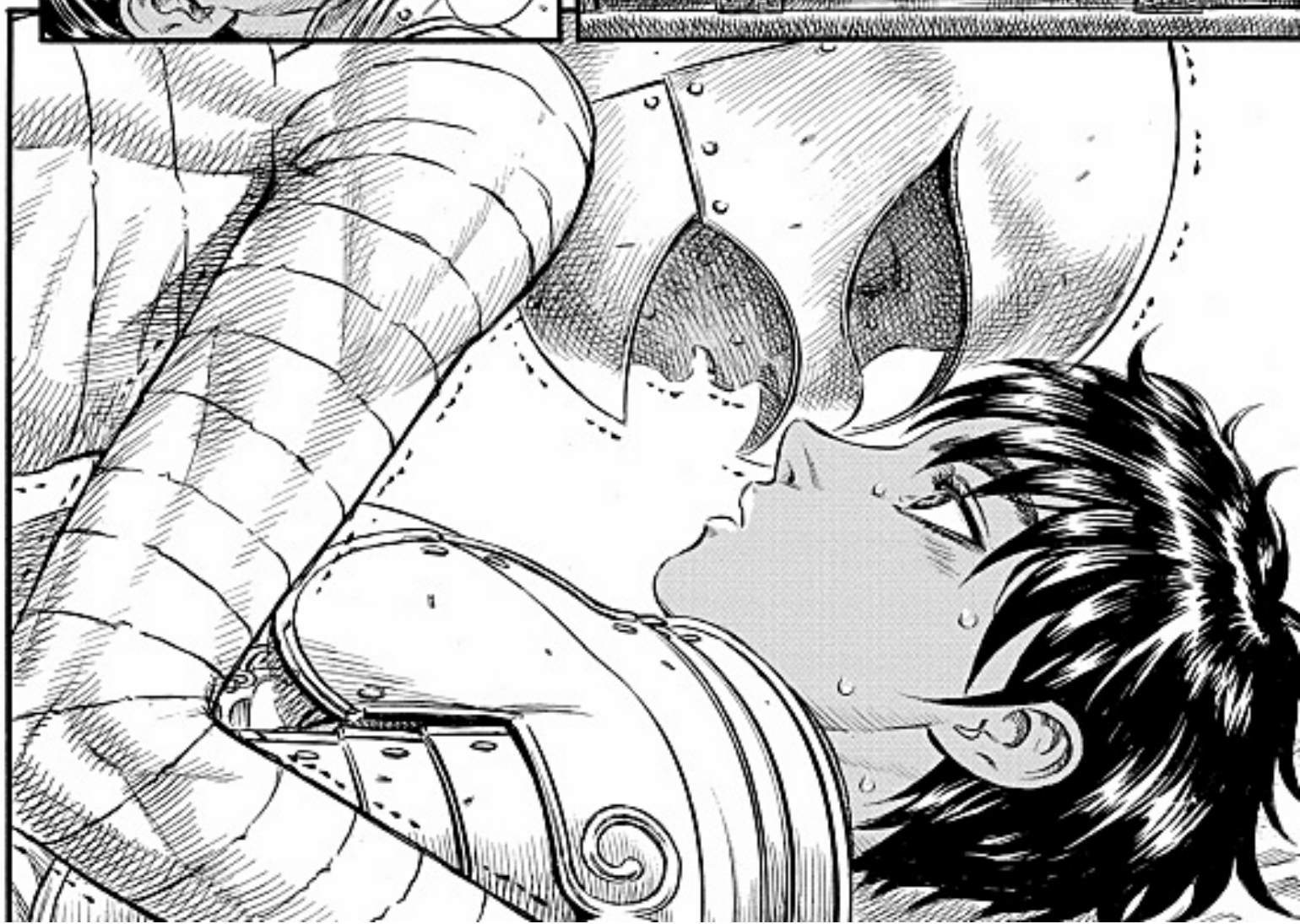


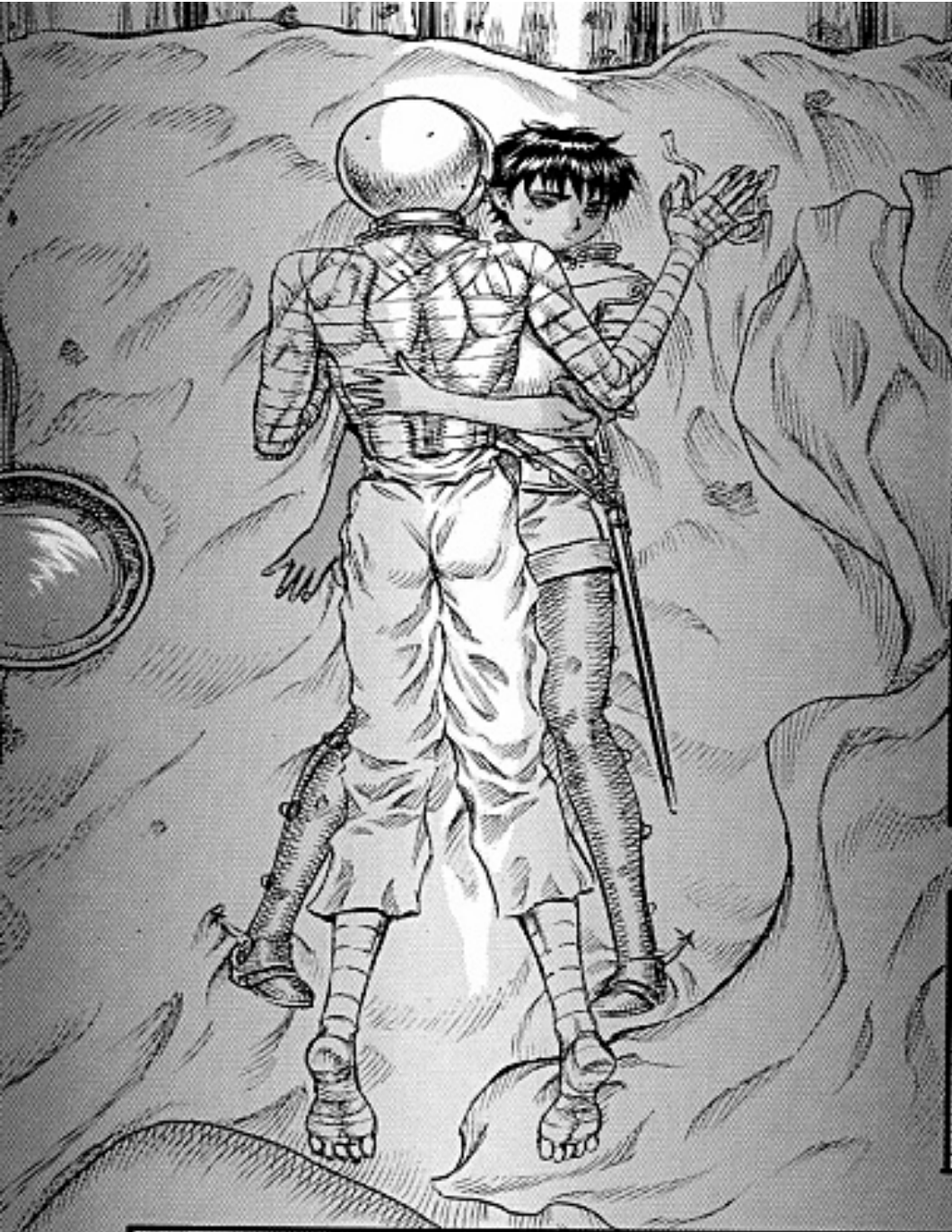
*FX: TMP



*FX: SPLASH







YEAH...

THIS HAS
TURNED
INTO A REAL
MESS.

MAN,
OH MAN.

IT'S STILL
UNFORTUNATE
TO WAKE UP IN
THE MIDDLE
OF ONE.

GOOD
DREAMS,
BAD
DREAMS.



GO
BACK TO
TRAINING?



SO?

WHAT'RE
YOU GOING
TO DO
NOW?



.....



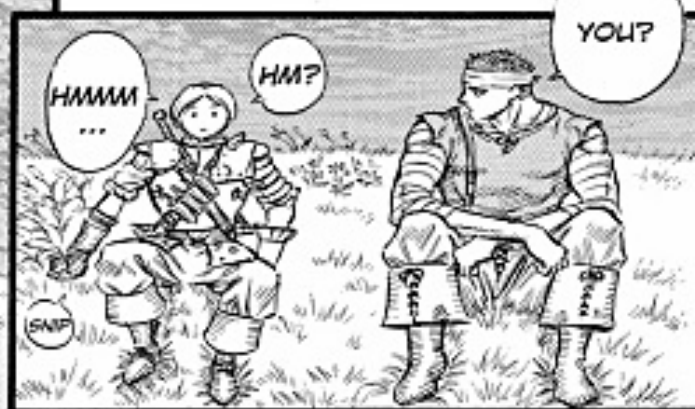
...AT
LEAST WE
CAN LOOK
AFTER
GRIFFITH.

THAT
WAY...



*FX: ZHAAAAAAAAA

GUESS I'LL
INVITE WHO'S
LEFT TO
START A
THIEVES
GROUP.



YOU?

HAAAA
...

HM?



LET'S
SEE...





OTHERWISE
YOU CAN'T
SURVIVE.

ISN'T THAT
THE
IRONCLAD
RULE
OF THE
BATTLE-
FIELD?



THOSE
WHO
CAN'T
STAND
GET
LEFT
BEHIND.



BUT
YOU'RE
DIFFER-
ENT.

YOU'VE
ALREADY
STARTED
YOUR OWN
BATTLE.



YOU SHOULD
TAKE CASCA
WITH YOU
THIS TIME.



...THAT'S
THAT. OVER
THERE.

BUT
...

...
...



IF YOU
DON'T
...

...SHE...



HAPPY-
GO-
LUCKY'S
THE WAY
OF A
THIEF.

SHE'S
WAY
TOO
SERIOUS
TO LEAD
THIEVES.

I COULDN'T
STAND ONE
SO STIFF-
SHOULDERED.



EVEN
IF YOU
HAVE TO
DRAG
HER...

...THIS
TIME.

TAKE
HER
WITH
YOU.



JUDEAU...?



...TO RUN OFF
ALONE AGAIN,
LIKE BEFORE?

CAPTAIN,
ARE YOU
PLANNING...

HUH...?



CAPTAIN
GUTS!

CAP-
TAIN!



WHAT'S
UP,
GUYS?

YOU
NEED
SOME-
THIN'?

...



CAPTAIN.

...PLEASE
LET US
GO WITH
YOU.

IF
YOU
DO...



NOT
ONE OF
US IS
AGAINST
IT.

ALL
OF US
RAIDERS
HAVE
DECIDED.



YOU
GUYS...



PLEASE!!

CAPTAIN
GLITS!

CAPTAIN!!



WE RAIDERS
ARE THE
TOUGHEST IN
THE BAND OF
THE HAWK!!

THAT'S
RIGHT!!

WE
CAN
ALL
STILL
FIGHT!!



AS LONG
AS OUR
CAPTAIN'S
WITH US!!

WE'LL BE
MERCEN-
ARIES,
OR WHAT-
EVER....!!



AND...

...WE'LL
FIGURE
SOMETHING
OUT.

...AS
LONG AS
YOU'RE
WITH
US...



GASTON,
YOUR
CLOTHING
SHOP...?

THE PROCLAMATION'S
ALL OVER
WINDHAM. IT'S
OUT OF THE
QUESTION.



BESIDES,
THESE GUYS
ARE LIKE
FAMILY TO
ME NOW.

I
CAN'T
LEAVE
THEM.



THE
PLACE
WHERE
YOU
BELONG.

I'M
SURE
YOU'LL
FIND IT
HERE.



...BUT
WHAT I
REALLY
WISHED
FOR BACK
THEN
WAS HERE.

I WAS TOO
STUPID
AND
STUBBORN
TO NOTICE
IT...

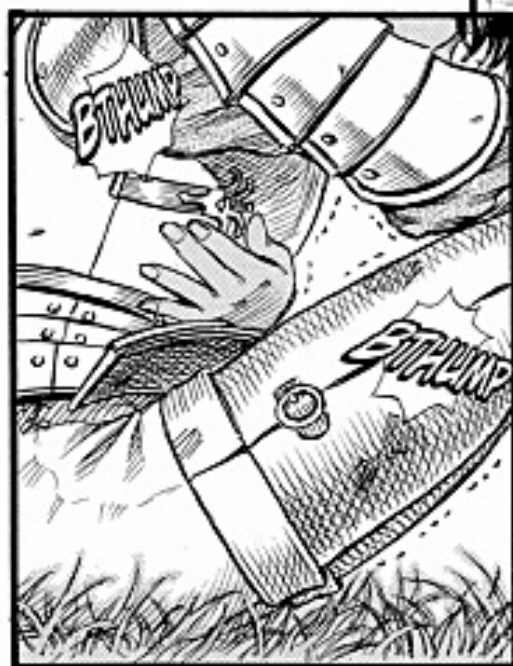
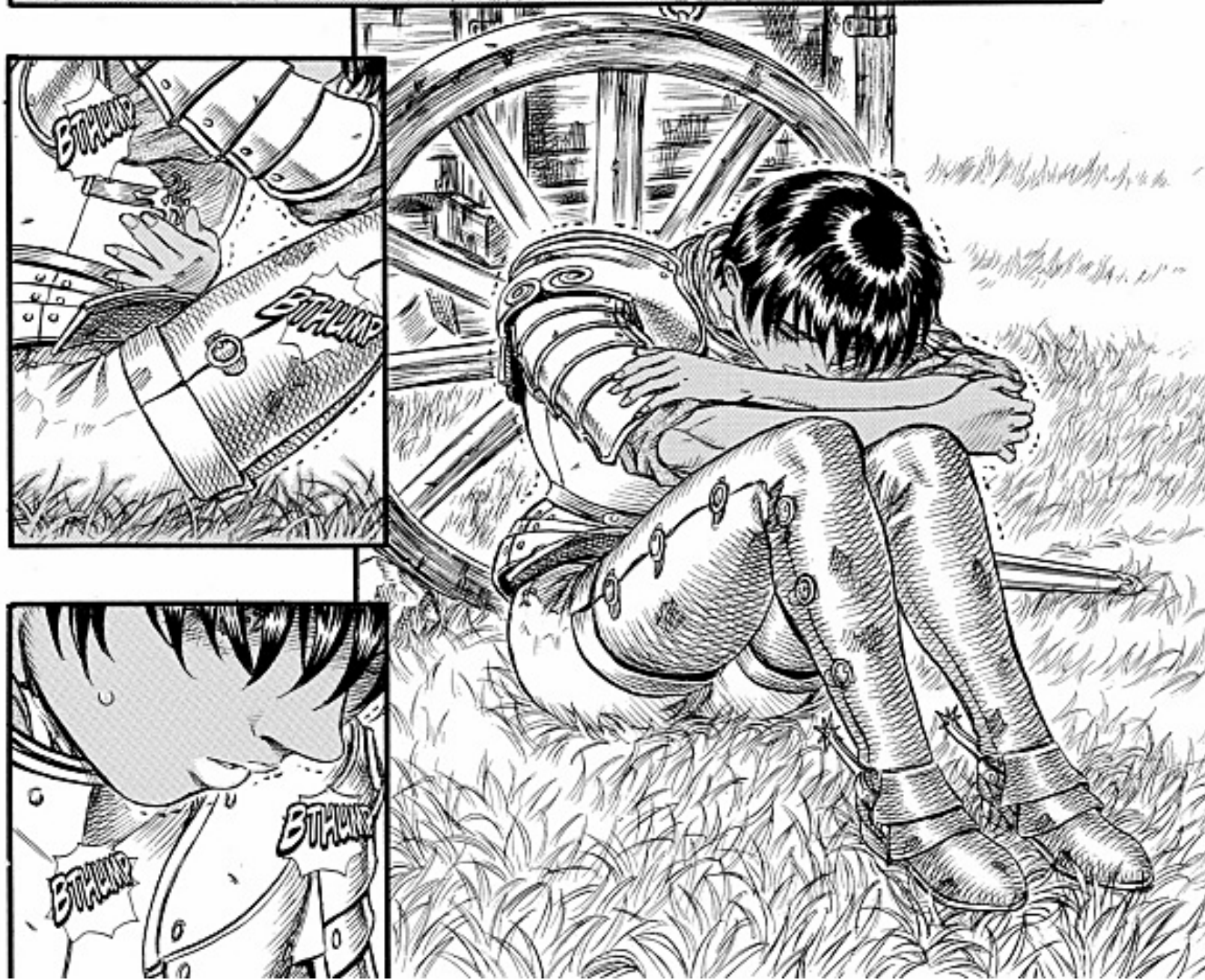
THE PLACE
I BELONG...
MAYBE IT
DID EXIST.



BACK
THEN...

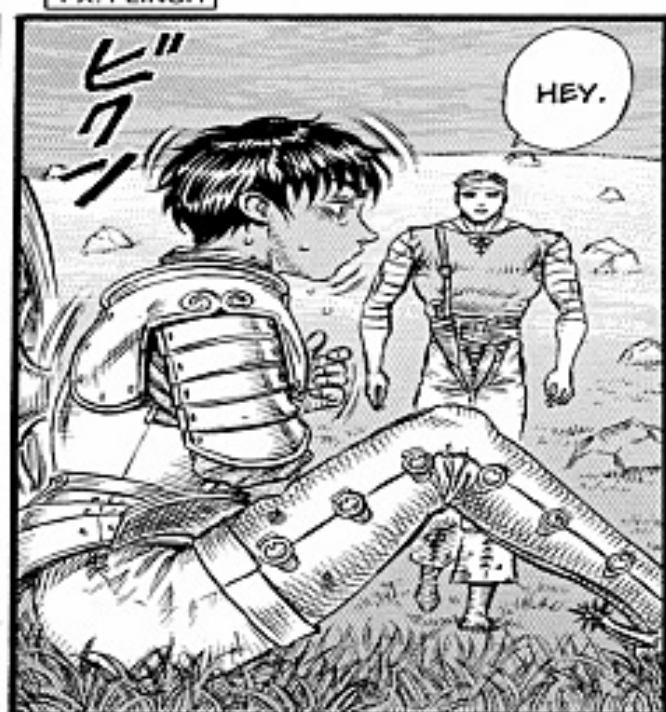
...AFTER
THEY'RE
DONE AND
GONE...?

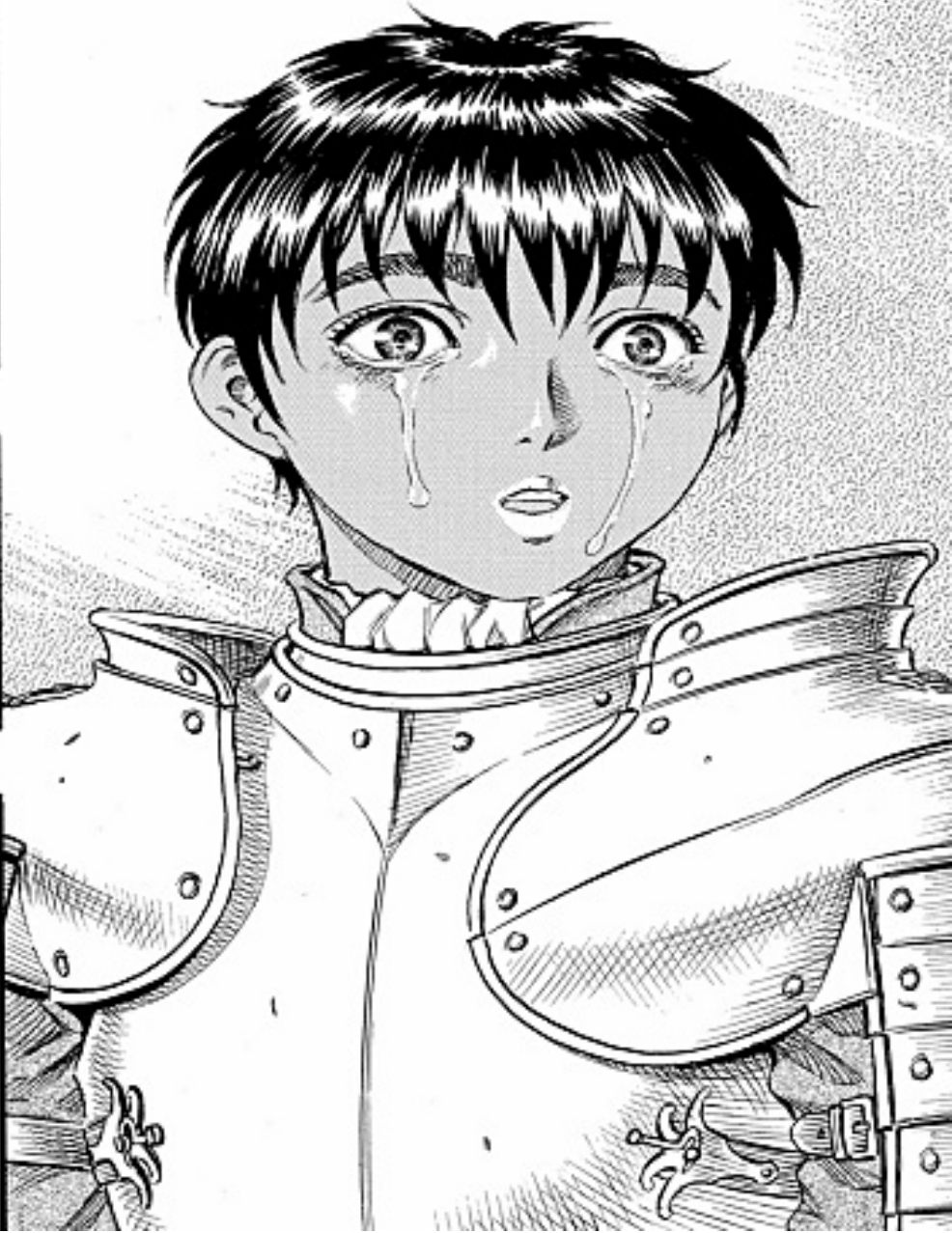
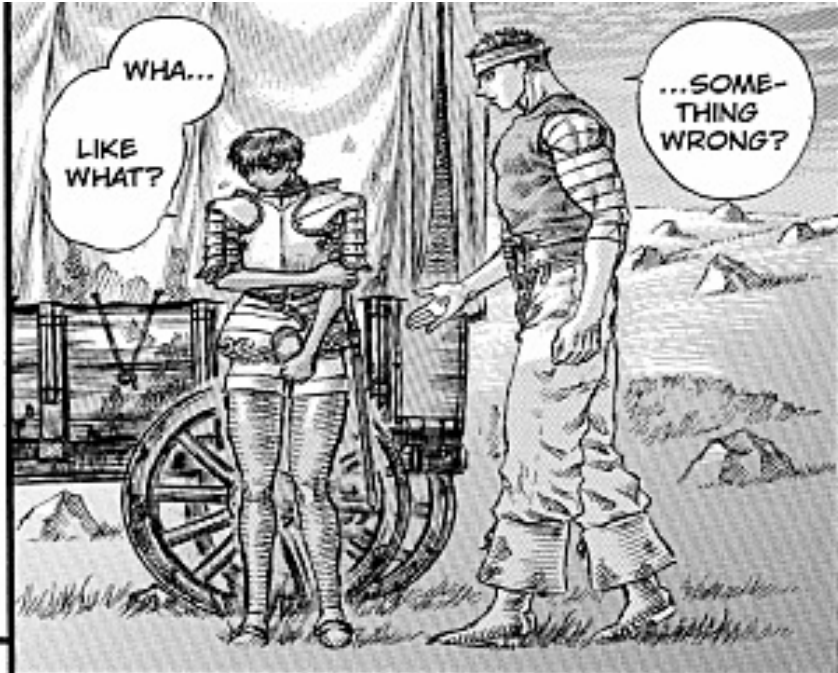
WHY DO I
ALWAYS
SEE THESE
THINGS...



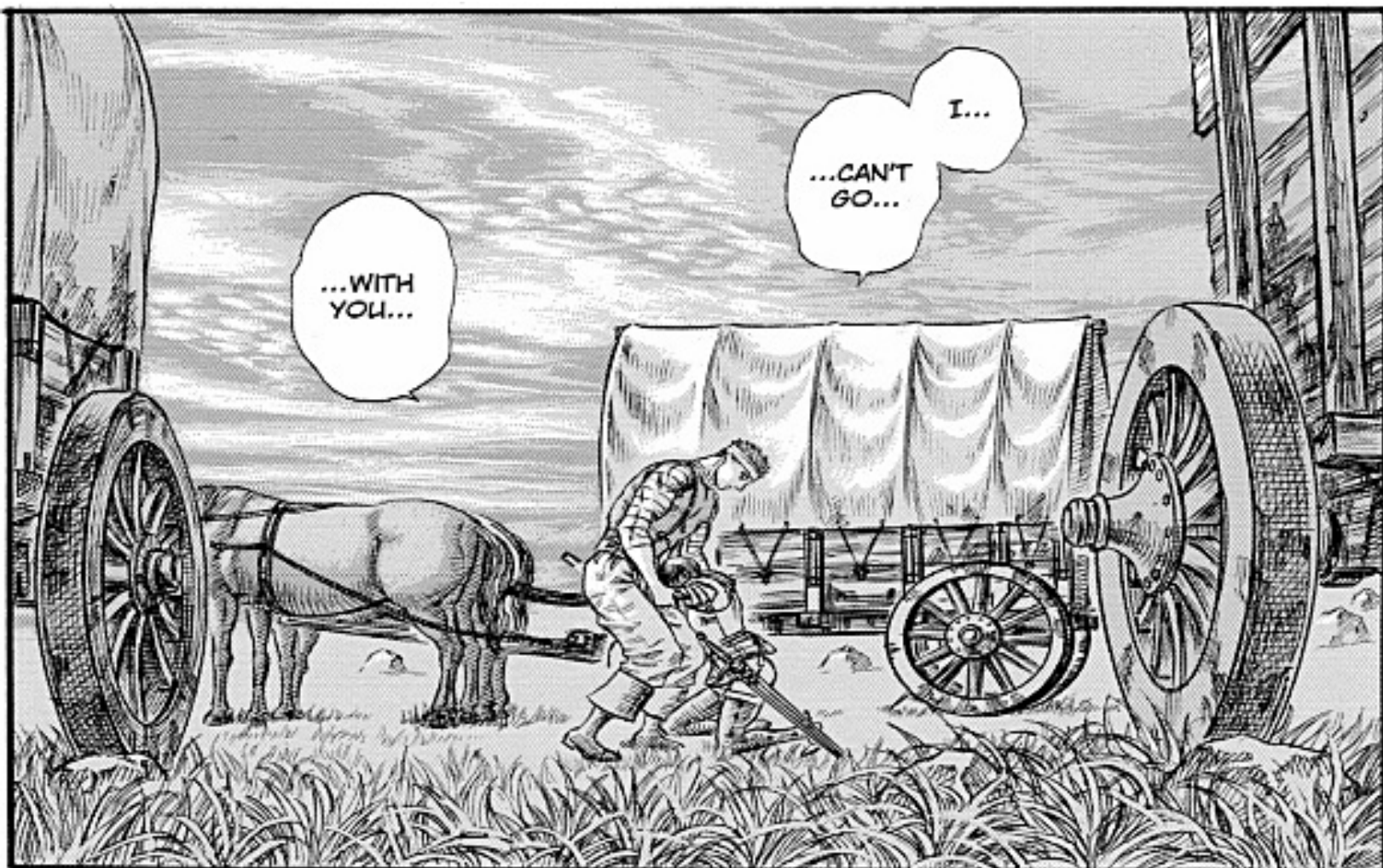


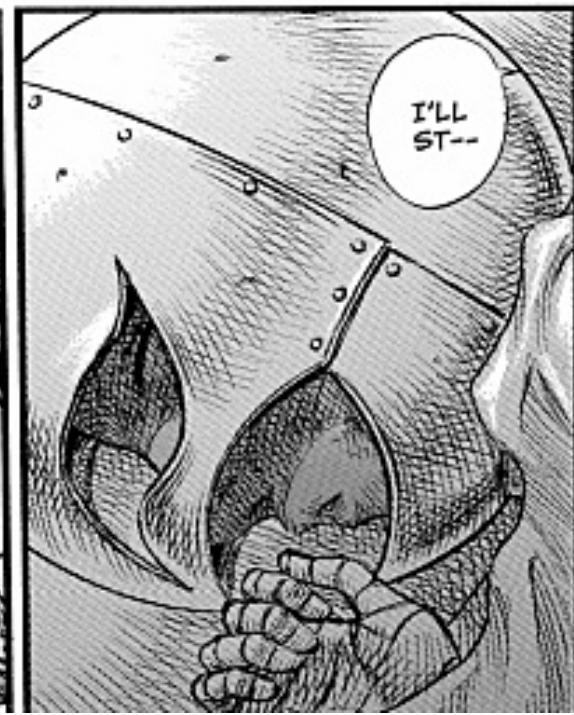
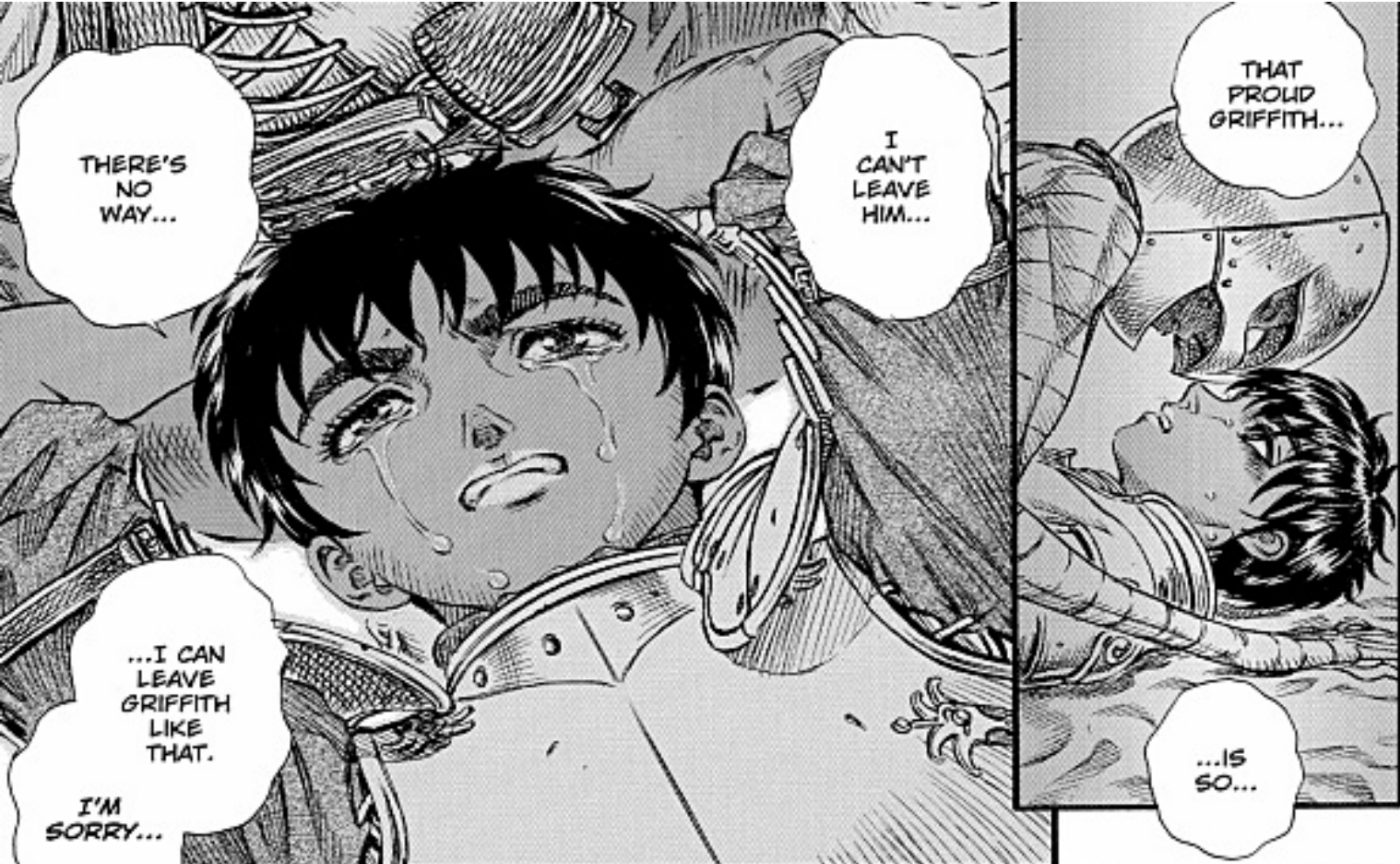
*FX: FLINCH













DO YOU STILL
REMEMBER THAT
NIGHT AT
PRIMROSE
HALL?



YEAH.

YOU
FIGHT...

YOU
WON'T
HANG
FROM
ANYONE'S
DREAM.

SOMEONE WHO
WOULD NEVER
DEPEND UPON
ANOTHER'S
DREAM...



SOMEONE WHO
WOULDN'T BE COM-
PELLED BY ANYONE,
BUT WOULD DETERMINE
AND PURSUE HIS
OWN REASON
TO LIVE...

...YOUR
OWN
BATTLES,
RIGHT?





...FRIEND
AND
EQUAL...

IF
YOU'RE
GRIFFITH'S...

...YOU
HAVE
TO.



AND SHOULD ANYONE
TRAMPLE THAT DREAM, HE
WOULD OPPOSE HIM BODY
AND SOUL...EVEN IF
THE THREAT WERE
ME MYSELF...



THAT IS
WHAT I
THINK A
FRIEND
IS...



YOU...
HAVE
TO
GO...



A muscular man with a headband and arm guards stands in a field. He is wearing a dark, laced-up tunic and a wide, studded belt. His expression is serious and determined. The background shows a vast, open landscape with rolling hills and a cloudy sky.

EVEN
IF IT'S
ALONE...



A close-up shot of a hand gripping a sword hilt. The hand is wearing a white cloth or glove. The sword hilt is ornate, with a crossguard and a pommel. The background is dark and indistinct.

...YOU
HAVE
TO GO.



WHY
DO I
ALWAYS
SEE
THESE
THINGS...

...AFTER
THEY'RE
DONE
AND
GONE...?

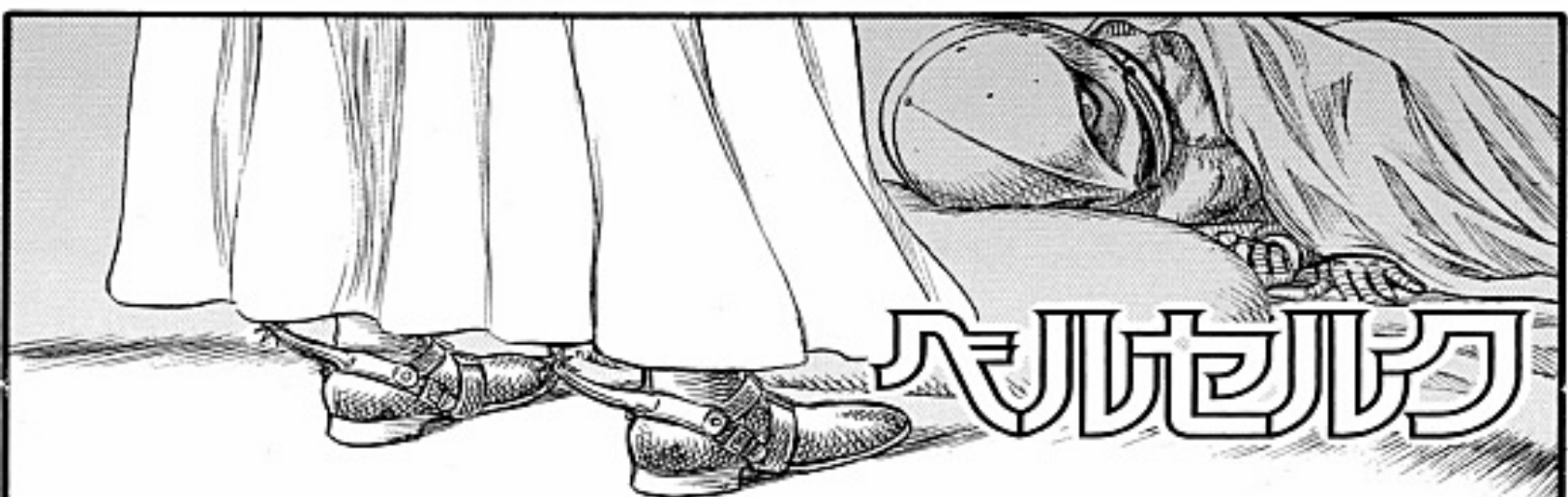
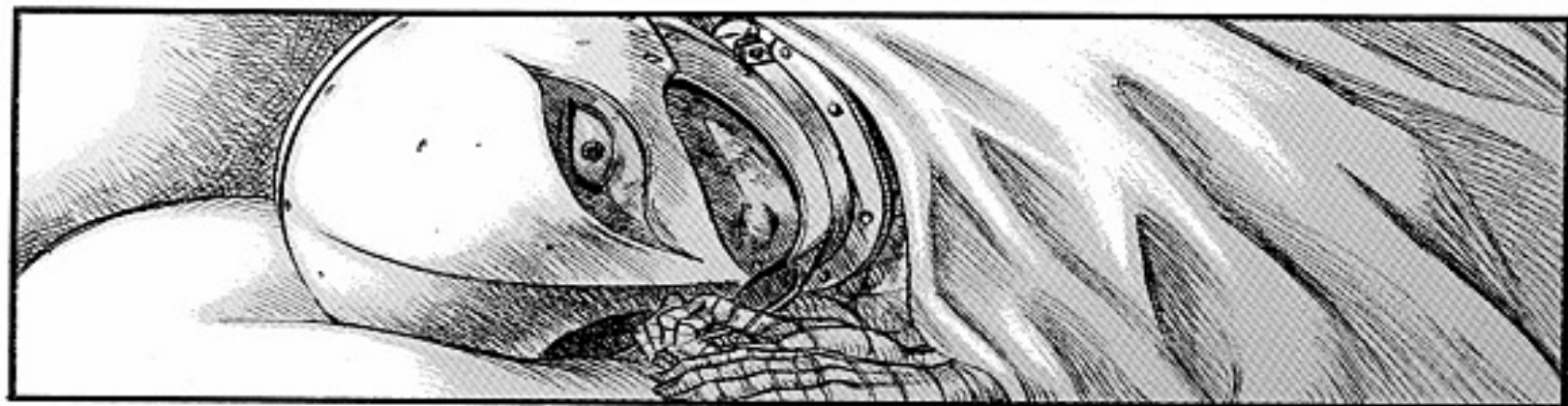




...YOU
HAVE
TO
GO.



EVEN
IF IT'S
ALONE...

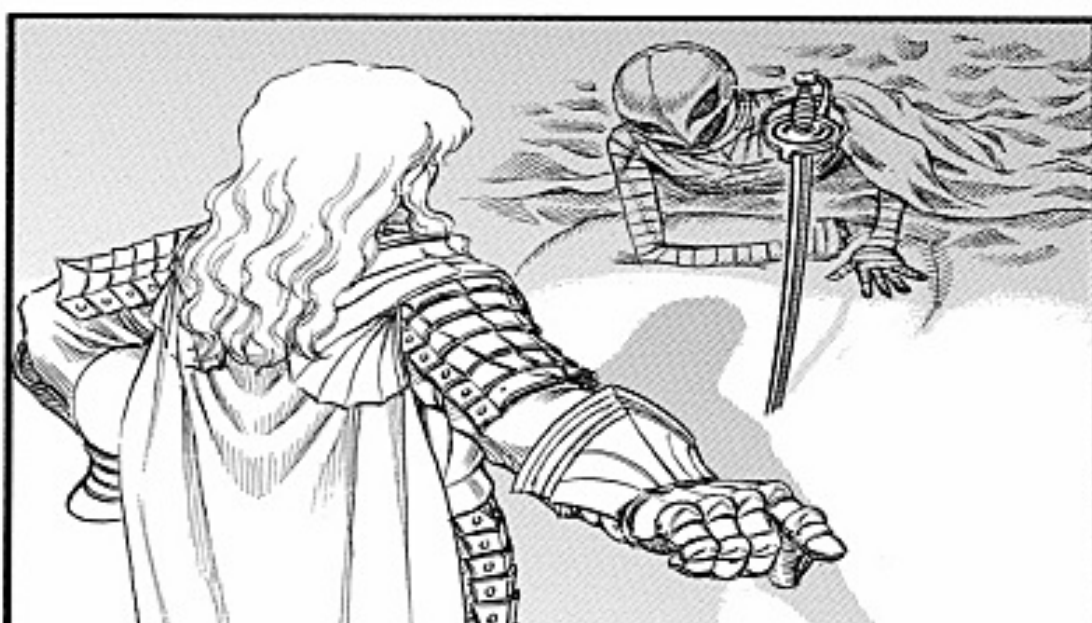
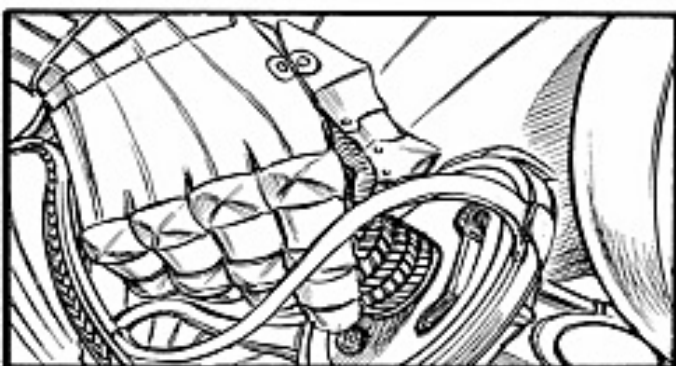


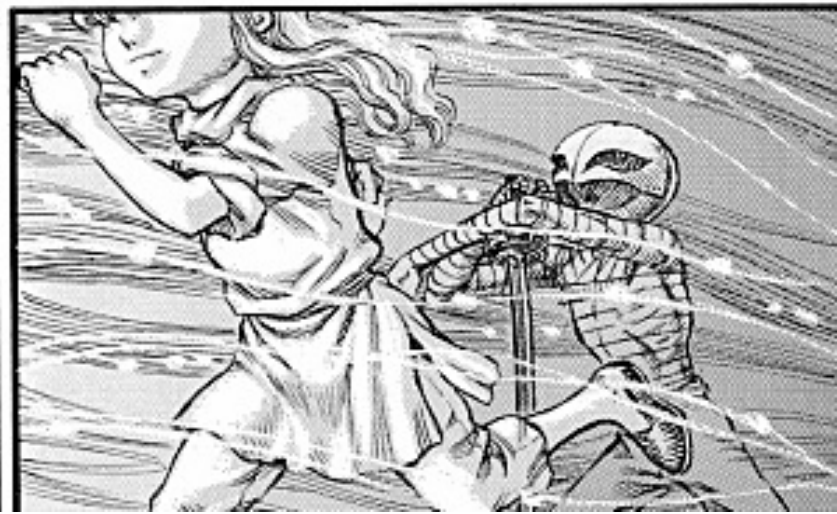
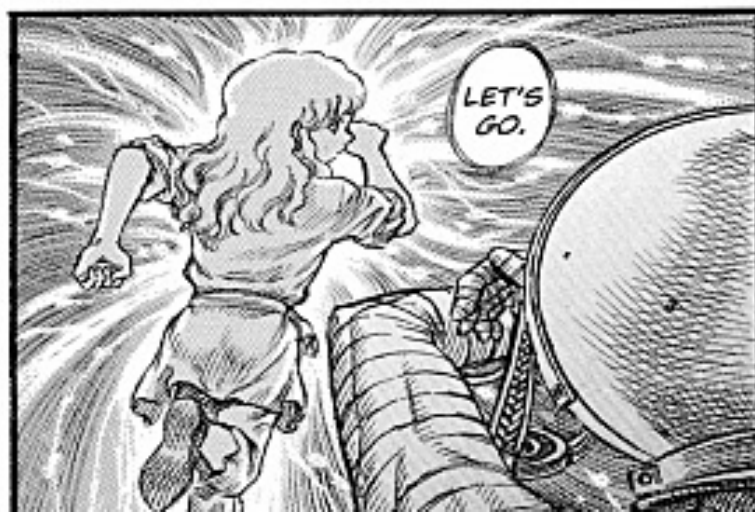
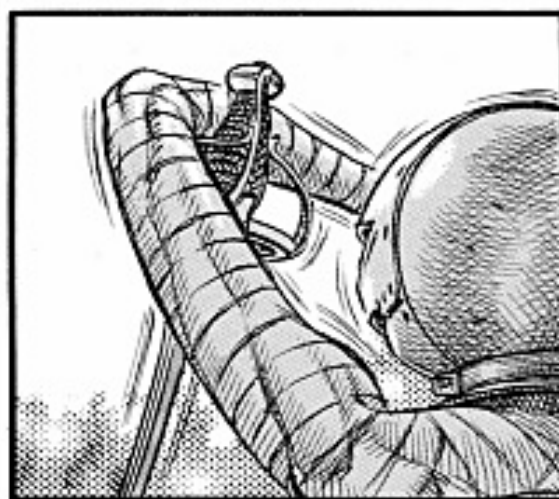
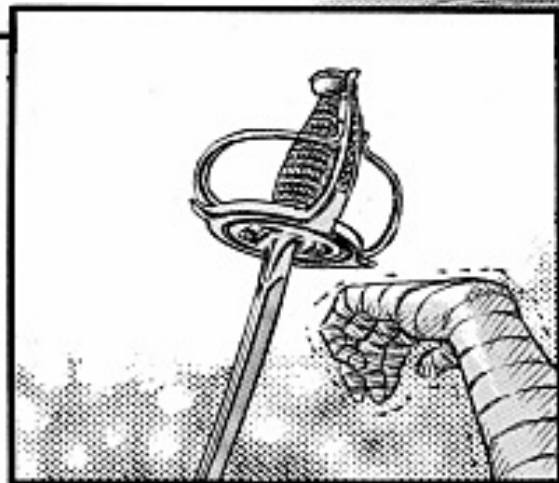
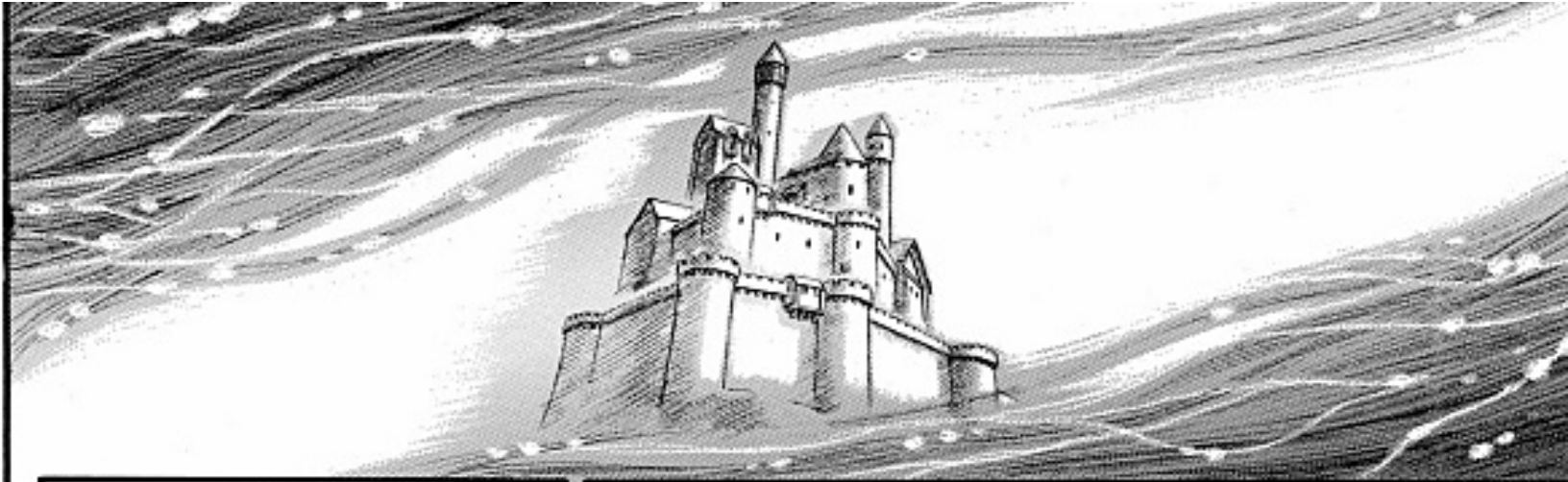


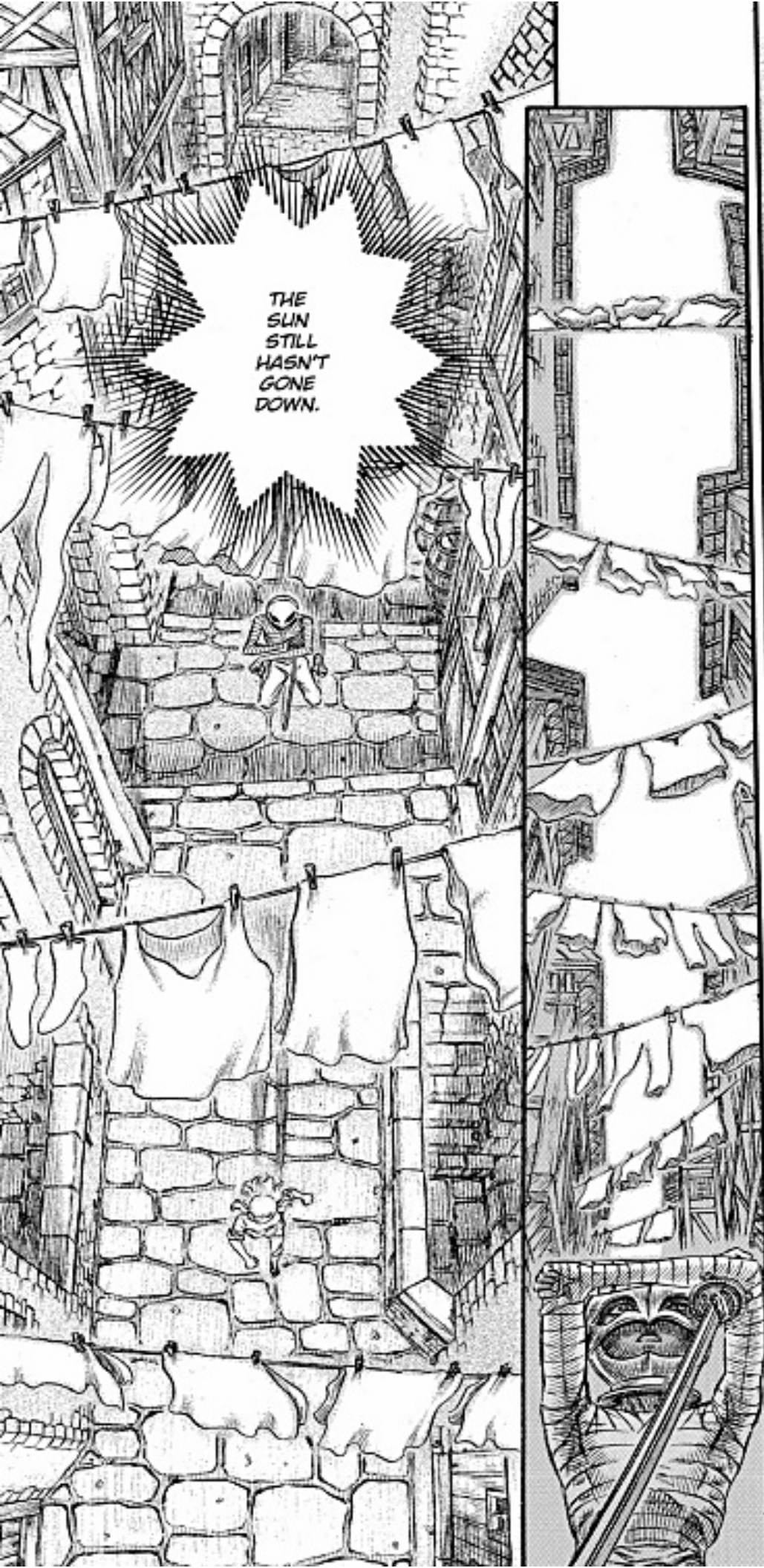
ベルセルク

路地裏の少年

**BACK
ALLEY
BOY**

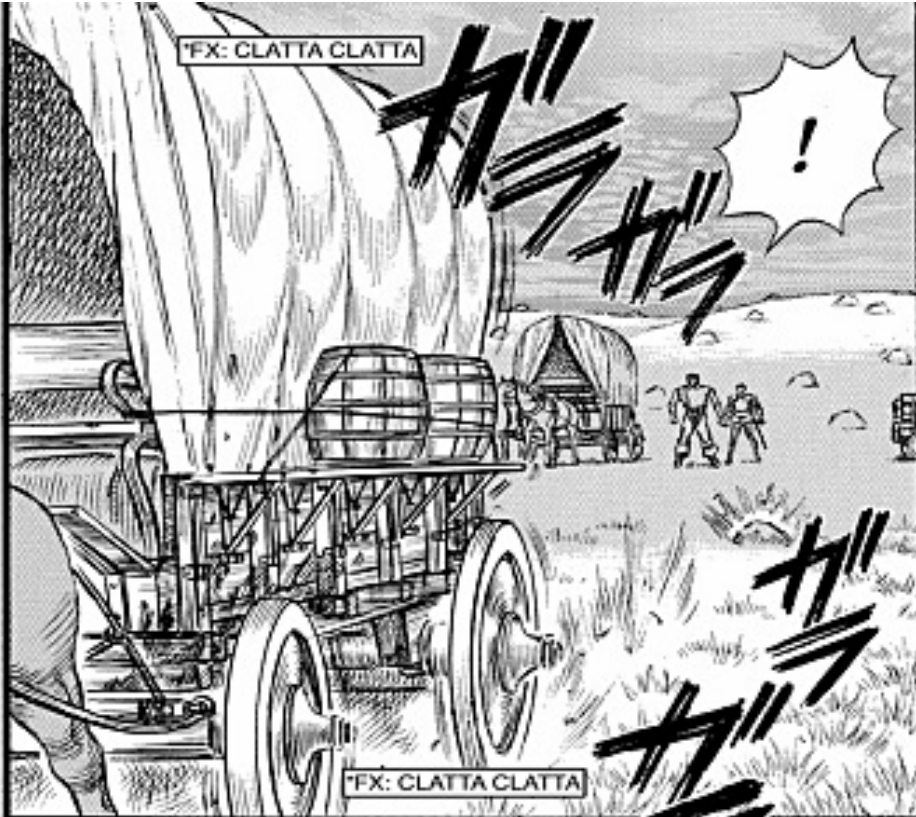








*FX: CLATTA CLATTA



*FX: CLATTA CLATTA

*FX: GTUNK



GRIFFITH...?!

*FX: RATARATA



ANYWAY, I'LL FOLLOW HIM!!
YOU TELL JUDEAU AND THE OTHERS!!



HE SHOULDN'T BE ABLE TO DO MORE THAN CRAWL ON HIS OWN...!!

HOW?!

NO WAY...!!



...HAVE HEARD US...!!

HE MIGHT ...

*FX: GRAB



*FX: SHAA

DAMMIT!!



GODDAMMIT
!!!

HAHH!



*FX: DODODODODODODODODO



...STILL
HASN'T
ENDED.

THIS
PLAYTIME...



FX: TMP

I'VE
GOT
TO
GO
NOW.



I
RESTED
A BIT
TOO LONG.

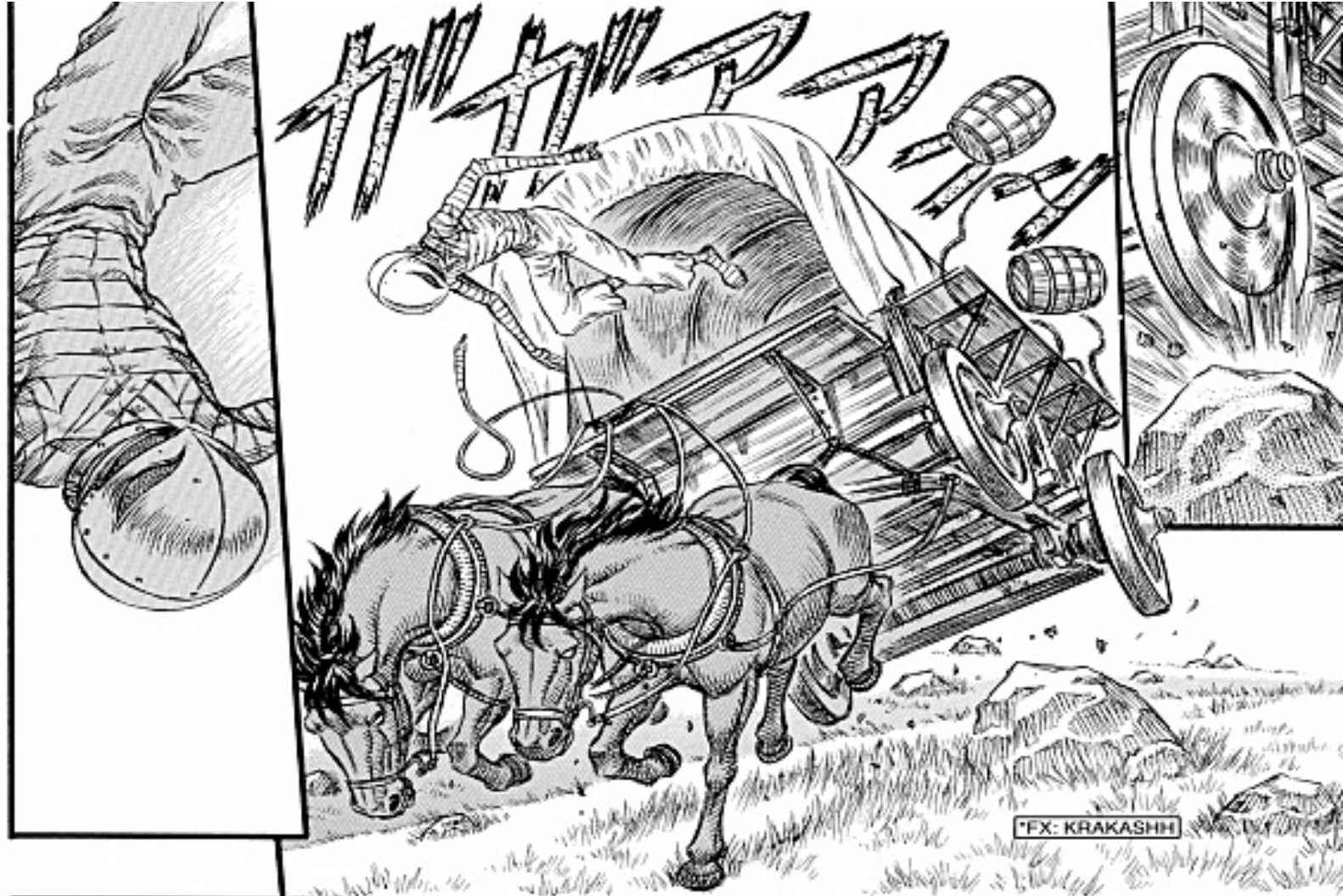
YES...



...STILL
GOES
ON.

THAT
BACK
ALLEY
COBBLESTONE
PATH...





GRIFFITH.

GRIFFITH.

I'M SORRY,
BUT I HAVE
TO LET SOME
BREEZE IN.

CAS...

OH,
WERE
YOU
SLEEP-
ING?

SUPPER-
TIME.

WHERE
AM I?

IS
SOME-
THING
ON MY
FACE?

WHAT?

I
WONDER
IF HE'S
STILL...

I
WONDER
WHAT
THEY'RE
ALL
DOING.

WE
DON'T
GET
TO SEE
OUR OLD
FRIENDS
MUCH
THESE
DAYS...

...SWINGING
HIS SWORD
AROUND
SOME-
WHERE...

WAS IT
ABOUT THE
PAST?

DAY-
DREAM-
ING
AGAIN...

OH...
SO
THAT
WAS...

DREAM...



DON'T BULLY PIPPIN! WASH YOUR HANDS AND COME EAT!

HEY NOW, GUTS!

[FX: AHE AHE]



HEYYY, I SAID WAIT!

IT'D MAKE A GOOD FAIRY TALE FOR THE BOY.



YOU KNOW... WHEN I THINK ABOUT IT NOW, EVERYTHING THAT HAPPENED THEN SEEMS LIKE A DREAM.



[FX: GIGGLE]

I THINK I'M BETTER SUITED TO THIS LIFESTYLE.

IT'S ALL MEMORIES NOW...

A LOT HAS HAPPENED ...



OKAY, MOM!



JUST THE THREE OF US.



WITH YOU AND THE BOY...





*FX: SPLISH



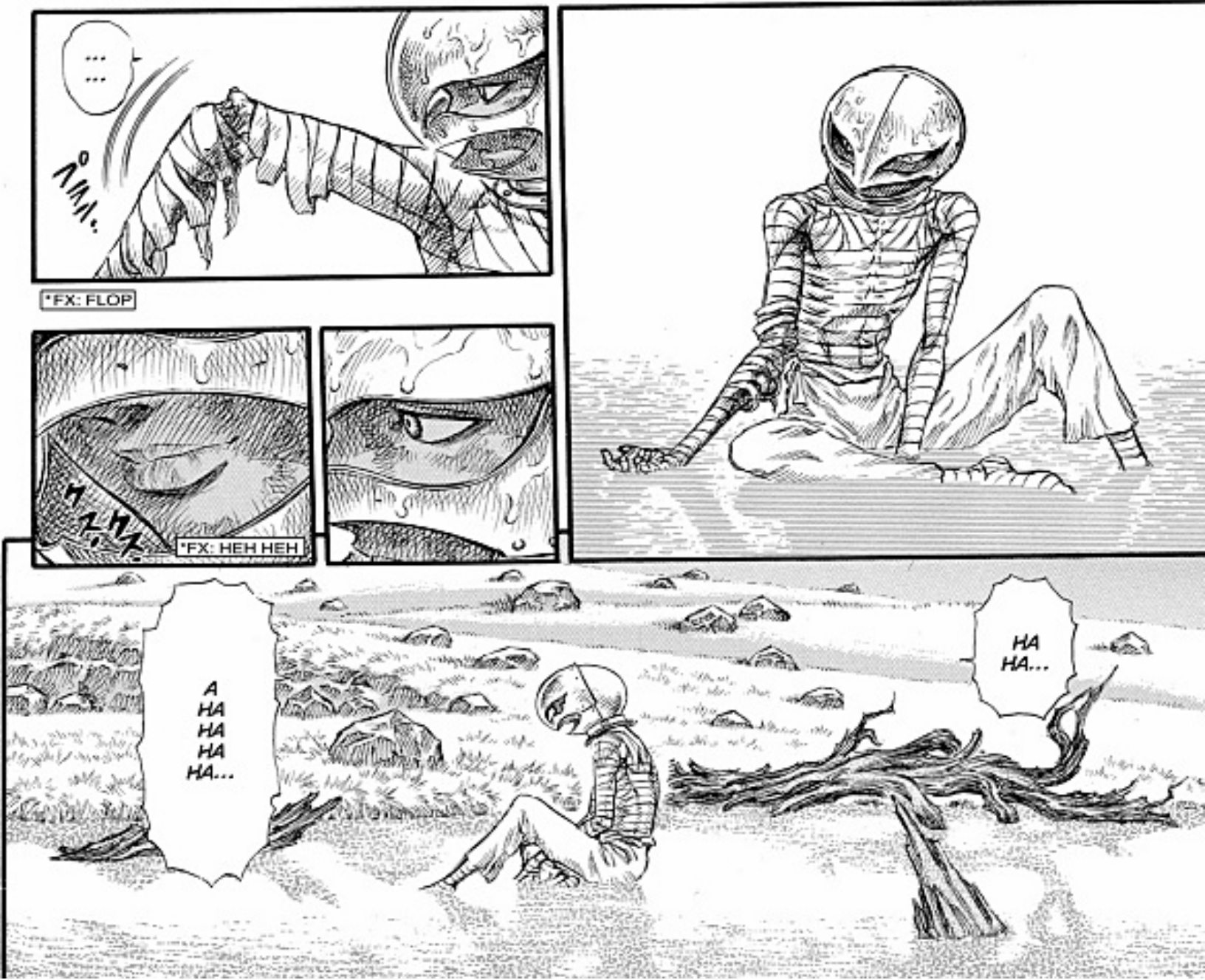
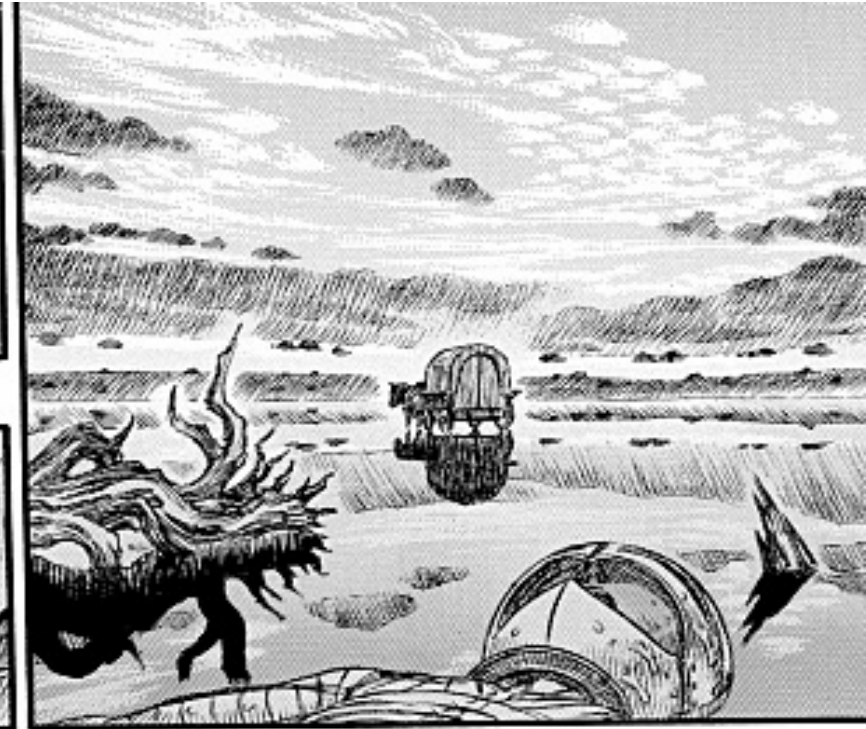
*FX: TWINGE



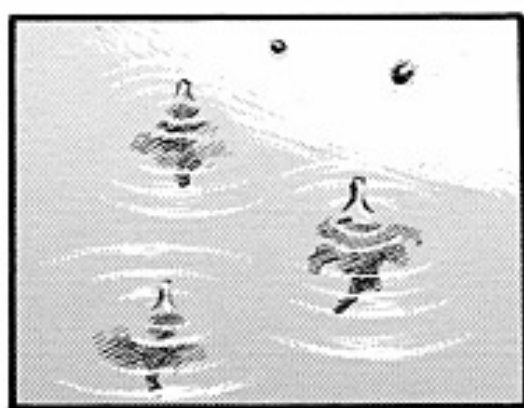
*FX: FLOP

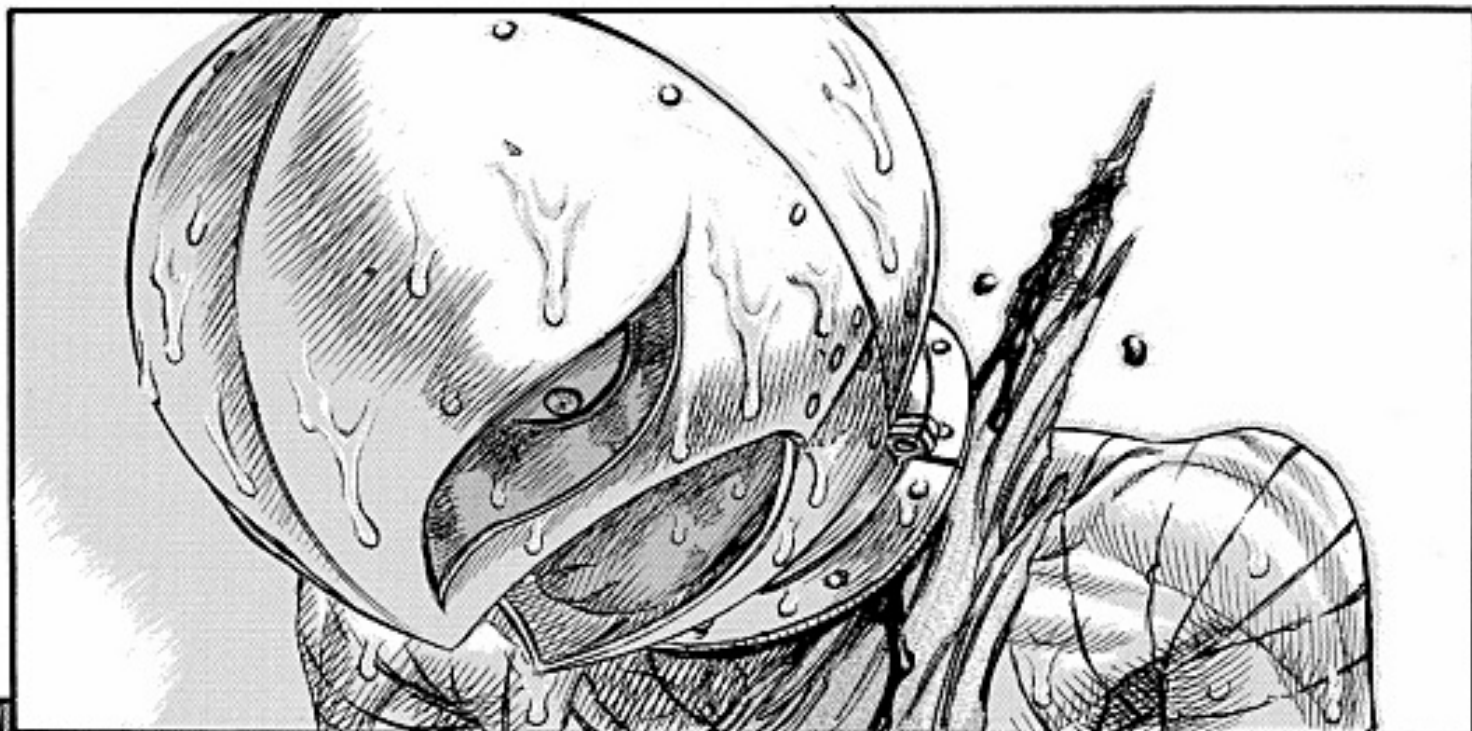


*FX: HEH HEH









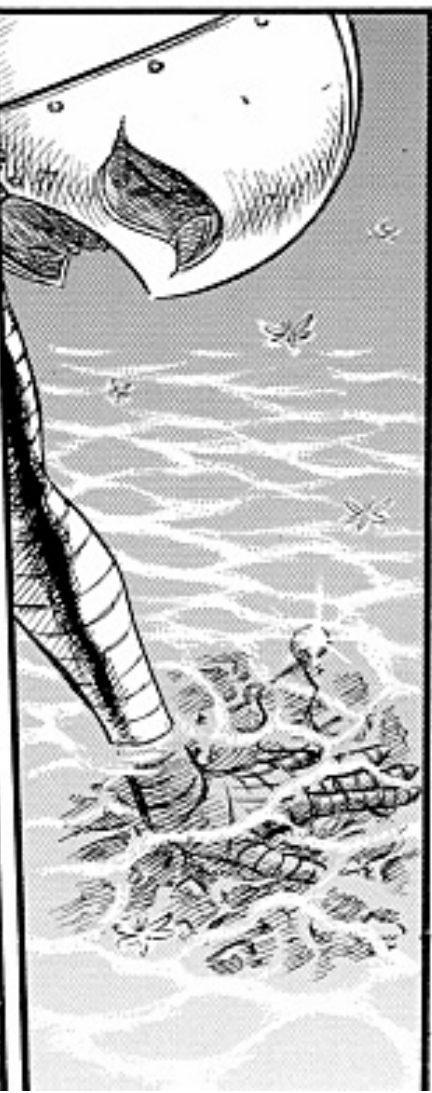
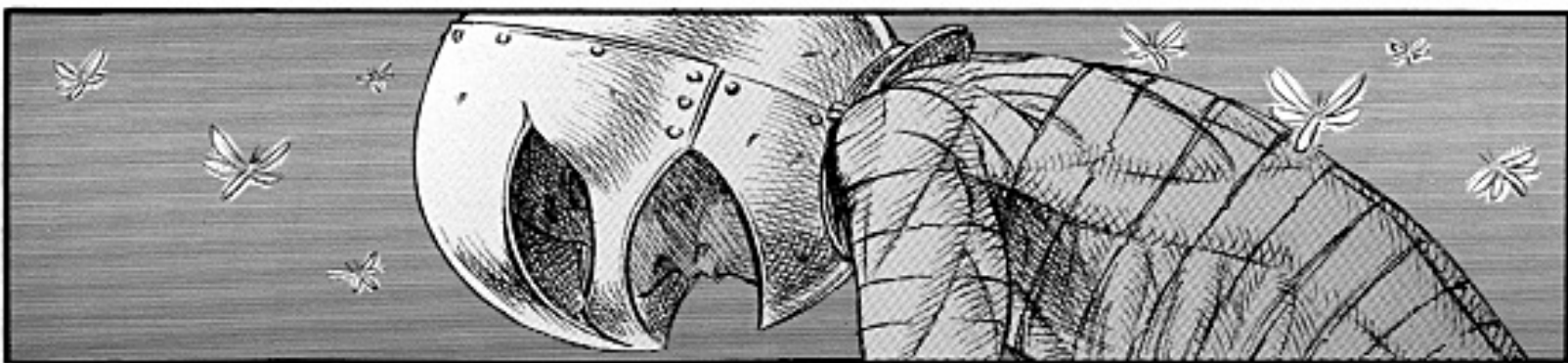
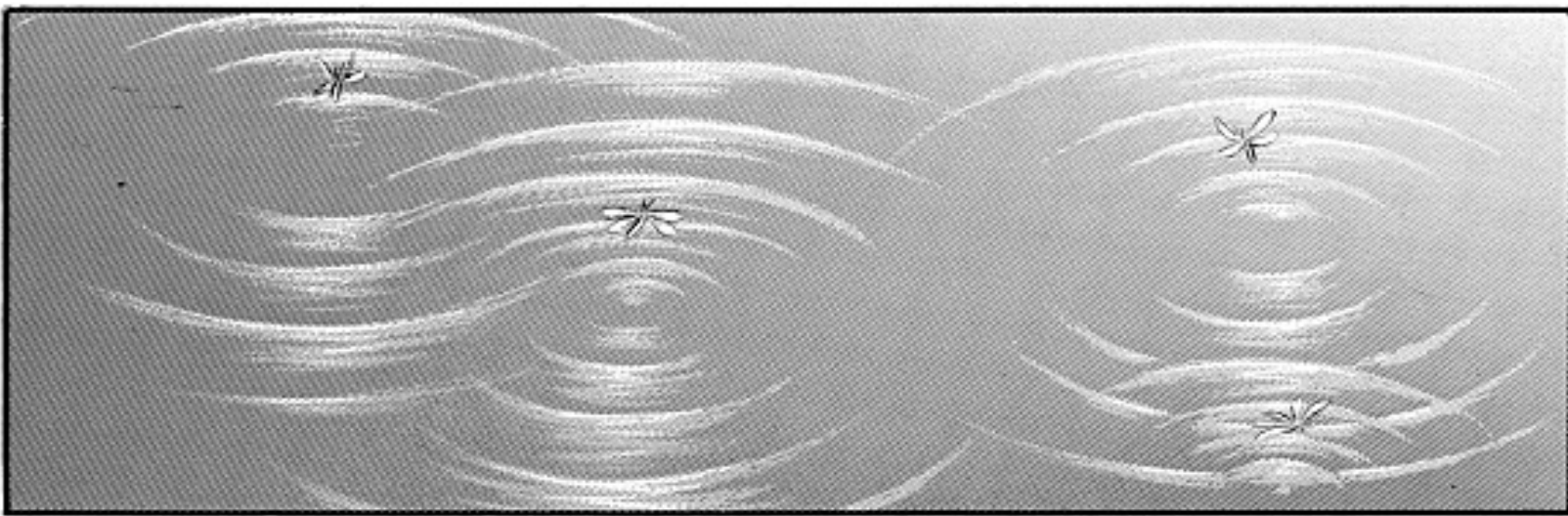




UHN
...

UHN
...

UHN
...



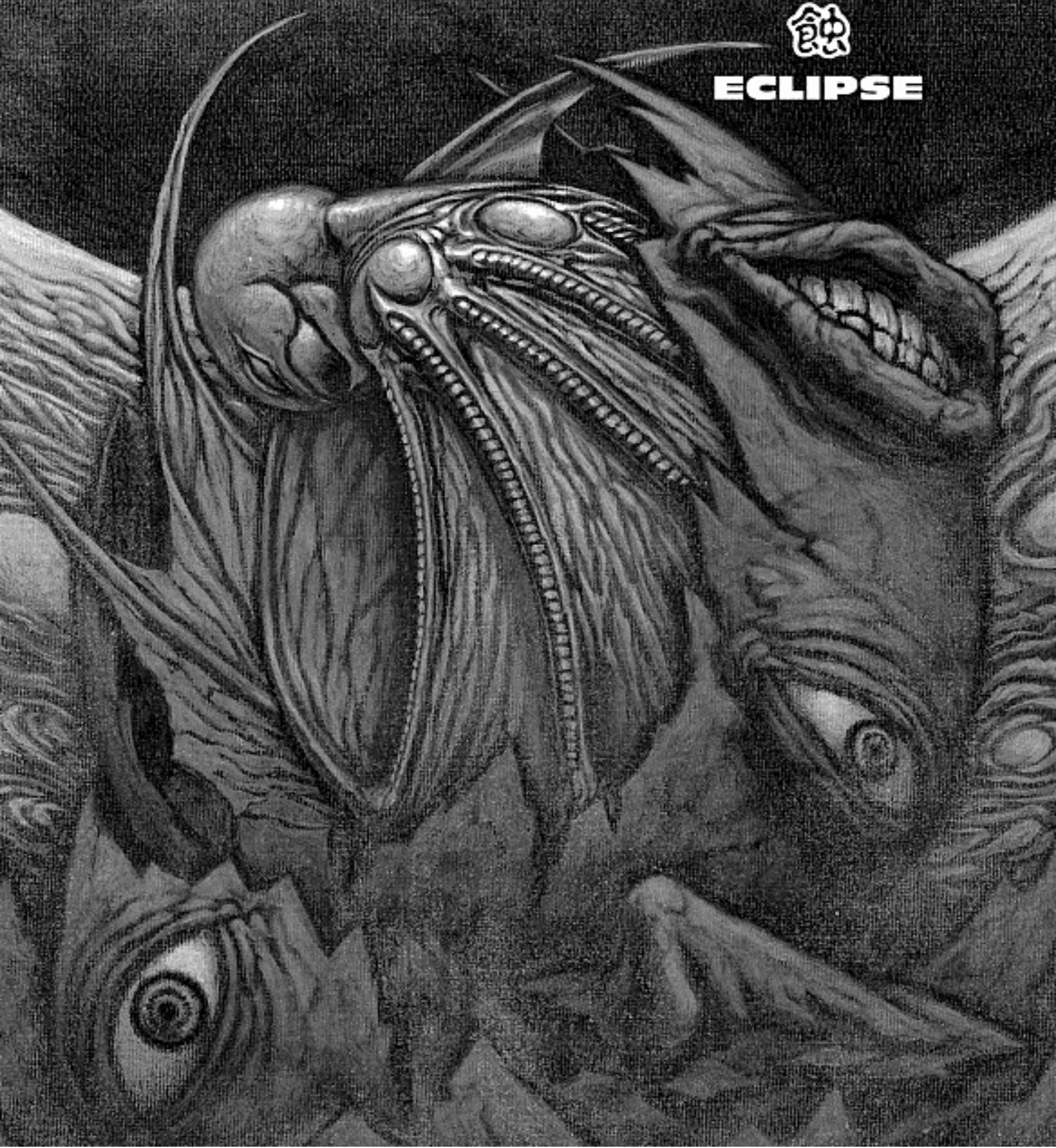


BACK ALLEY BOY: END

アトモス

蝕

ECLIPSE





**BECAUSE
THAT'S
HOW IT IS.**

**IT WILL
RETURN
TO YOUR
HAND.**

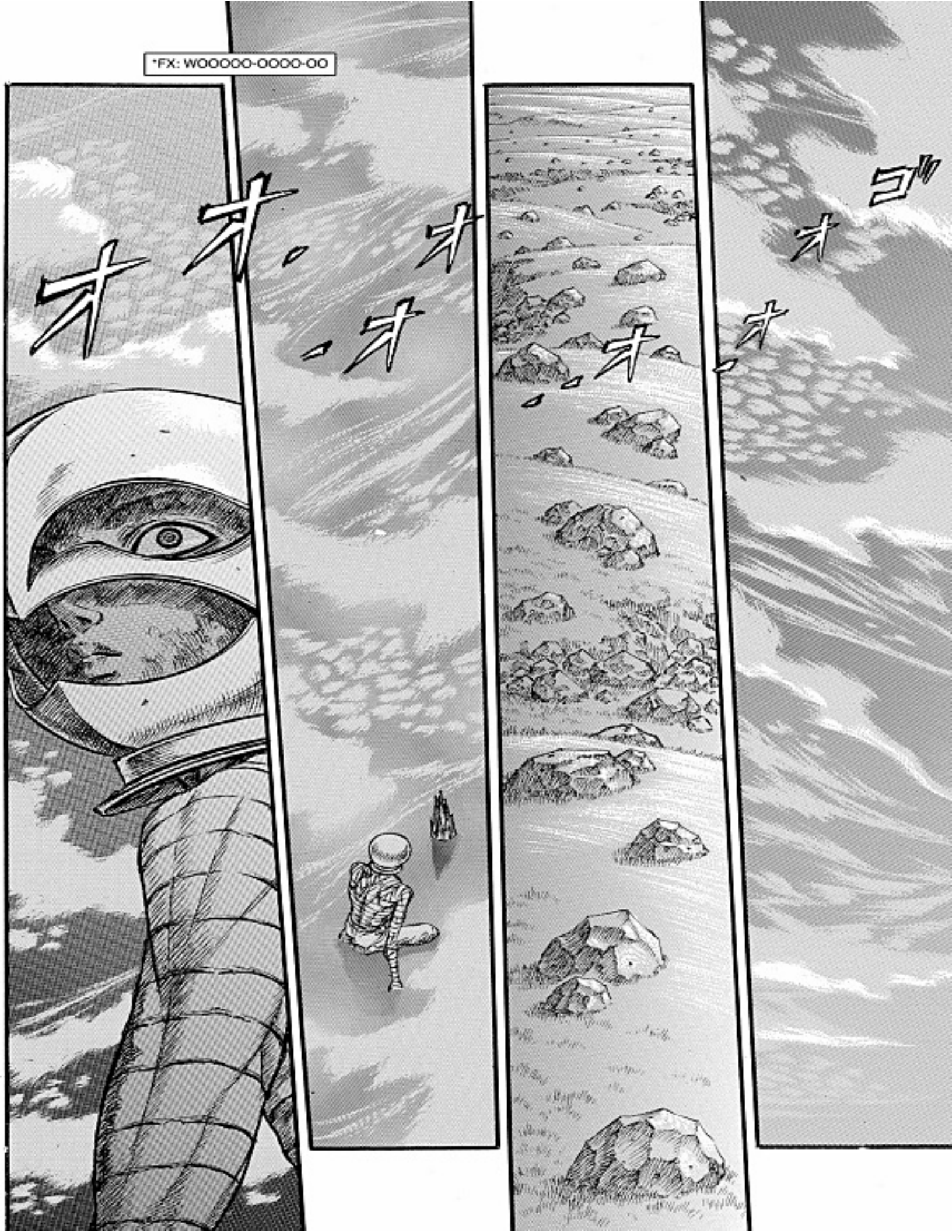


**OUR
GUARDIAN
ANGELS...!!!**

**USE IT.
CALL
THEM...**



*FX: W00000-0000-00





GRIFFITH
.....!!

FX: CLOP CLOP CLOP

WAS I
THE ONE
WHO
BROUGHT
ALL THIS
UPON
YOU?

THE
ONE
WHO
DROVE
YOU...

WAS
IT
ME?



WHAT DO
YOU WANT
OF ME?!
WHAT CAN
I DO?!

WHAT
SHOULD
I DO...?!



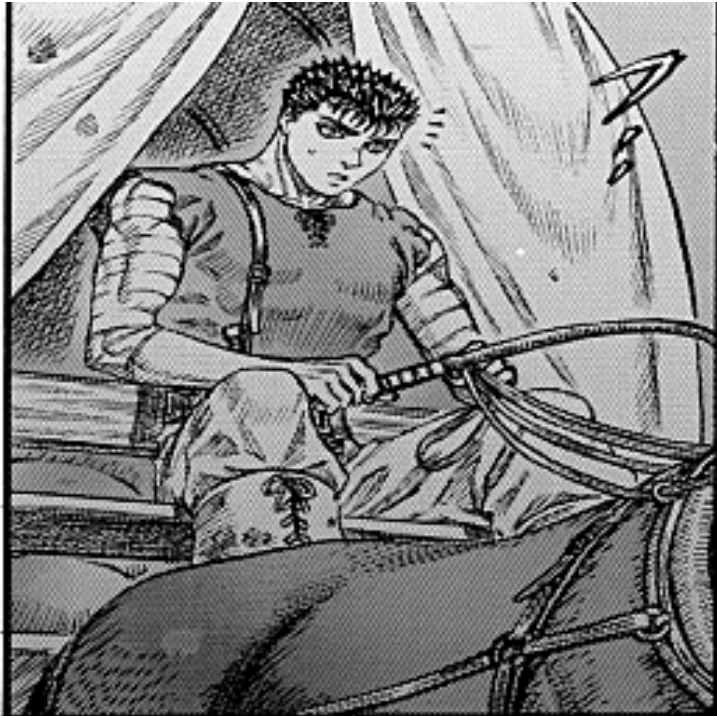
WHAT
THEN...?

ONCE I
CATCH UP
TO YOU...

WHAT
THEN...?!



WHAT
THE...?



*FX: ('sound' of dimming light)



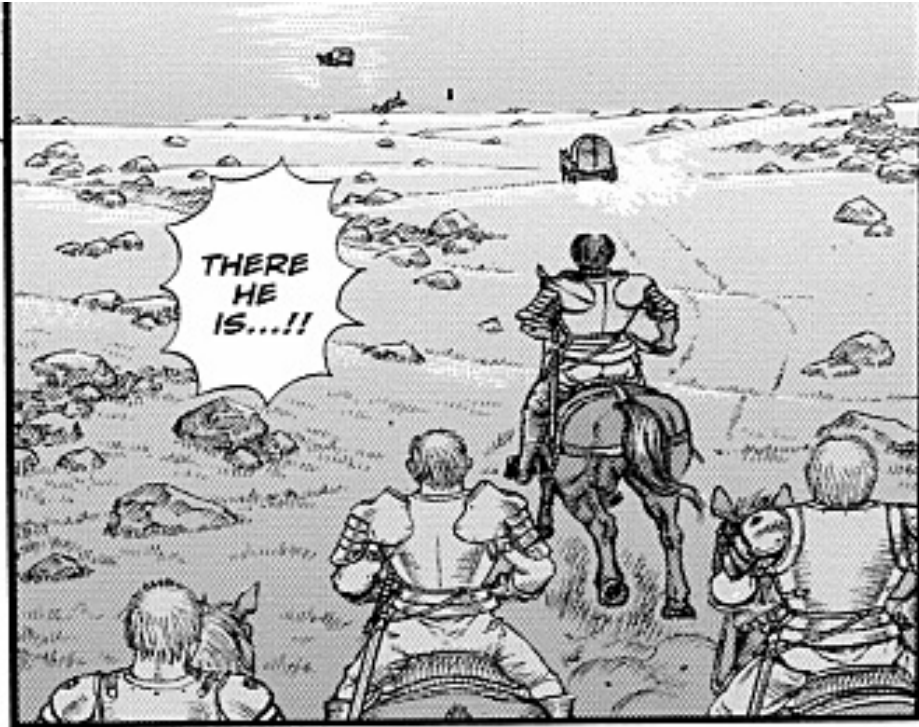
*FX: DODODODODODO

HOW
THOUGHTLESS
OF ME!!

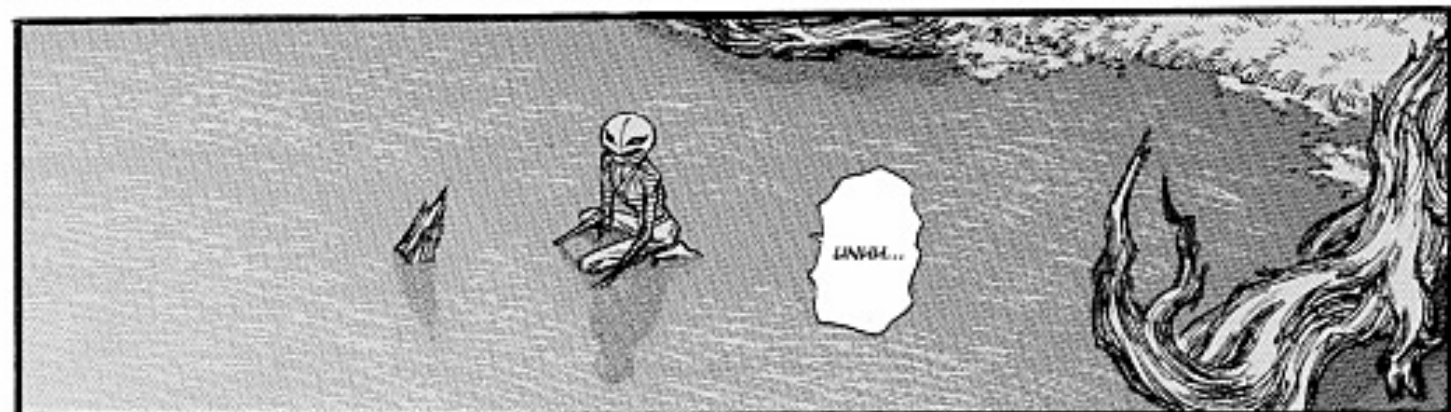
THIS WILL
JUST DRIVE
GRIFFITH
FURTHER
INTO A
CORNER...

I
NEVER
THOUGHT
WE'D BE
OVER-
HEARD
BY
HIM!!

THAT WAS
CARELESS...





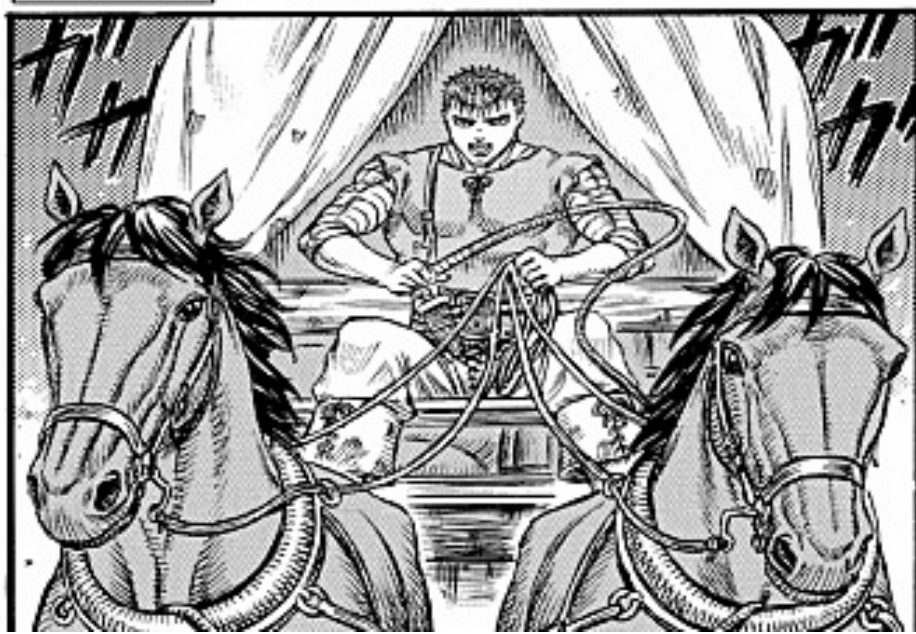


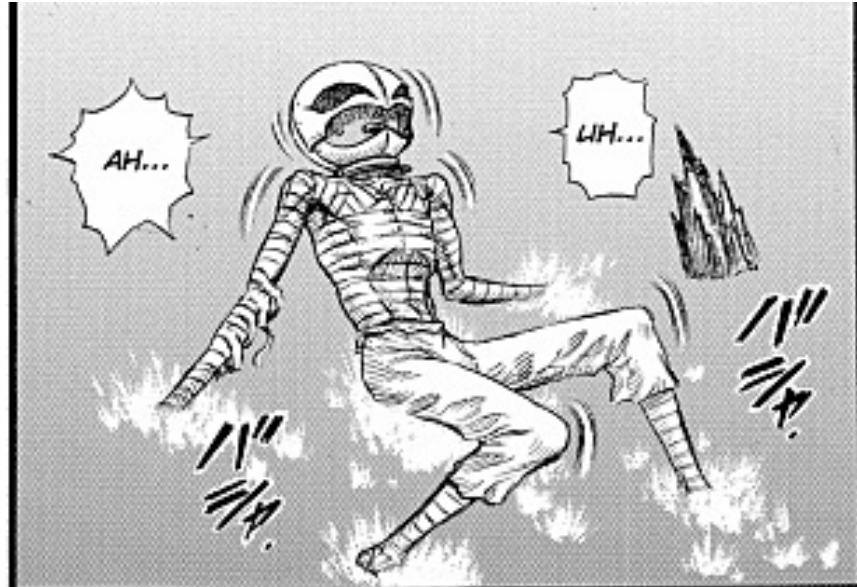


*FX: BTHUMP



*FX: CLOP CLOP



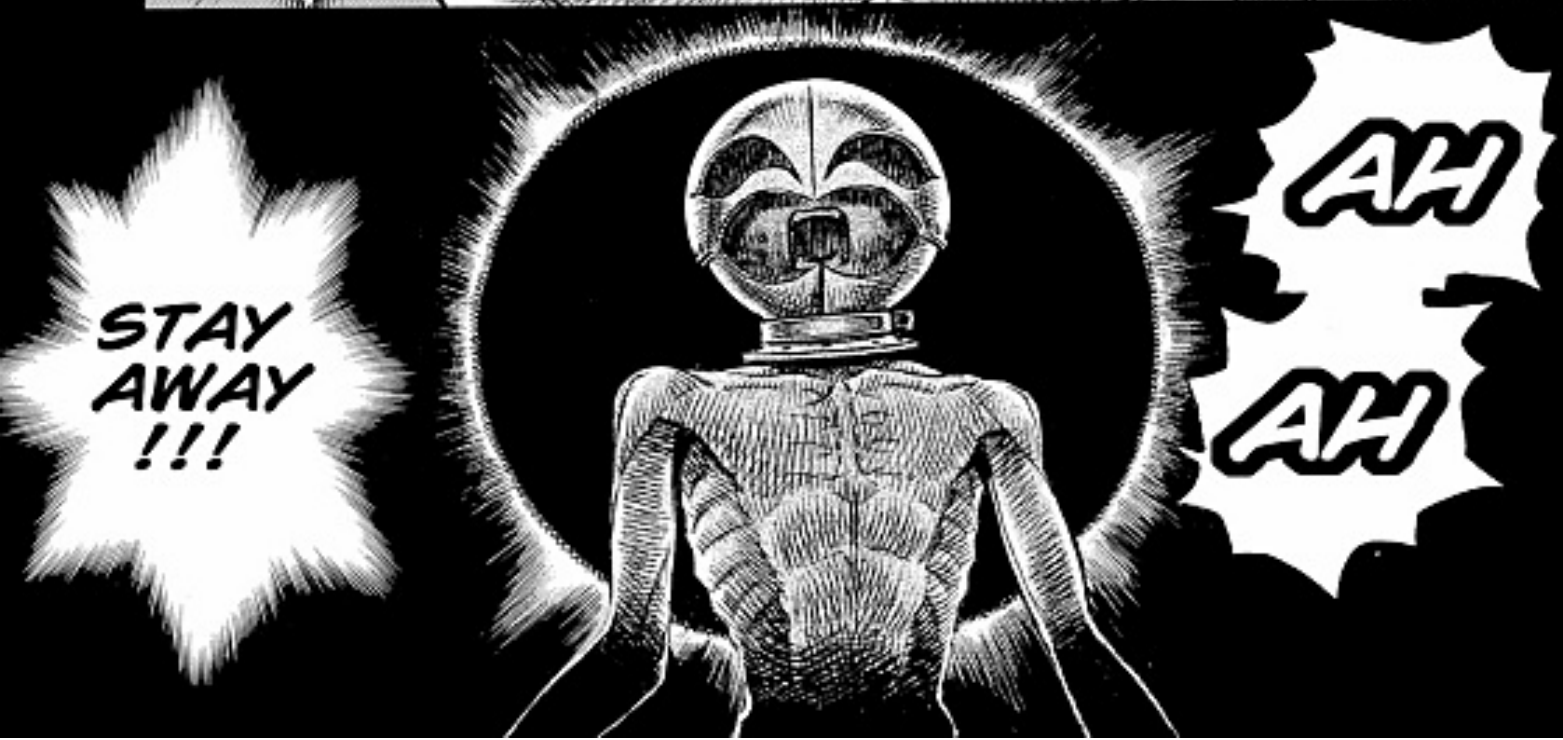


*FX: SPLASH



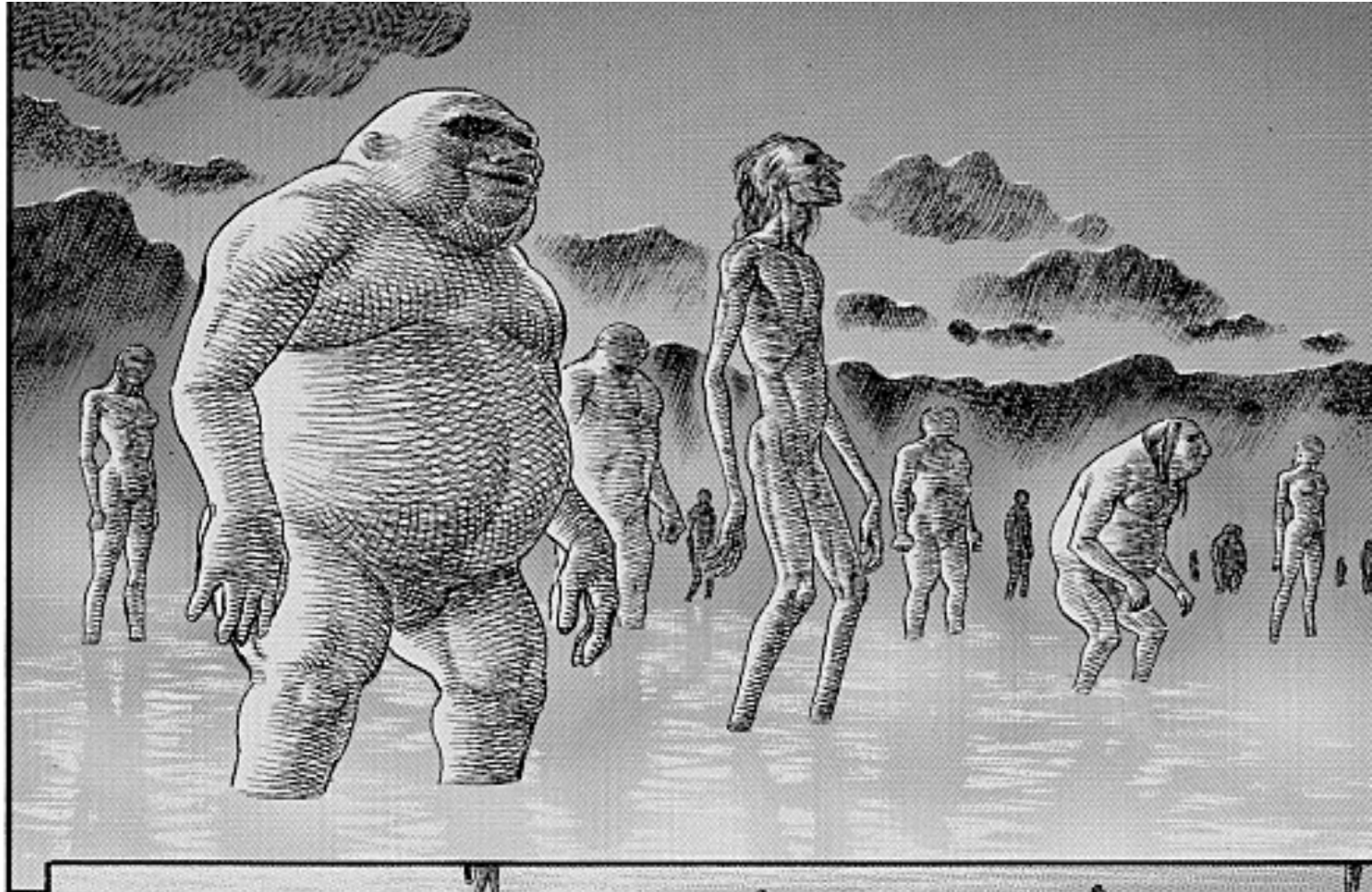
*FX: SPLASH

*FX: SPLISH











WHEN
DID
THEY--?!

WHO'RE
THEY...?!
WHO
...



THE
MIDLAND
ARMY?!

PURSUERS...!!

[FX: SHIVER]



I DON'T
KNOW...



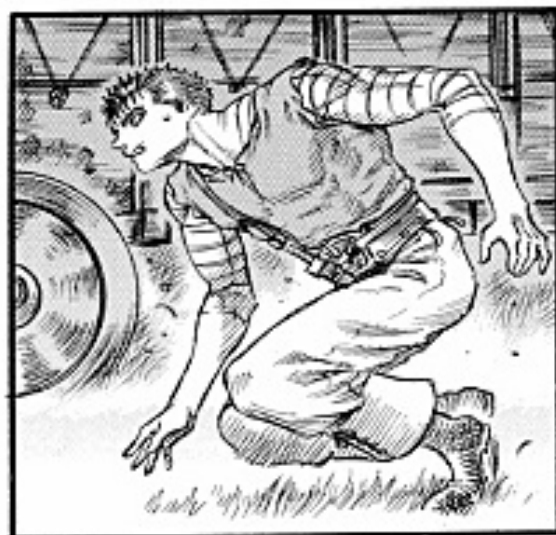
BUT
THEY'RE
...

I
DON'T
KNOW
...!!

...THEY'RE...
DANGEROUS!!!



*FX: CLOP CLOP



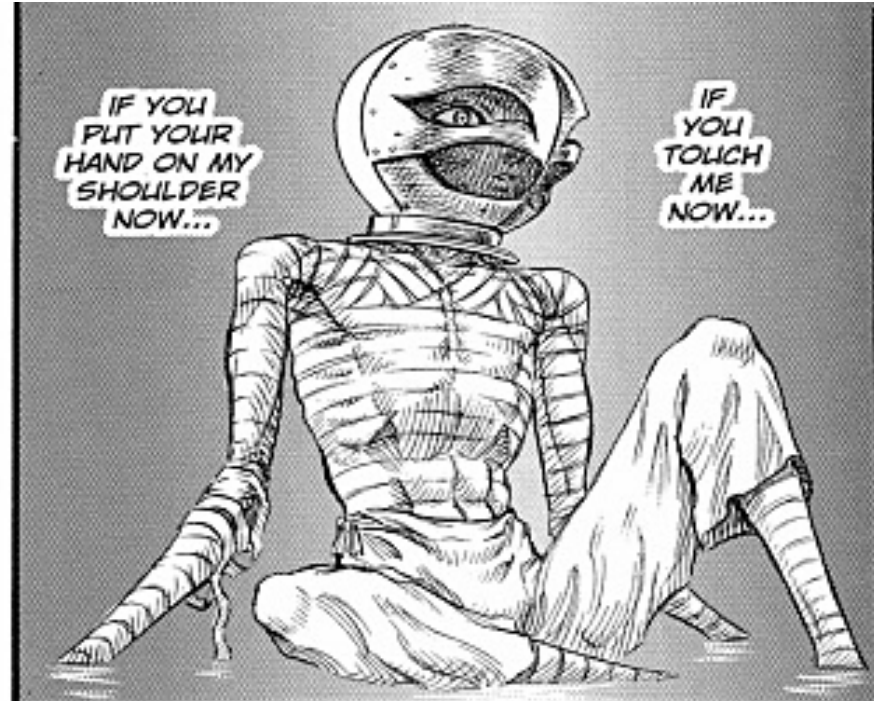
**STAY
AWAY!**



STAY
AWAY...

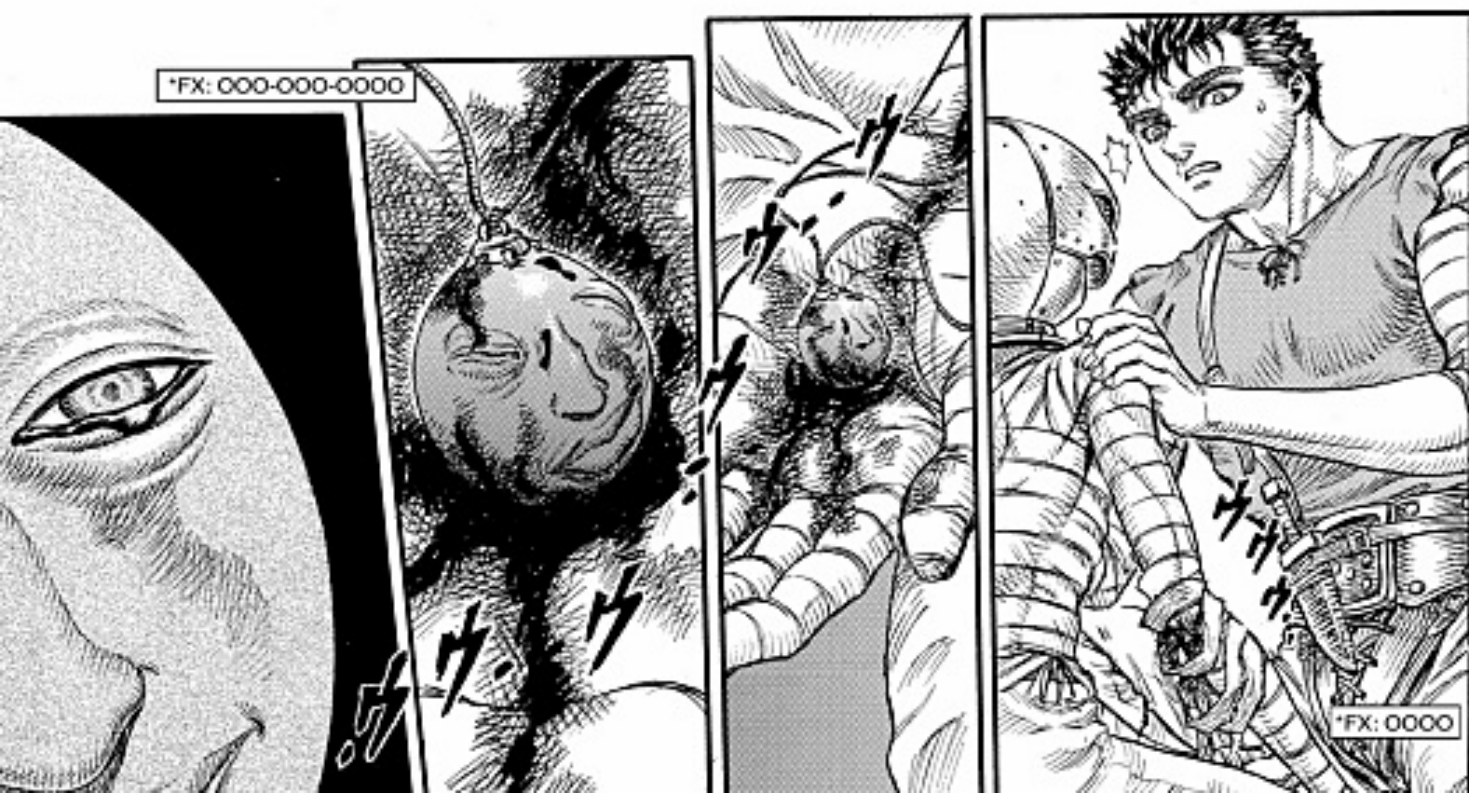


**GRIFFITH
...!!**



...NEVER
AGAIN
WITH
YOU
...

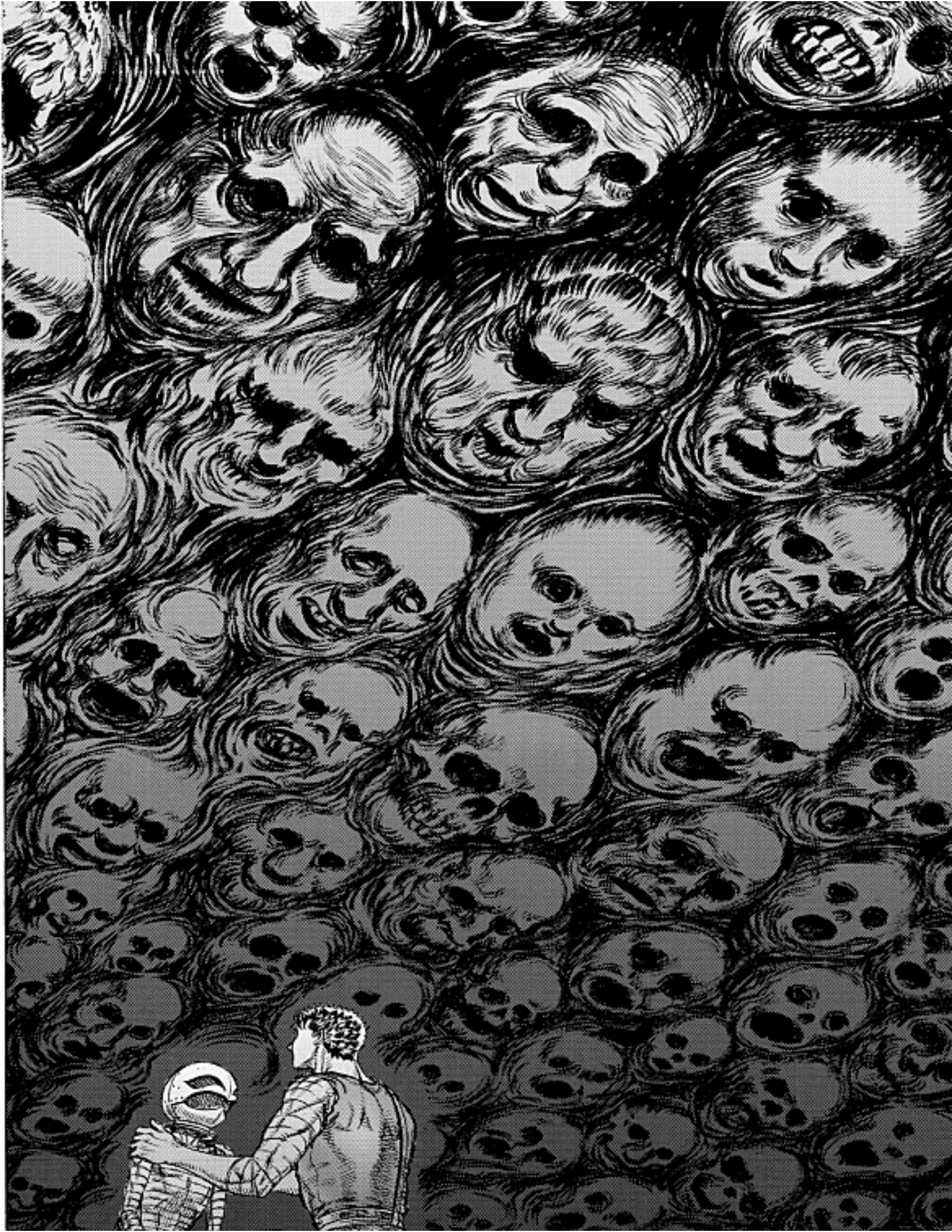


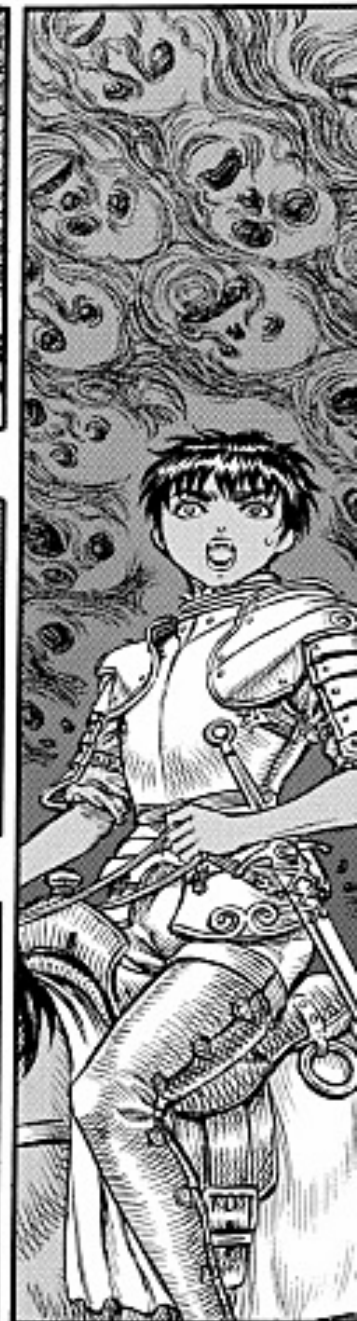
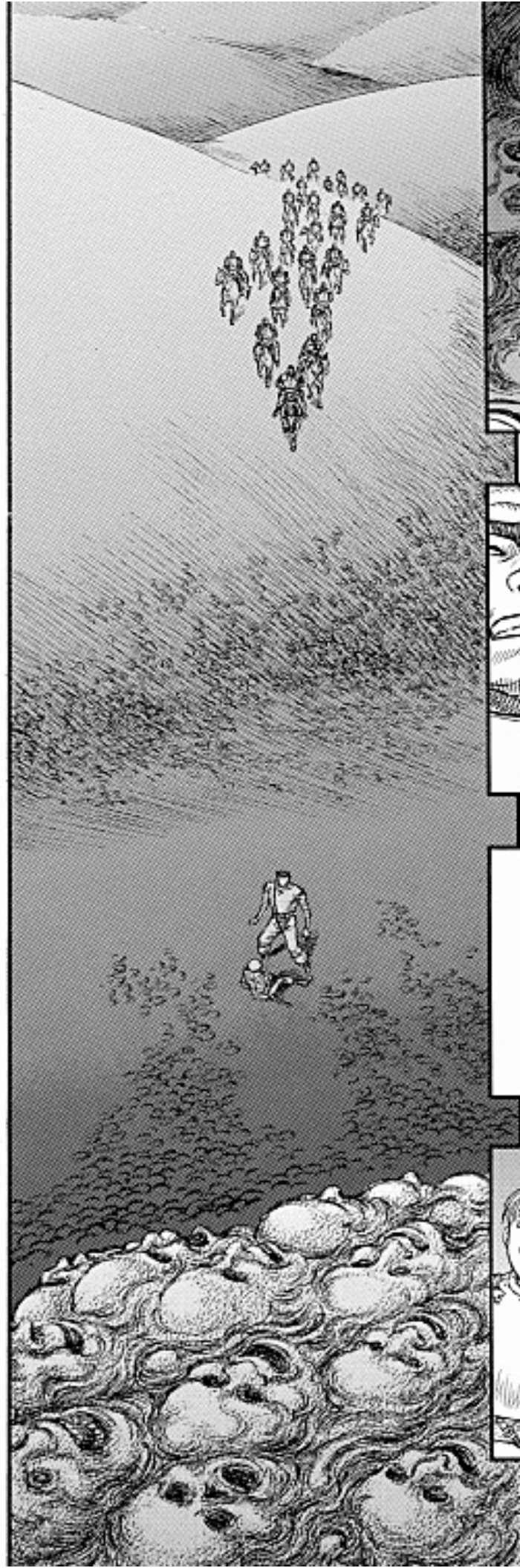


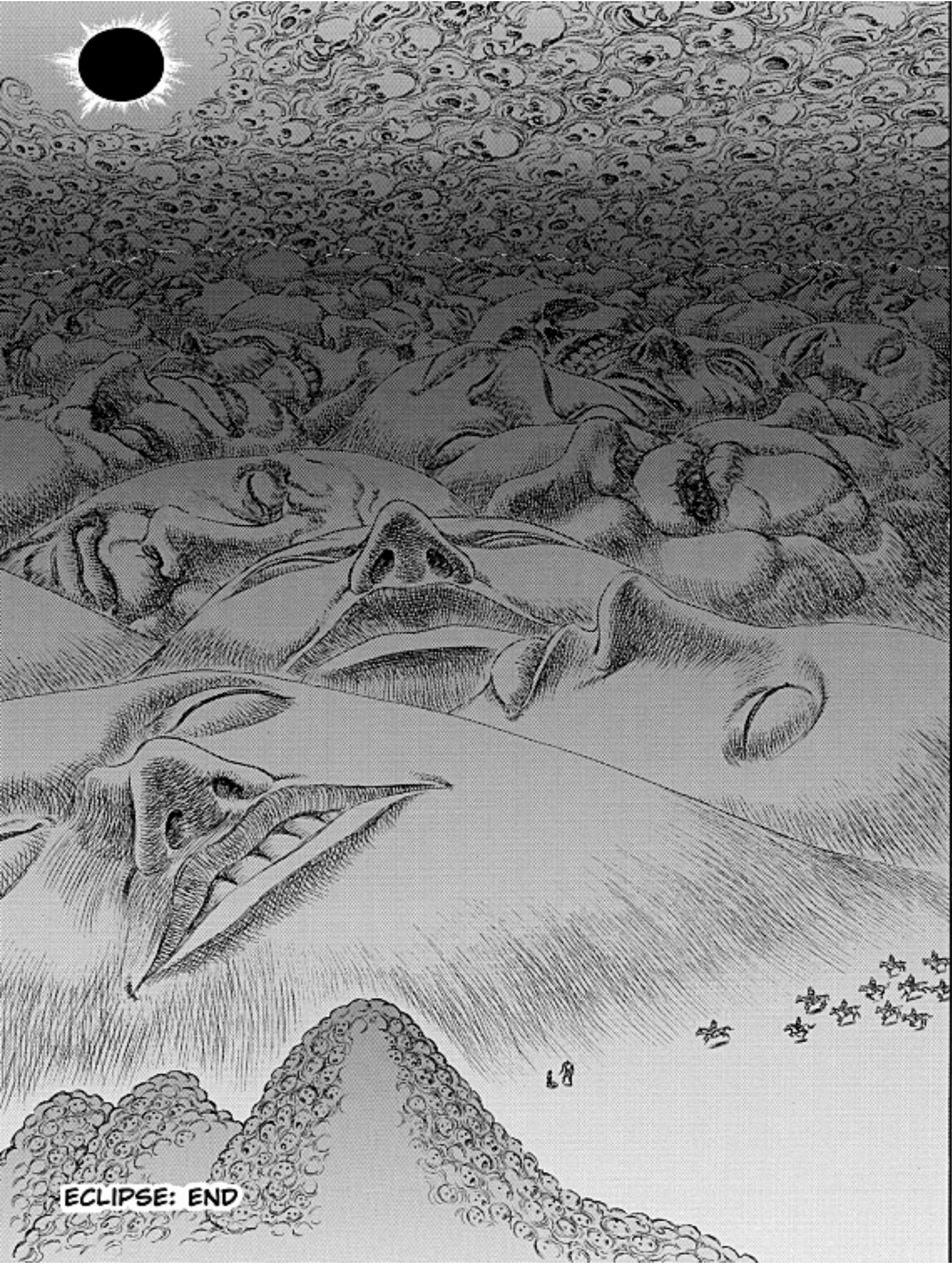




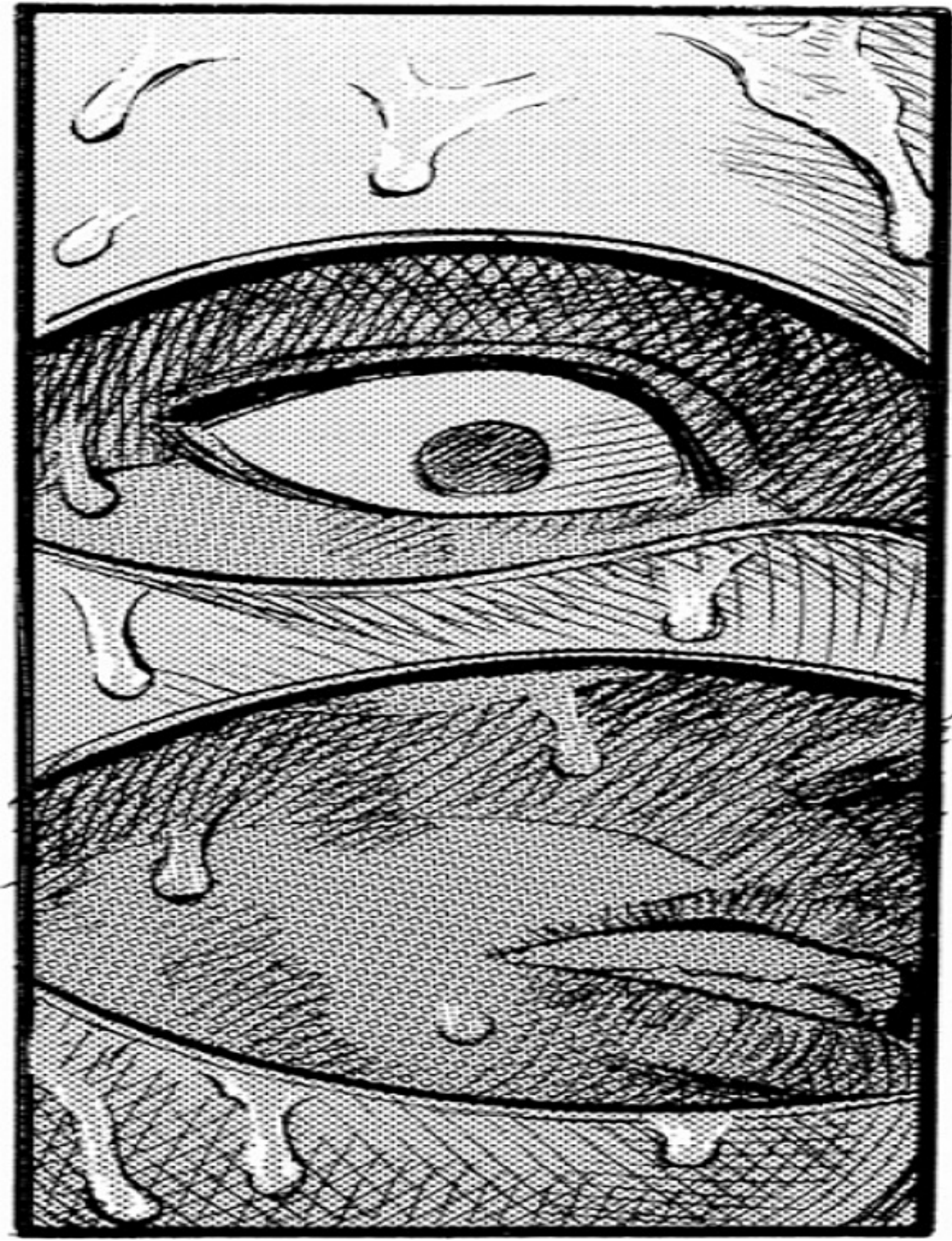








ECLIPSE: END



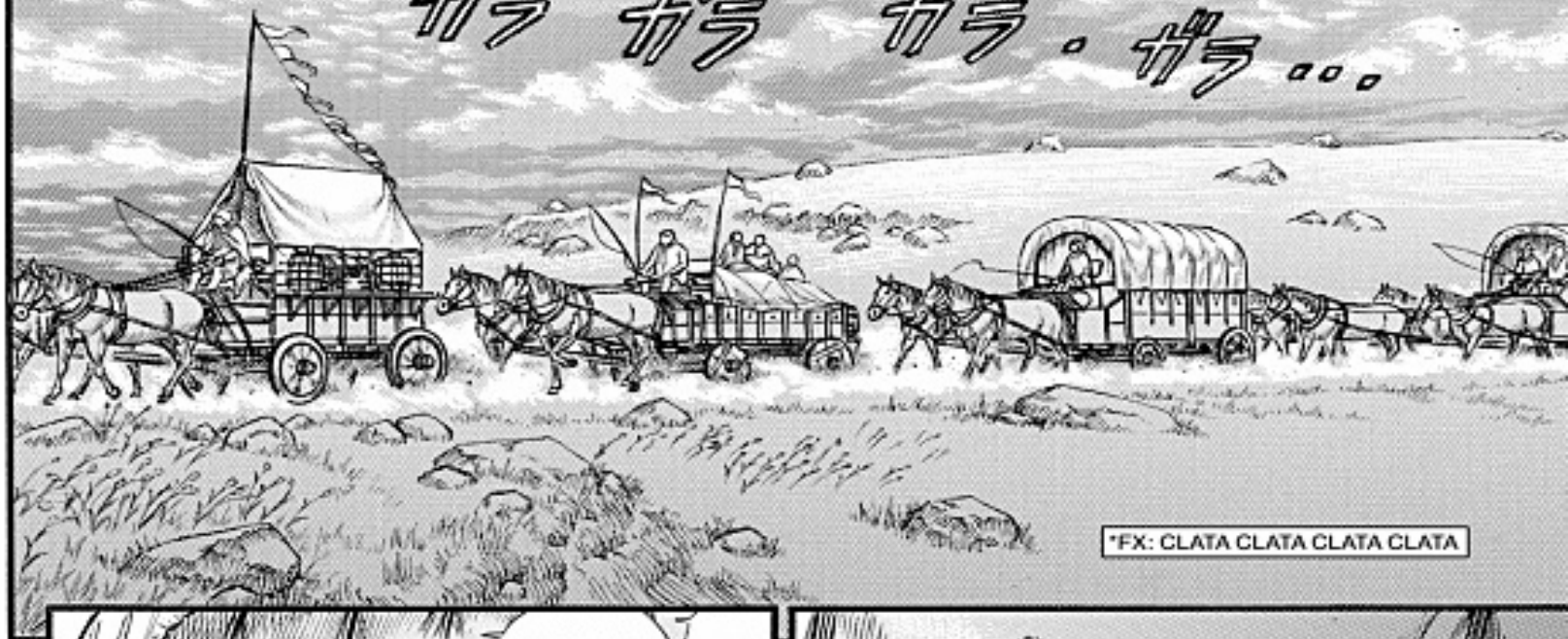


セルセルク

約束の^{とき}刻

**THE PROMISED
TIME**

ガラガラガラ・ガラ...



*FX: CLATA CLATA CLATA CLATA



WE'RE
HERE. THE
BORDER.

EH
...?



HEY.

HEY,
YOU.



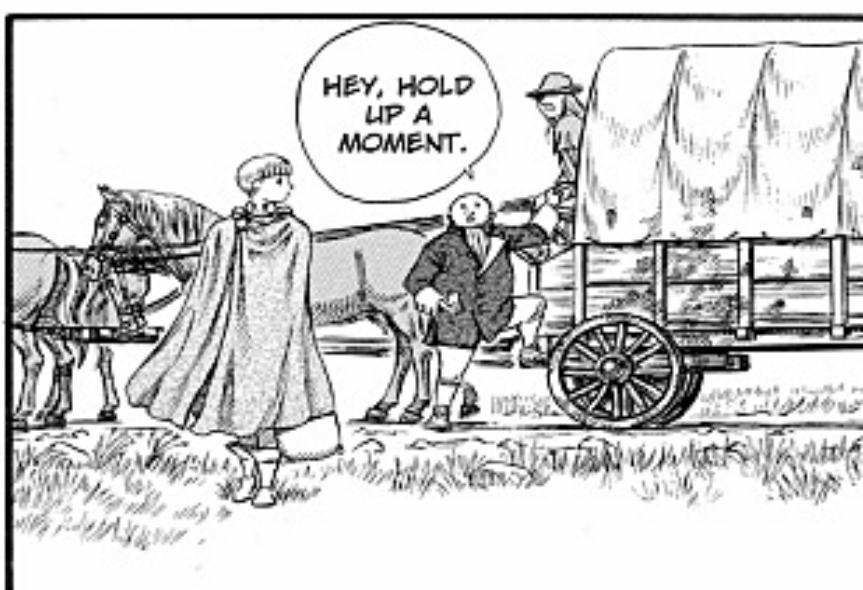
THANK YOU
FOR ALL YOUR
TROUBLE.

WILL
YOU BE
ALL
RIGHT?

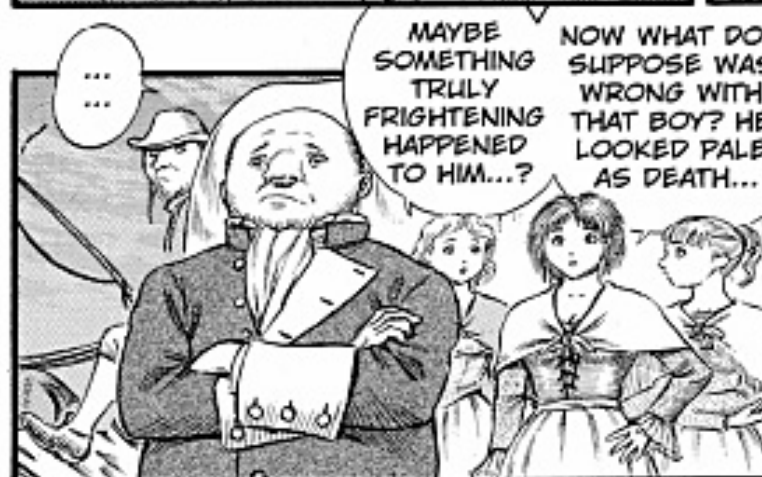


TAKE
THIS
WITH
YOU.

?



HEY, HOLD
UP A
MOMENT.





HM...

OR ELSE
MAYBE HE GOT
MESSED WITH
TOO MUCH BY
SOME OF
MY BUDS.

THEY EXIST
SOMETIMES,
Y'KNOW!
ESPECIALLY IN
CITIES, WHERE
FOLKS DON'T
BELIEVE IN
GHOSTS AND
WHATNOT!

THE
SECOND HE
SAW ME, HE
FREAKED OUT
LIKE HE'D JUST
SEEN A
GHOST OR
SOMETHIN'!



LET'S
SEE...

...INTO
THE
BOY'S
FUTURE.

PERHAPS
WE'LL
PEEK...

I BET HE'S
A RICH KID
FROM SOME
COZY PLACE
IN MIDLAND!



...HM?



AN
INCREDIBLE
CALAMITY IS
ABOUT TO
OCCUR...

AN...
EVIL
OMEN!!

WHAT'S
UP?



WHAT'S
THIIIS?!

A HUGE
NUMBER OF
EVIL STARS
WITH A GIANT
WHITE STAR
AT
THEIR CORE, AS
IF THEY SWIRL
ABOUT IT...

THE
STARS HAVE
GATHERED
ON THAT
BOY'S PATH.

...IS
NOW BEING
CONCEALED
BY THE
MOON'S
CONJUNCTION...!!*

THAT
GIANT
WHITE
STAR...

...NO,
IS IT
RAGO?!

IT'S
KEITO!!*

AN EVIL
OMEN...
A MOST
TERRIBLE
ONE...

A SIGN OF
CALAMITY THAT
COULD ENFOLD AN
ENTIRE COUNTRY...
NO, THE
WHOLE WORLD.

I'VE
NEVER SEEN
A STAR
ARRANGEMENT
LIKE THIS...

I DON'T
GET IT!
SAY IT A
LITTLE
SIMPLER!

THERE
YOU
GO
AGAIN,
OLD
LADY!

NONE ARE
ABLE TO
MEASURE
THE WAYS
OF GOD.

AFTER ALL, WHAT
DETERMINES A
GOOD OMEN OR
BAD OMEN IS
HUMAN
REASON.

...NO, IT'S
IMPOSSIBLE
TO DO SUCH
A THING IN
THE FIRST
PLACE...

TO
INTERFERE
RECKLESSLY
IN ONE'S
FATE IS
AGAINST MY
PRINCIPLES.

IF IT'S
THAT BAD,
SHOULDN'T
WE KEEP
HIM FROM
LEAVIN'?

I DON'T
REALLY
GET IT.



ALL THE
MORE IF IT'S
SOMETHING THAT
INVOLVES THE
WHOLE WORLD.

EVERYONE
IS HOW THEY
ARE, HOW
THEY MUST
BE...

THAT HE WAS
HERE NOW
IS ITSELF
EVIDENCE
OF THAT.

NO, WE
MUSN'T. THE
BOY HAS A
LARGE
EFFECT
ON THIS
GATHER-
ING.

IT'S
HIS FATE.

WHAT'S
THAT...?!

THE
SUN
IS--

HEY,
LOOK!!

*FX: PERK

IN OTHER
WORDS,
WHAT WILL BE
WILL BE.

PSHAW!
WHAT'S
THE
POINT A
DRESSIN'
THAT
UP?!

*FX: MURMUR MURMUR

HUH?! HUH?!
WHAT?! WHAT?!
WHAT?!

AH, WAIT--
I WASN'T
DONE...!

...MIGHT ALSO BE
A PART OF GOD'S
GRAND SCHEME...

THAT YOU AND THAT
BOY HAPPENED TO
CROSS PATHS HERE...



ビュオ
オ.オ.オ.オ.オ.

...AN
ECLIPSE.

HAS
SOMETHING
HAPPENED
TO
EVERYONE...?!

IT'S
OMINOUS!!
I'VE GOT
A BAD
FEELING...!!

IT'S NOT
LIKE YOU'RE
GETTIN' ANY
BALDER.

HEY! I
THOUGHT I
TOLD YOU
NOT TO
LAND ON
PEOPLE'S
HEADS,
PUCK!

*FX: TMP

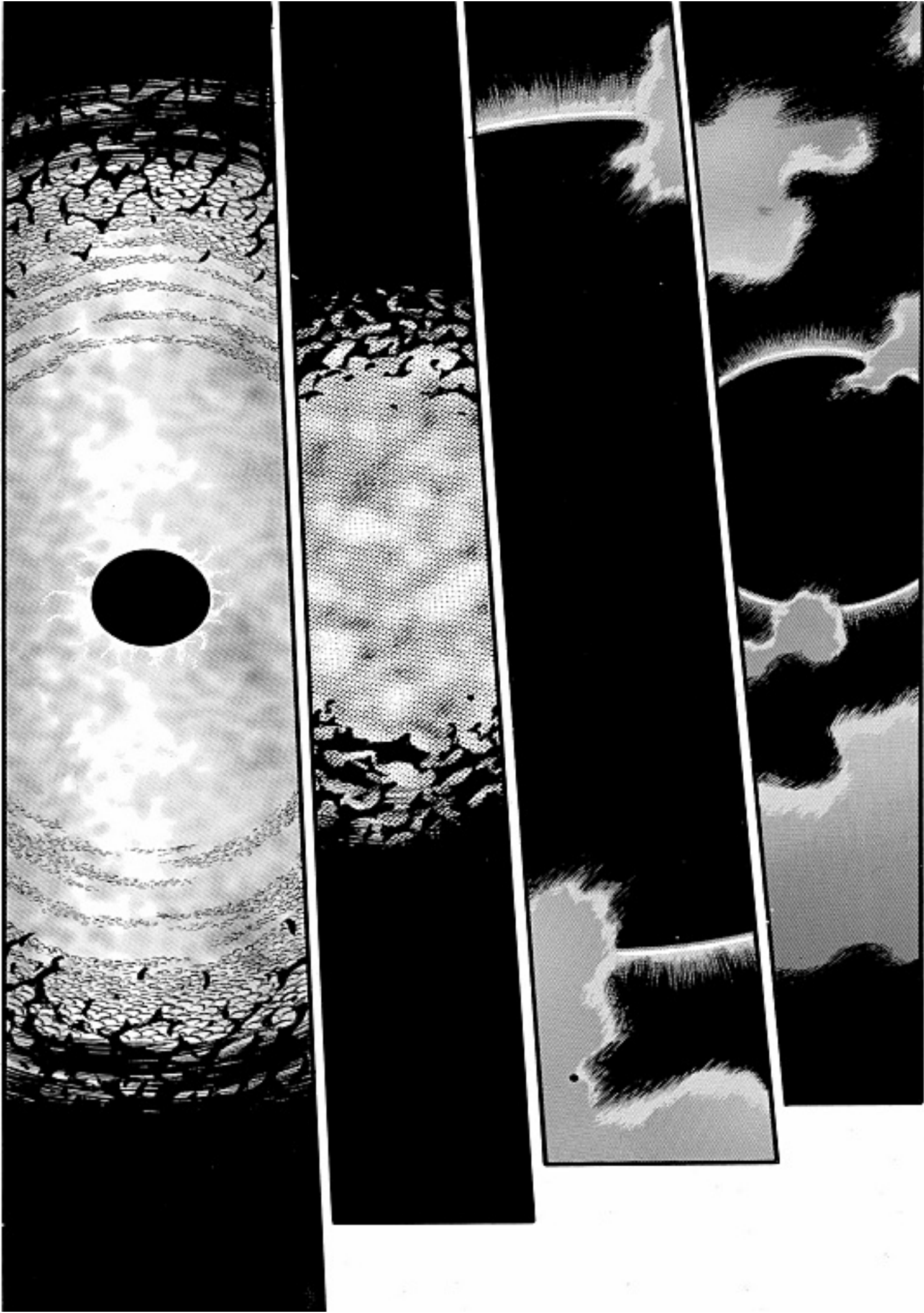
LIKE
A HUGE
HOLE.

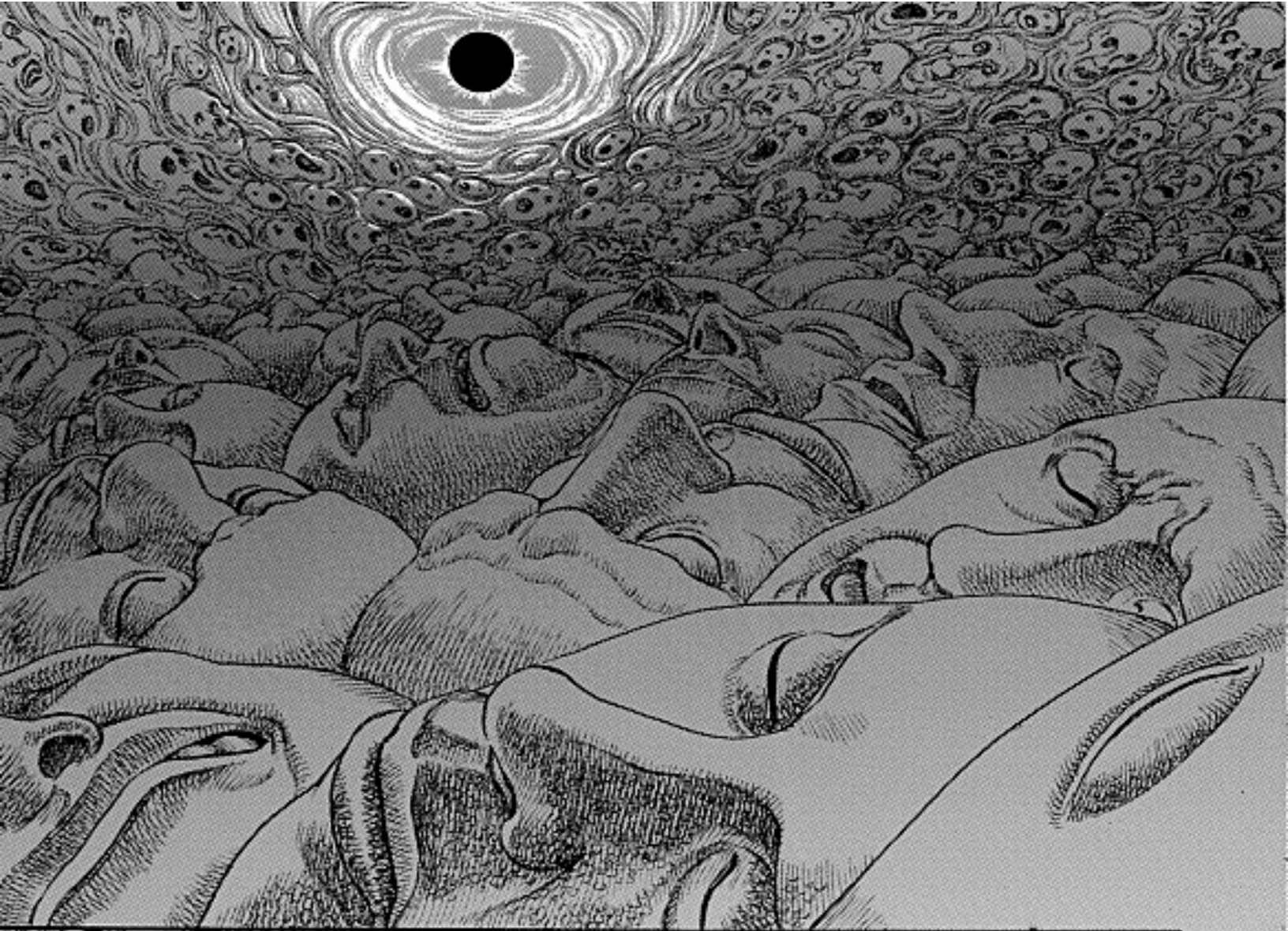
NOW THAT'S
SOMETHING
YOU DON'T
SEE EVERY
DAY.

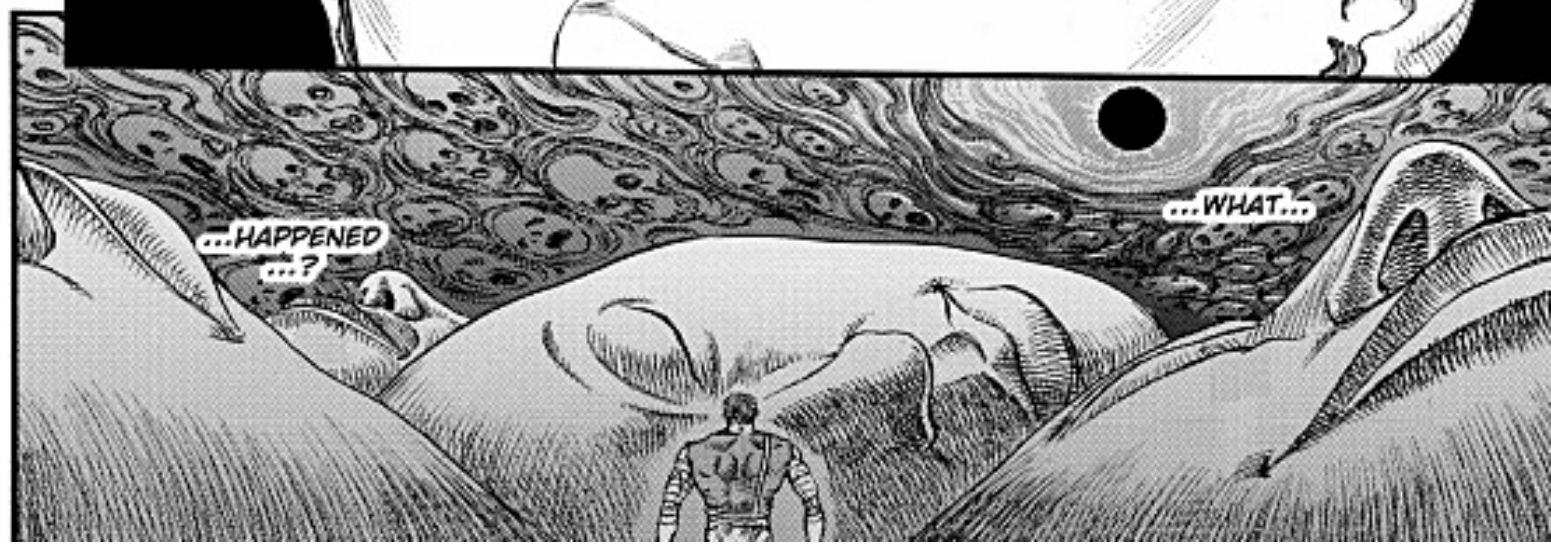
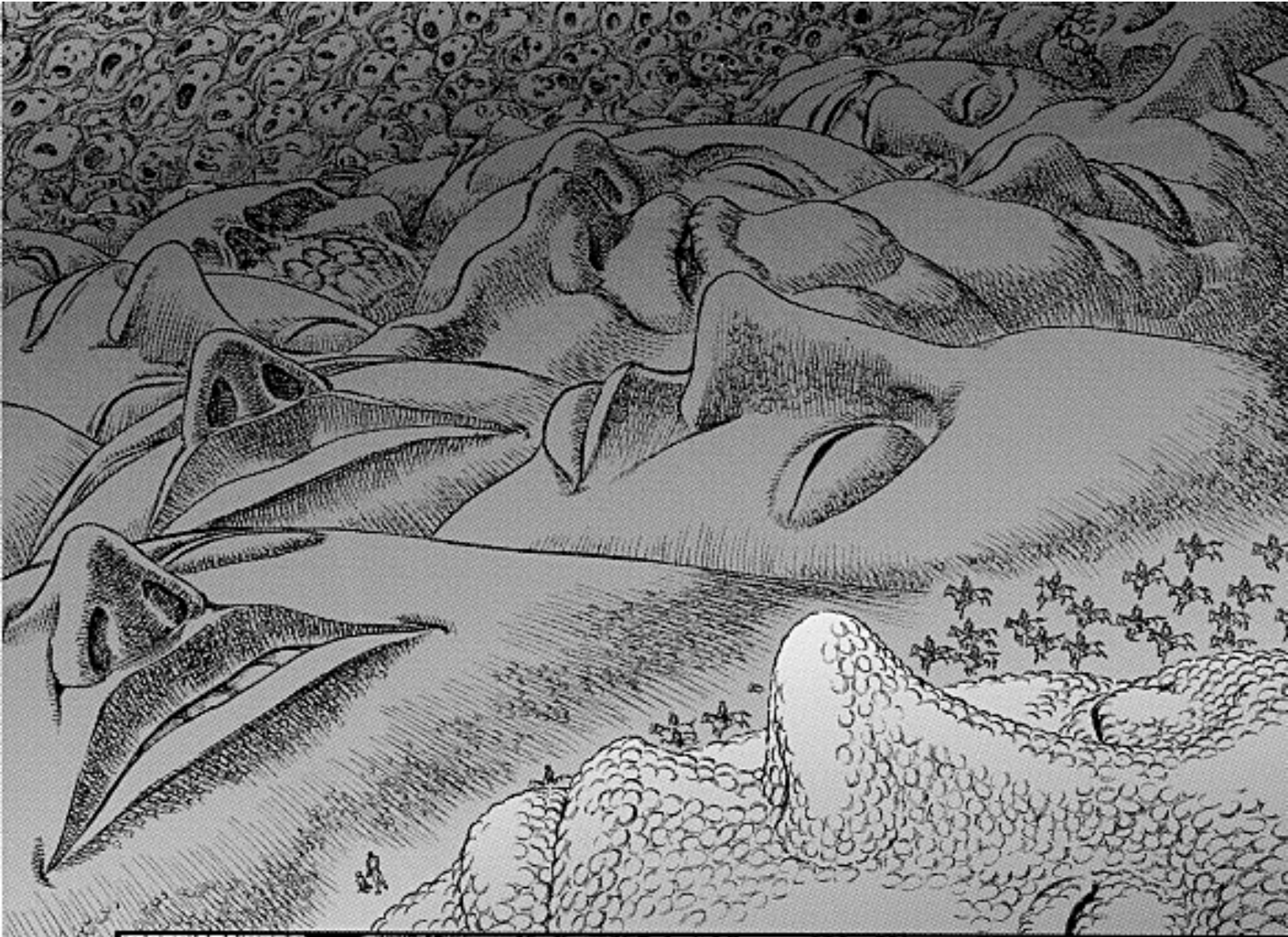


I'LL BET
SOME BIG
GOD OR
DEVIL OR
SOMETHIN'...

...IS
PEEKIN'
THROUGH
THAT
HOLE.









...
WITHOUT
NOTICIN'
IT...

ARE WE
DREAMIN'
WHILE
WE RIDE
ALONG...?!

OR
ELSE...



WEREN'T
WE?!!

H...HEY!!
WEREN'T...
WEREN'T
WE JUST
RIDIN'
THROUGH A
MEADOW?!



WHERE
THE
HELL
ARE
WE?!

WH-
WHAT
IS
THIS?!



**SHUT
UP!!!!**



**CALM
DOWN...!!**

**CALM
DOWN?!**

**HOW THE
HELL AM I
SUPPOSED
TO CALM
DOWN?!**



**EVERYONE
IN A TIGHT
FORMATION!!
NO ONE STRAYS!!**

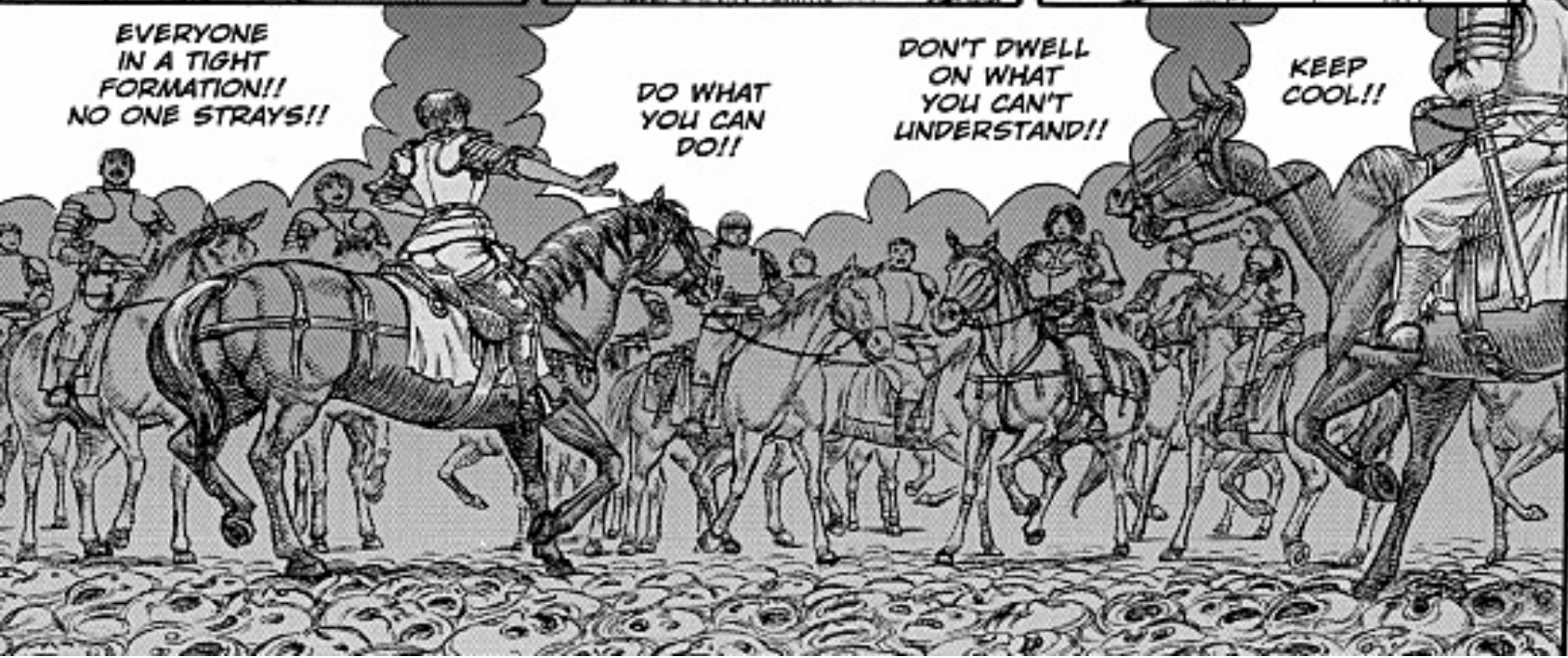


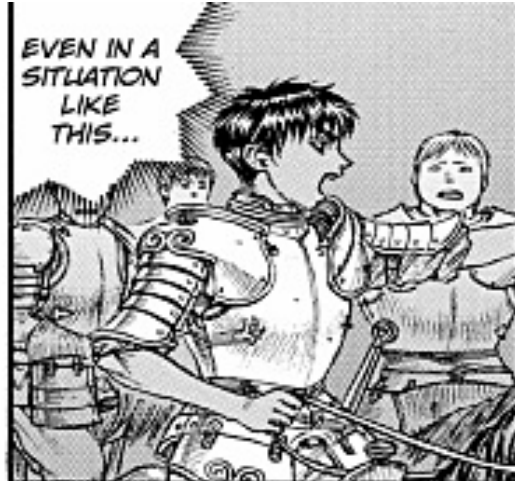
**DO WHAT
YOU CAN
DO!!**



**DON'T DWELL
ON WHAT
YOU CAN'T
UNDERSTAND!!**

**KEEP
COOL!!**





EVEN IN A
SITUATION
LIKE
THIS...



...SHE'S
QUITE A
WOMAN.
MORE SO
THAN I
THOUGHT...



GUTS!!
GET
GRIFFITH
ON A
HORSE!!

I
KNOW!!



CAN YOU
STAND,
GRIFFITH?



I'M SURE HE
DIDN'T HAVE
THIS WHEN
WE RESCUED
HIM...!!

THAT'S REALLY
ODD. WHY'S
THIS HERE,
NOW?



THAT'S RIGHT--
AT THAT INSTANT...
WHEN THE WORLD
WENT WEIRD...!!

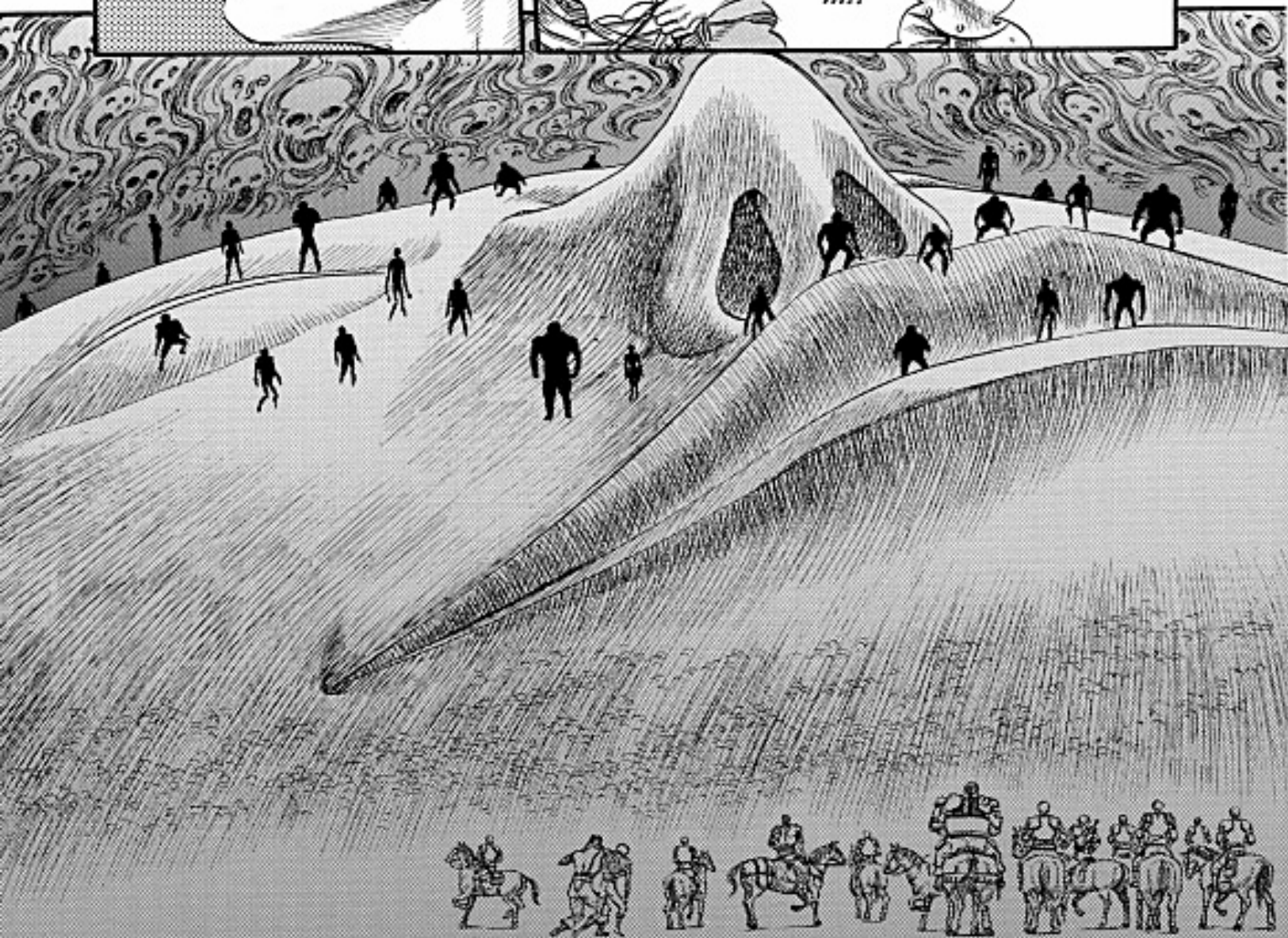
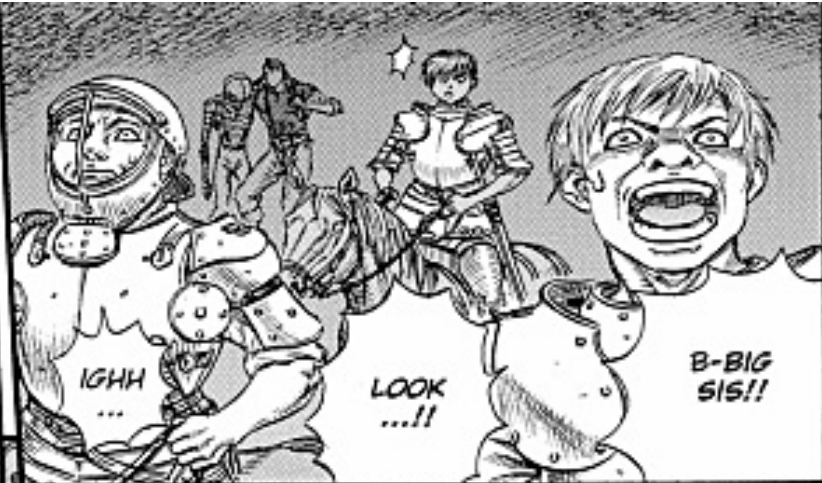
AND WHAT'RE THOSE?
TEARS OF BLOOD?
THE SHAPE'S
DIFFERENT, TOO.

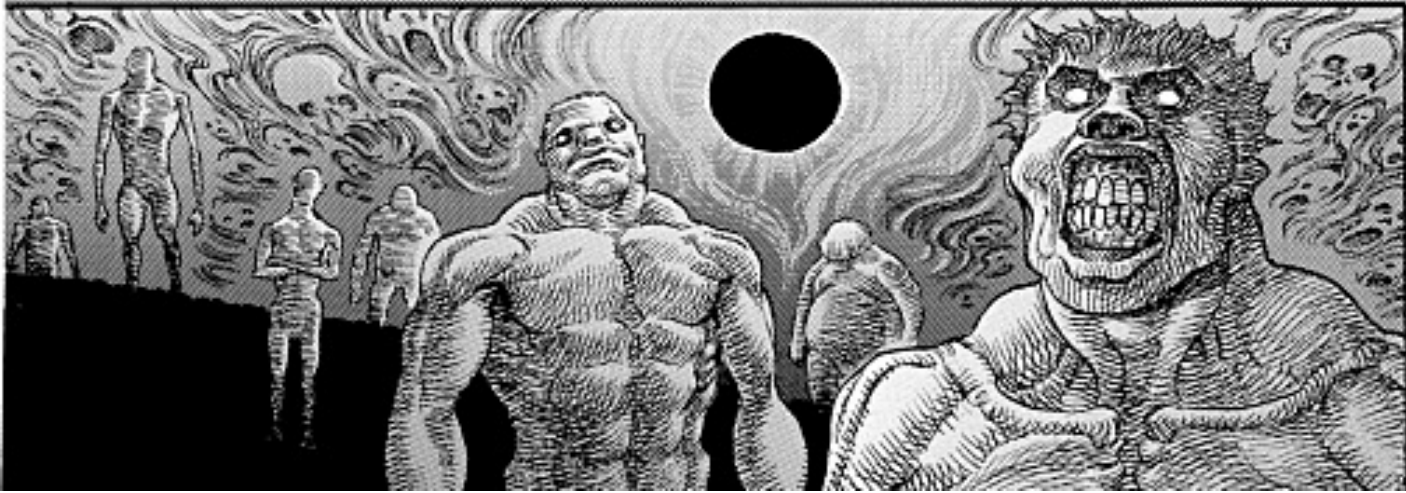
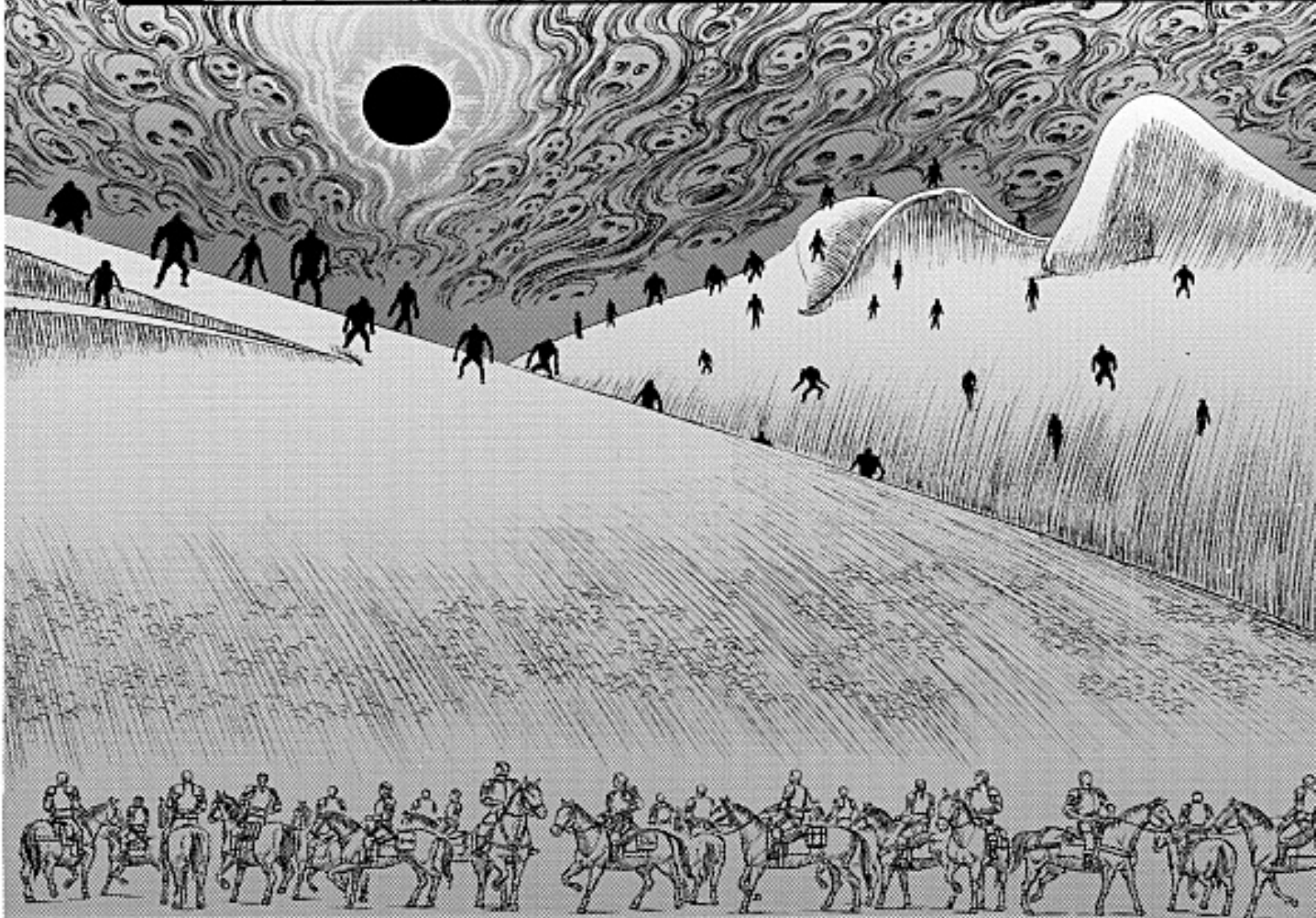


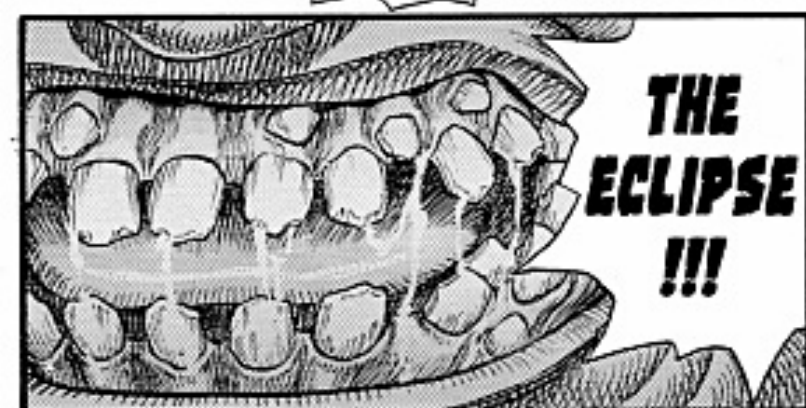
DID
THIS
DO
IT...?



LIGH
...







ECLIPSE

....



**THE ADVENT
OF THE FOUR
GUARDIAN
ANGELS!!!**



**THE
ADVENT
!!**



**THE
SOVEREIGNS
OF THE
SUPREME
BEINGS!!**

**THEY
COME
!!**



**THEY
ARE
COMING!!**



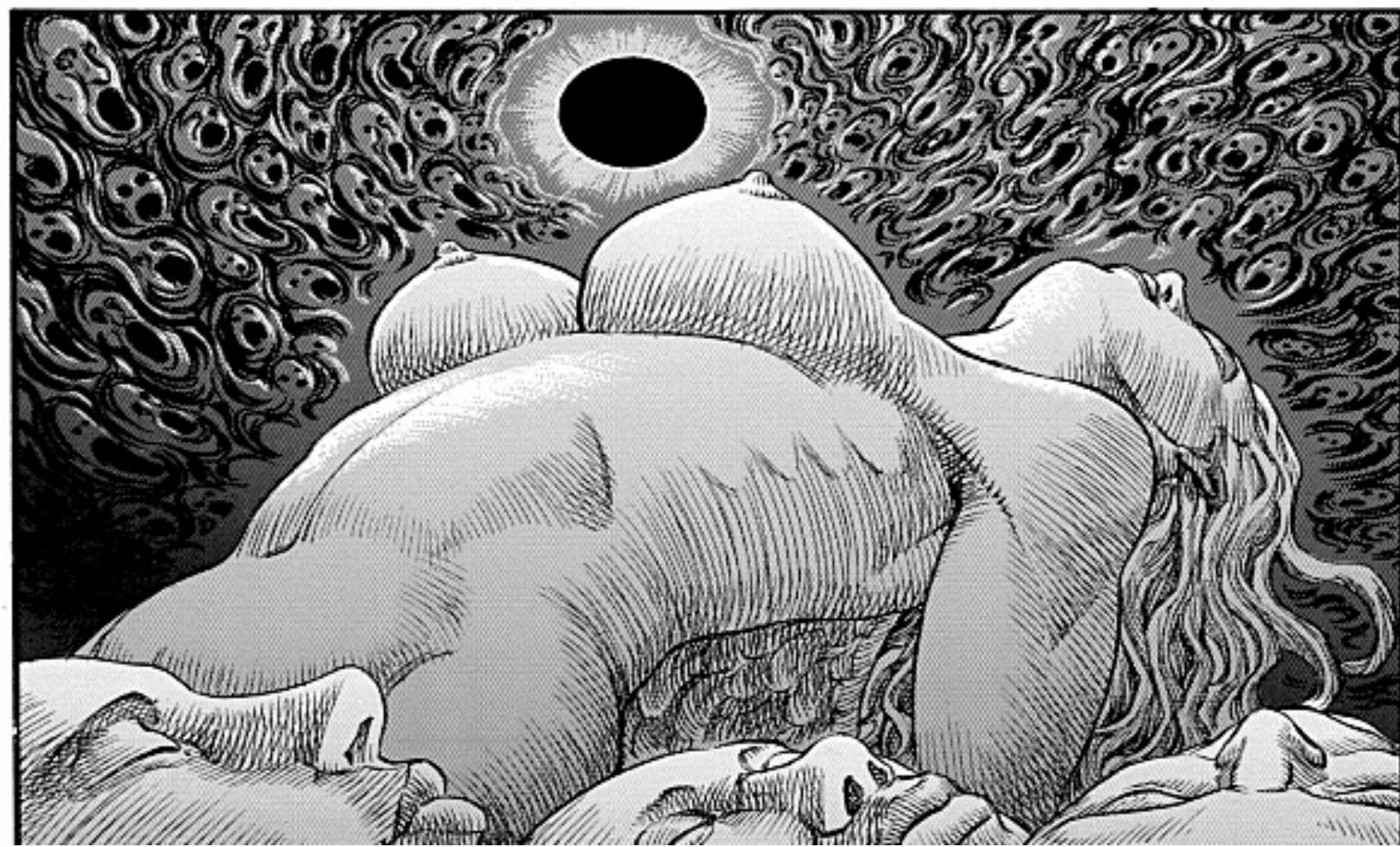




剣心

降臨

ADVENT





*FX: AHHHHH

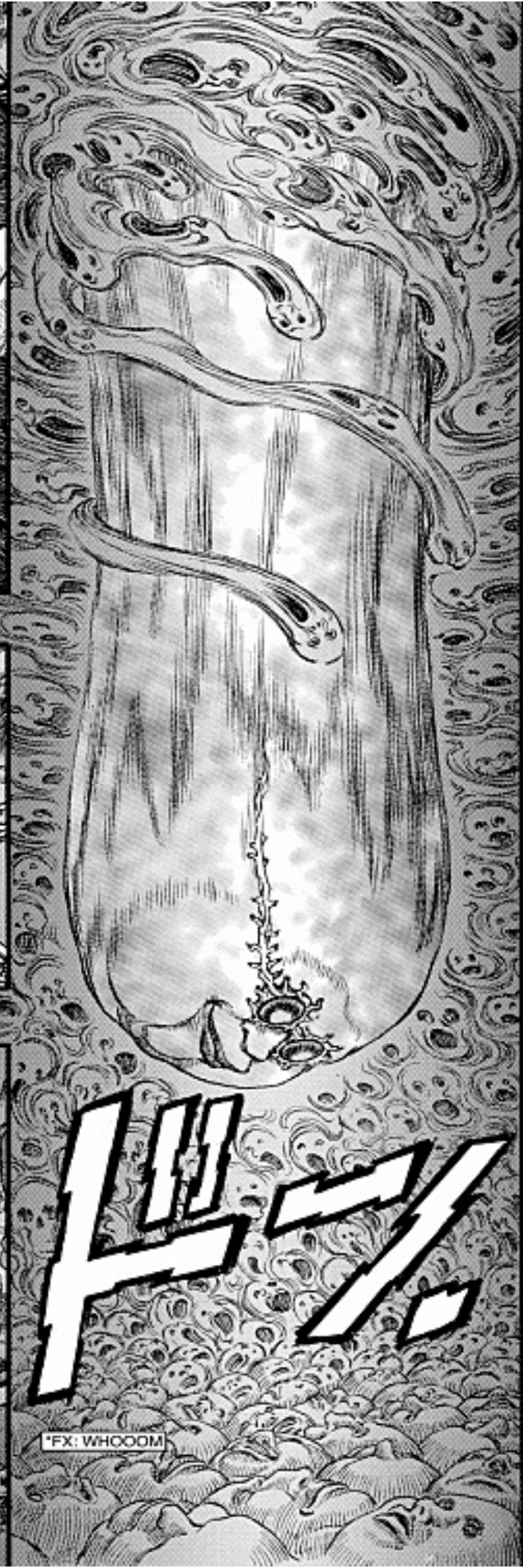
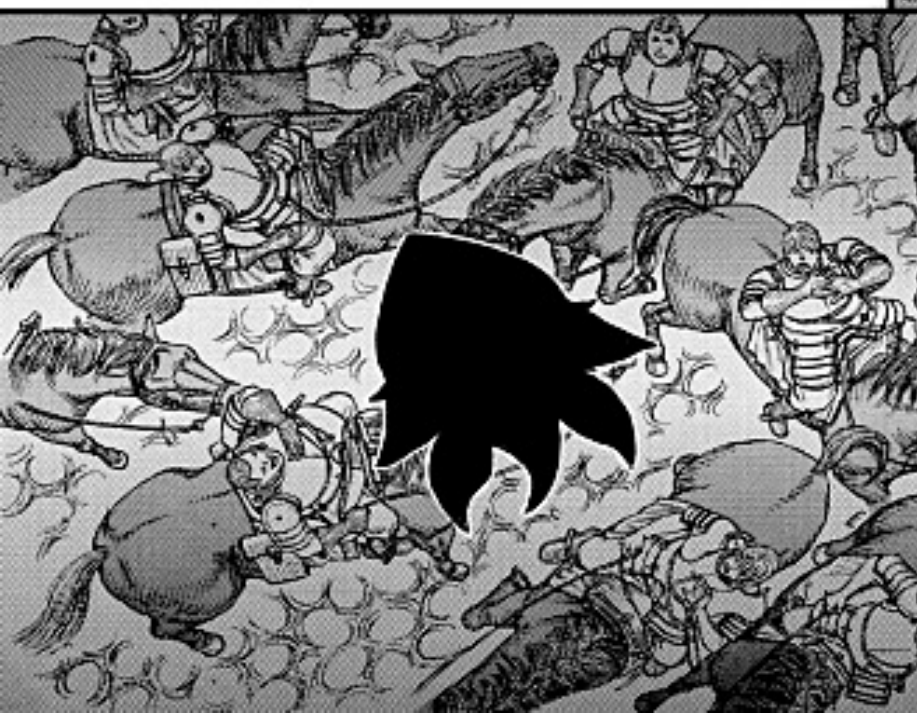








FX: UWAAAAH



FX: WHOOOM





ע"פ

*FX: ZOMMMMM



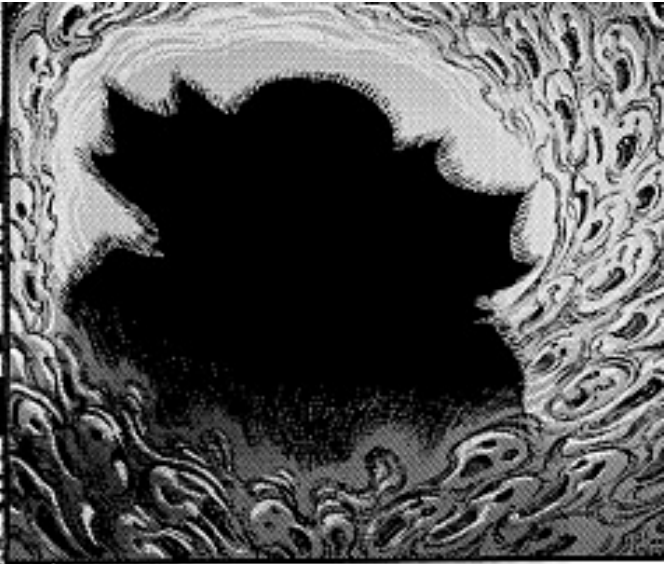
*FX: FLINCH













...NO,
ARE
THEY...
DEMONS...?

GODS...



*FX: UWOHHHHHNN



WH-WHAT'S
THE DEAL?!

*FX: OHHHHHH



*FX: DOHHHHHH

AT THIS
GREAT
TIME OF
BLESSING...





**YE LAMBS
OF THE
UNGODLY
GOD BORN
OF MAN...**

**...ENJOY
THIS
SACRED
NOCTURNAL
FESTIVAL
TO THE
FULLEST.**

**...I BID
THEE
WELCOME
TO THIS
DISTANT
SETTING.
THIS
ABSTRACT
TIME.**



**THE
HAWK.**



**THEE.
HONORABLE
CHILD
CONSECATED
BY THE
LAWS OF
CAUSALITY.**



...SUPPOSED
TO MEAN...?!

WHAT'S
THAT...



HONOR-
ABLE
CHILD...?



LAWS OF
CAUSALITY
...



...THE ONE
CHOSEN BY
THE HAND OF
THE GREAT
GOD.

THOU
ART THE
CHOSEN ONE.
AT THIS
TIME, IN
THIS
PLACE...





WE ART
KINSMEN...

...O
BLESSED
KING OF
LONGING.



...KINS-
MEN.

GRIFFITH
...?

*FX: MURMUR MURMUR



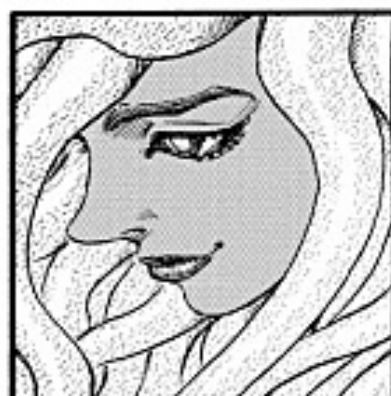
AHH...

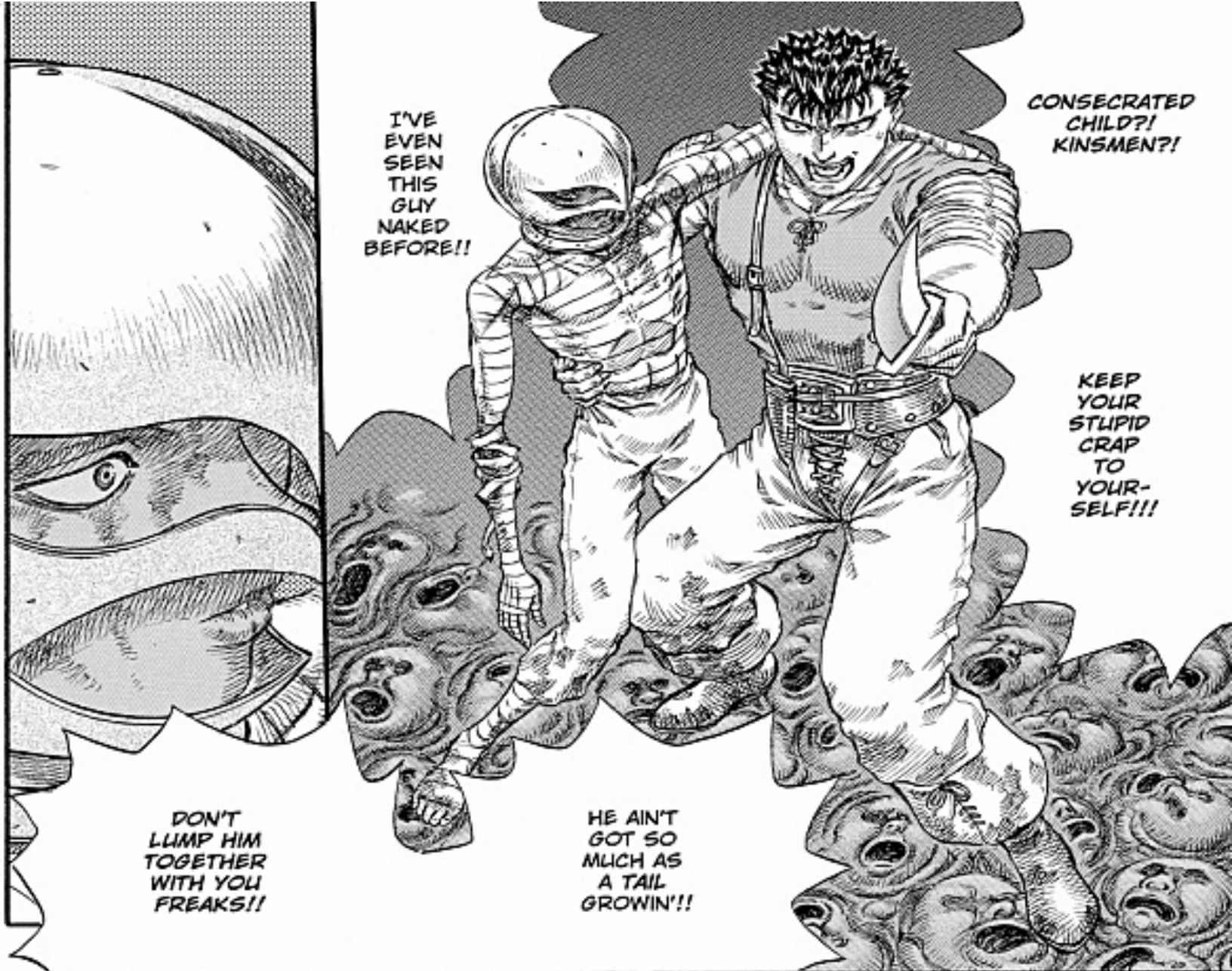
...

*FX: GRAB

...NO
WAY.







I'VE
EVEN
SEEN
THIS
GUY
NAKED
BEFORE!!

CONSECRATED
CHILD?!
KINSMEN?!

KEEP
YOUR
STUPID
CRAP
TO
YOUR-
SELF!!!

DON'T
LUMP HIM
TOGETHER
WITH YOU
FREAKS!!

HE AIN'T
GOT SO
MUCH AS
A TAIL
GROWIN'!!



*FX: HOO HOO HOO



*FX: HEE HEE HEE HEE



*FX: MHHMM



GUTS...



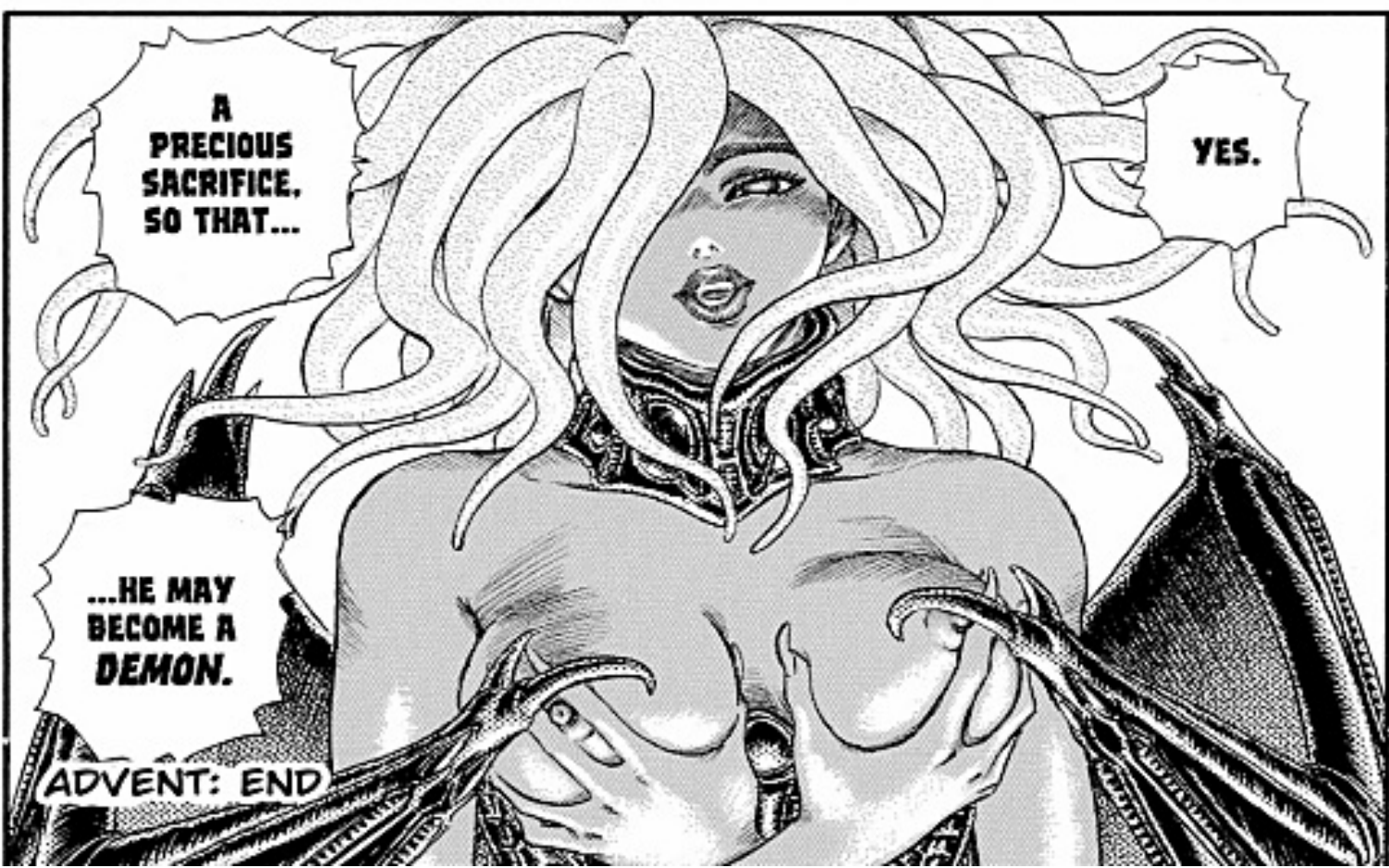
I AM SURE
YOU WILL
MAKE FOR AN
EXCELLENT
SACRIFICE.



SUCH
BEAUTIFUL
FRIEND-
SHIP...



SACRIFICE
...?



A
PRECIOUS
SACRIFICE,
SO THAT...

YES.

...HE MAY
BECOME A
DEMON.

ADVENT: END





鬼百外

鬼百外

THE INHUMAN HOST

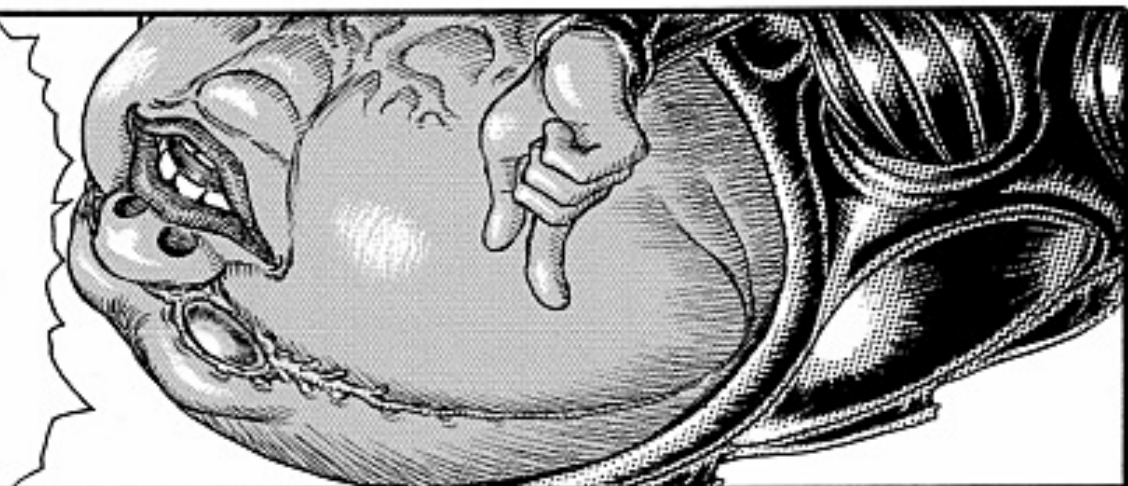
A
PRECIOUS
SACRIFICE,
SO THAT...

...HE MAY
BECOME A
DEMON.





FROM THE
MOMENT YOU
TOOK POSSESSION
OF THAT
CRIMSON BEHELIT,
YOU HAD THE
QUALITIES TO
BECOME A DEMON.



AFTER ALL, ALL
THE APOSTLES
GATHERED HERE
USED BEHELITS
TO OBTAIN THEIR
PROPER FORM.

THAT YOU USED
THE BEHELIT TO
SUMMON US IS
EVIDENCE THAT
YOU ARE QUALIFIED
TO BE OUR
KINSMAN.

!

*FX: FWIT FWIT



...NO.

PERHAPS I
SHOULD SAY THAT
BECAUSE YOU HAD
THOSE QUALITIES,
IT FELL INTO
YOUR HANDS.



YOU
DON'T
MEAN...?!



ALL
OF...

...THESE
ARE...?!!





FURTHERMORE, THE
BEHELIT YOU HOLD
IS NO **ORDINARY**
BEHELIT.

ONLY ONE WHO
CAN BE REBORN
AS ONE OF US,
**THE GUARDIAN
ANGELS OF
THE GODHAND,**
RECEIVES IT.



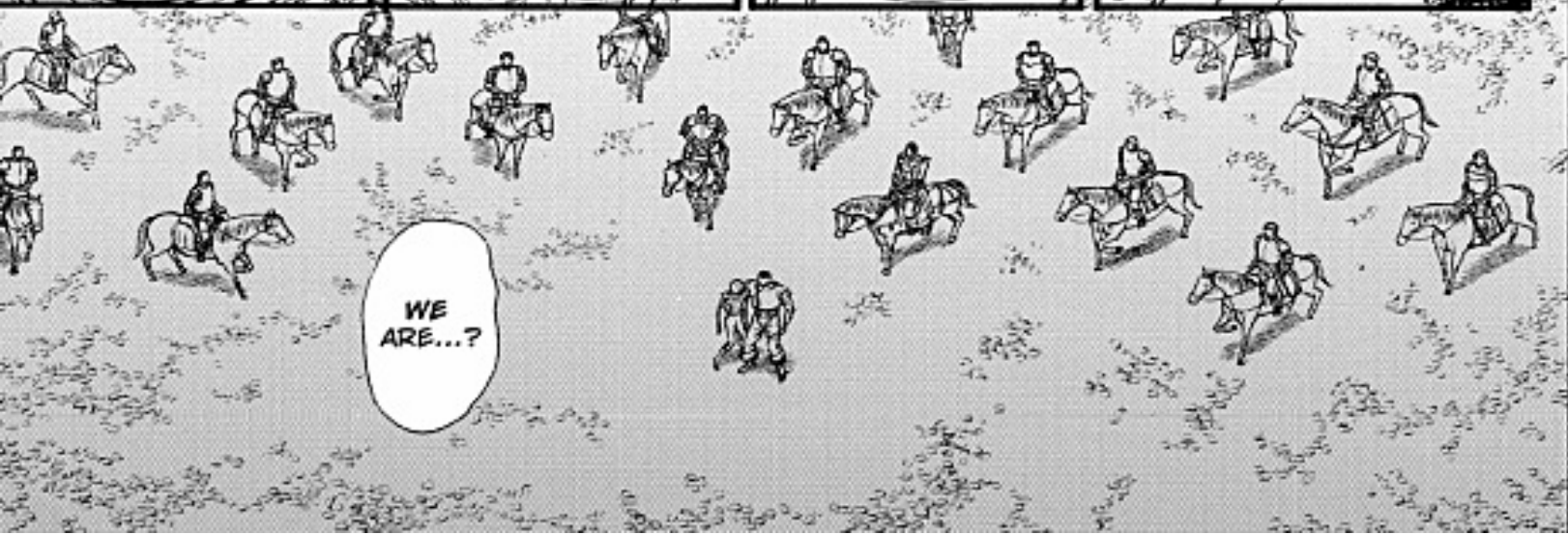
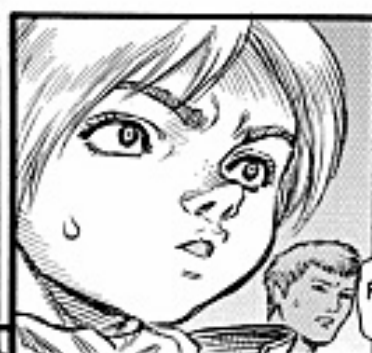
**THE
CRIMSON
BEHELIT.**

**THE
EGG
OF THE
KING.**



**...FOR
THE
ANGELIC
ADVENT.**

**AND THE
REST OF
YOU ARE
INVALUABLE
SACRIFICES...**



*FX: GEH HEH HEH

*FX: BRAHAHAHA

ゲッゲッゲッ

オッ
オッ
オッ

*FX: HOH HOH HOH





*FX: HYAH HYAH HYAH



*FX: GEH HEH HEH



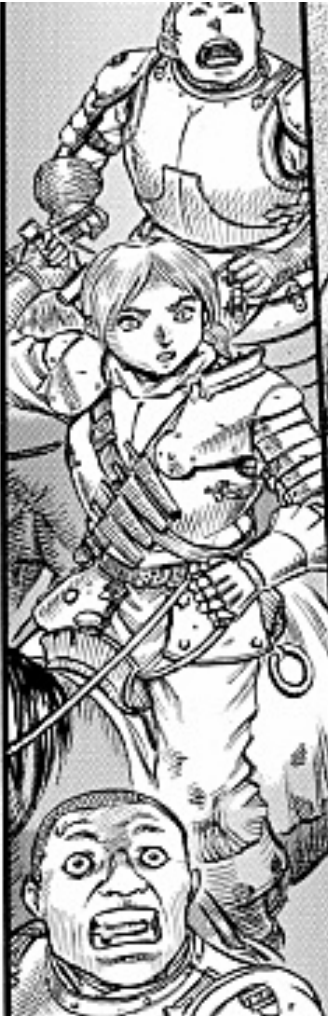
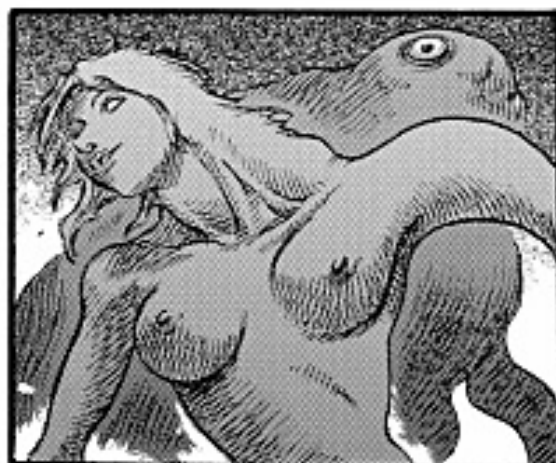
*FX: VWAHAAHHH

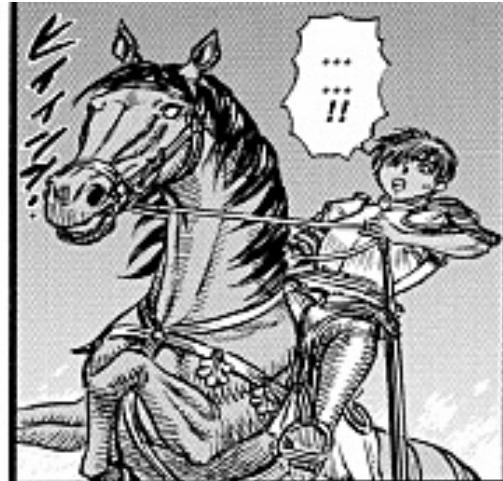


*FX: NGEEEEEE



*FX: BWAHAHAHAHA



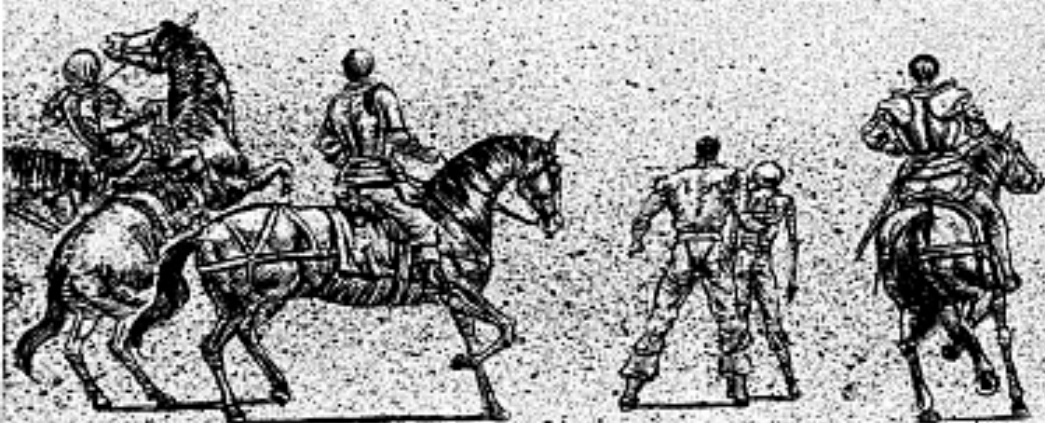


*FX: NAHRRAH



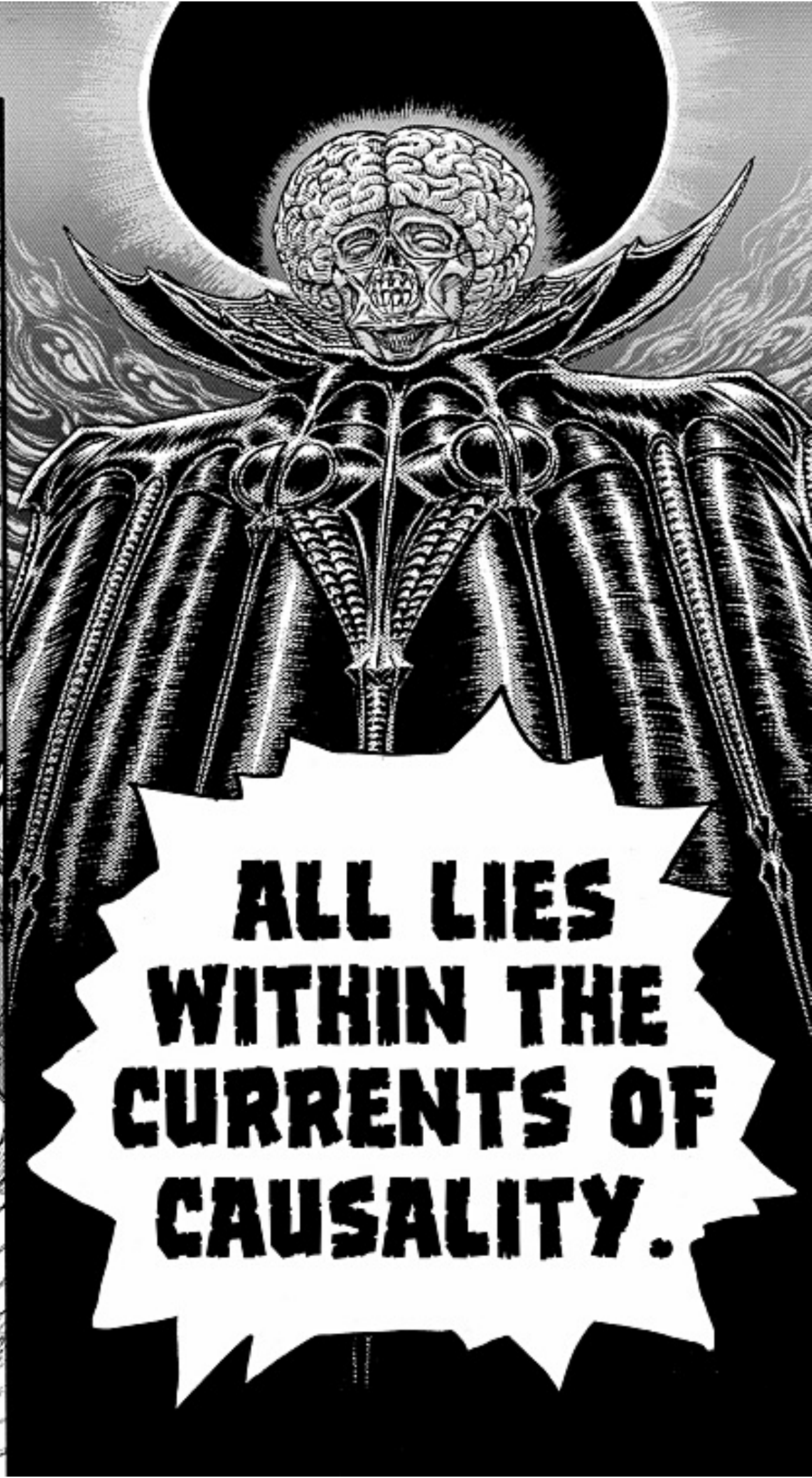
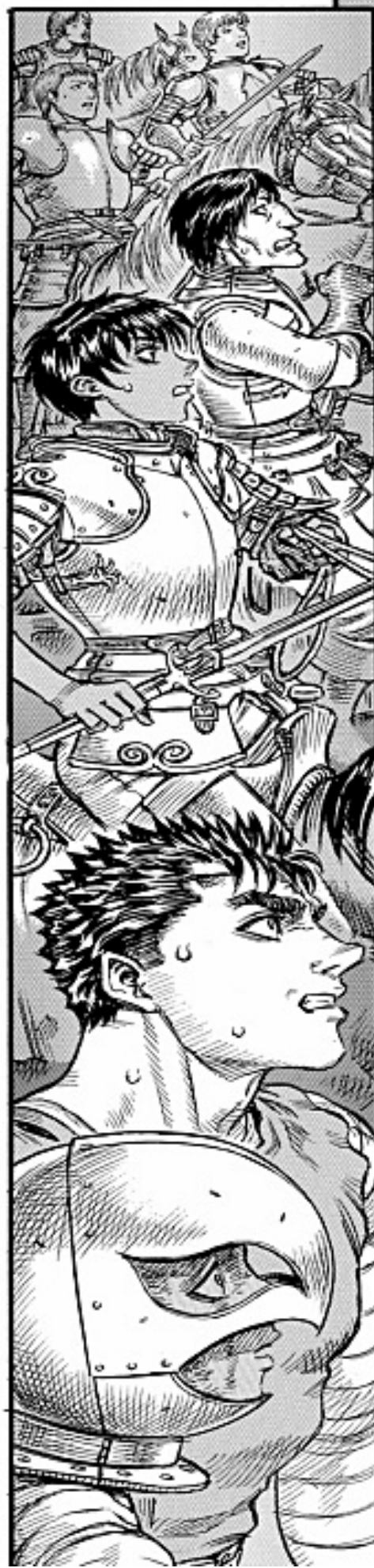


DESPAIR...









**ALL LIES
WITHIN THE
CURRENTS OF
CAUSALITY.**



**...HAVE BEEN
SPUN INTO
THIS SACRED
POINT IN TIME,
"THE ECLIPSE."**

**ALL
OF YOUR
LIVES...**

**EVERYTHING
HAS BEEN
DETERMINED.**

**...FOR US TO
PERFORM THE
INVOCATION
OF DOOM.**

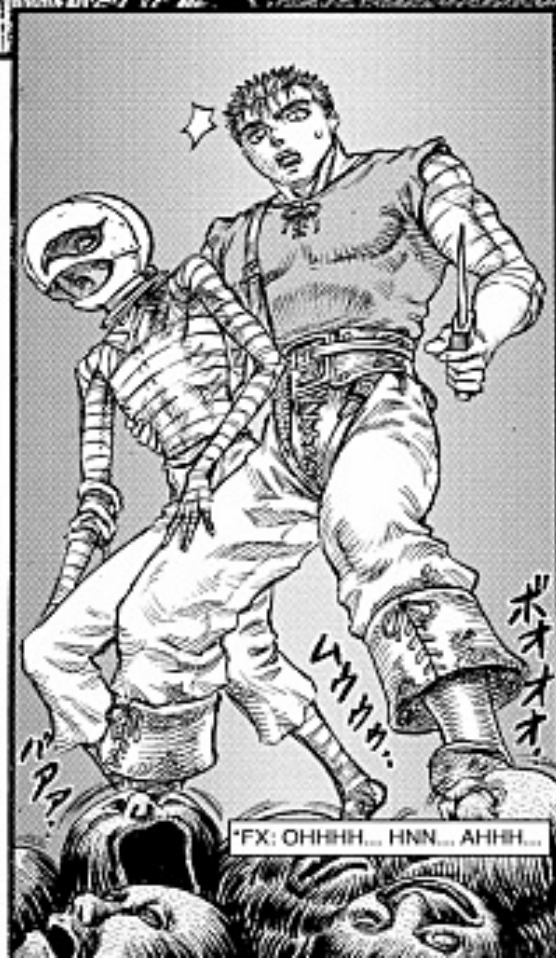
**THE
TIME
IS
NOW
AT
HAND...**



*FX: FSHHH

...TO
THE
ALTAR.

BRING
THE
CHILD...



*FX: OHHHH... HNN... AHHH...



*FX: RMMMRMBB



WH-
WHAT
THE--?!



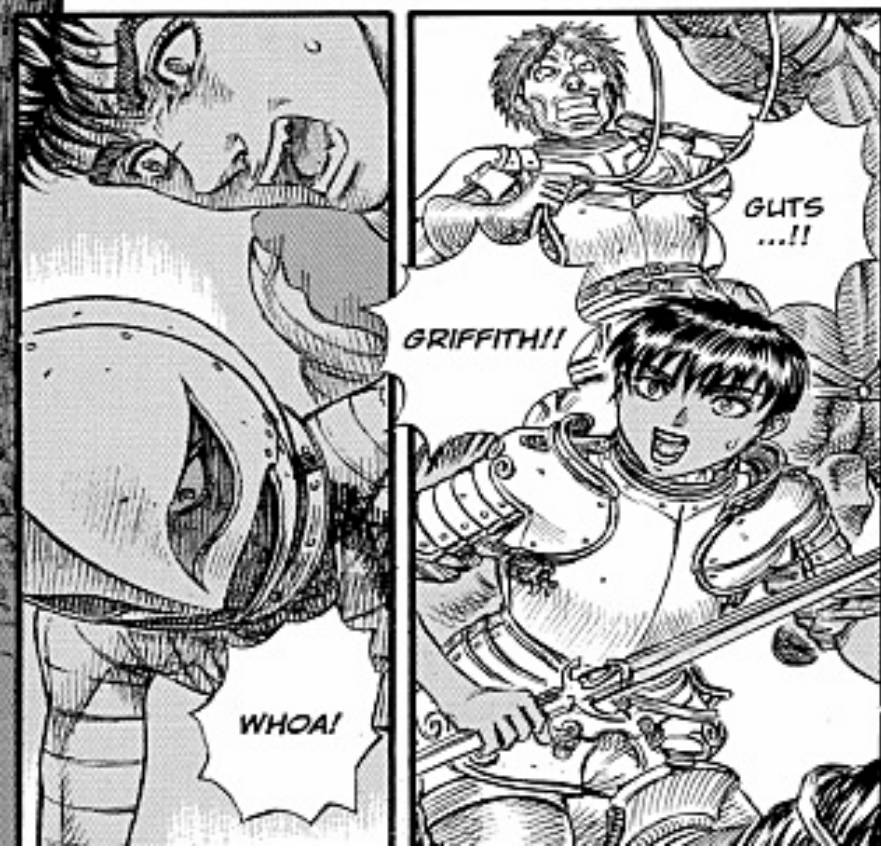
*FX: GOGOGOGO



*FX: AARRHHGGG



*FX: ZNNNNNN



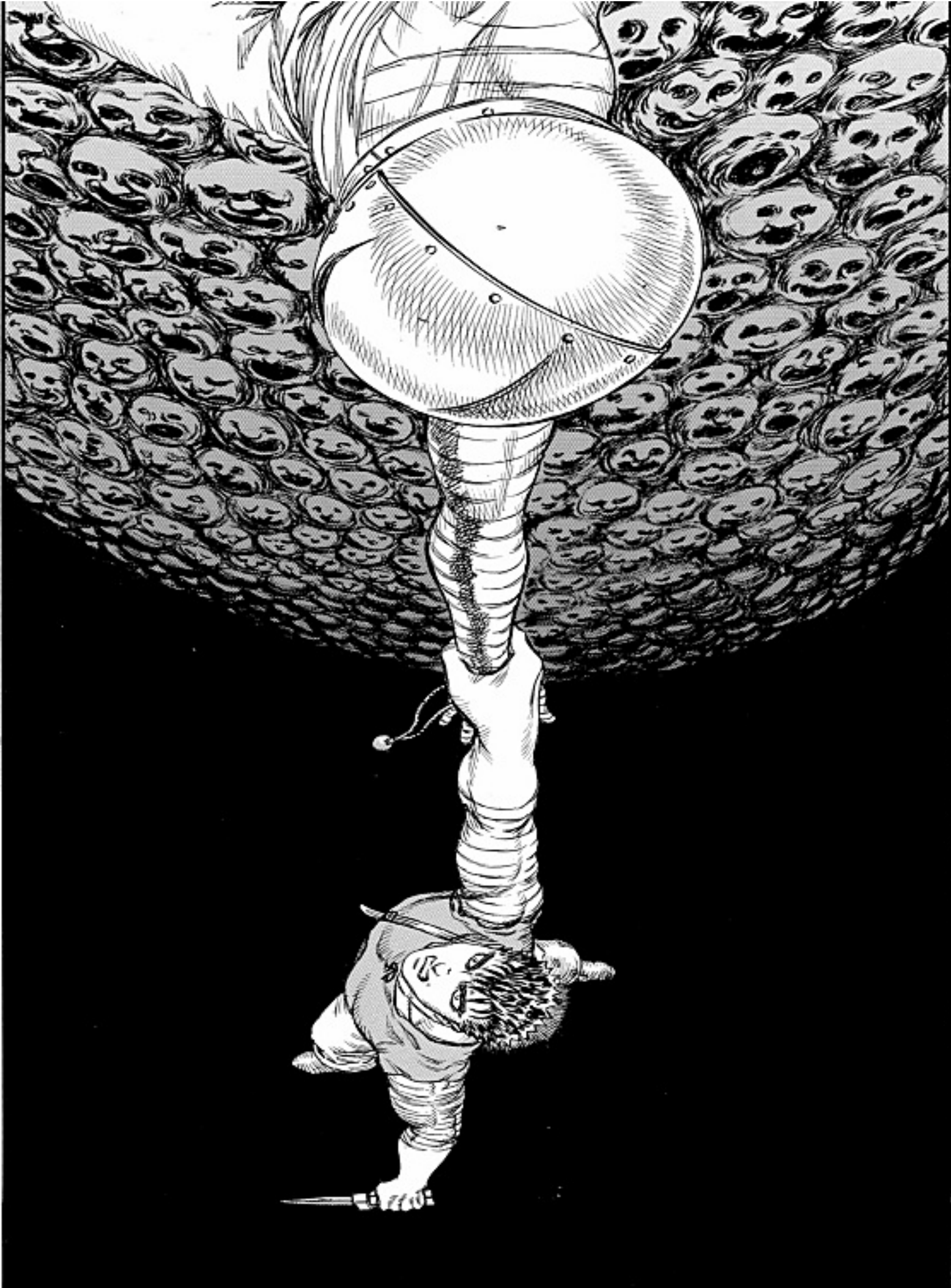


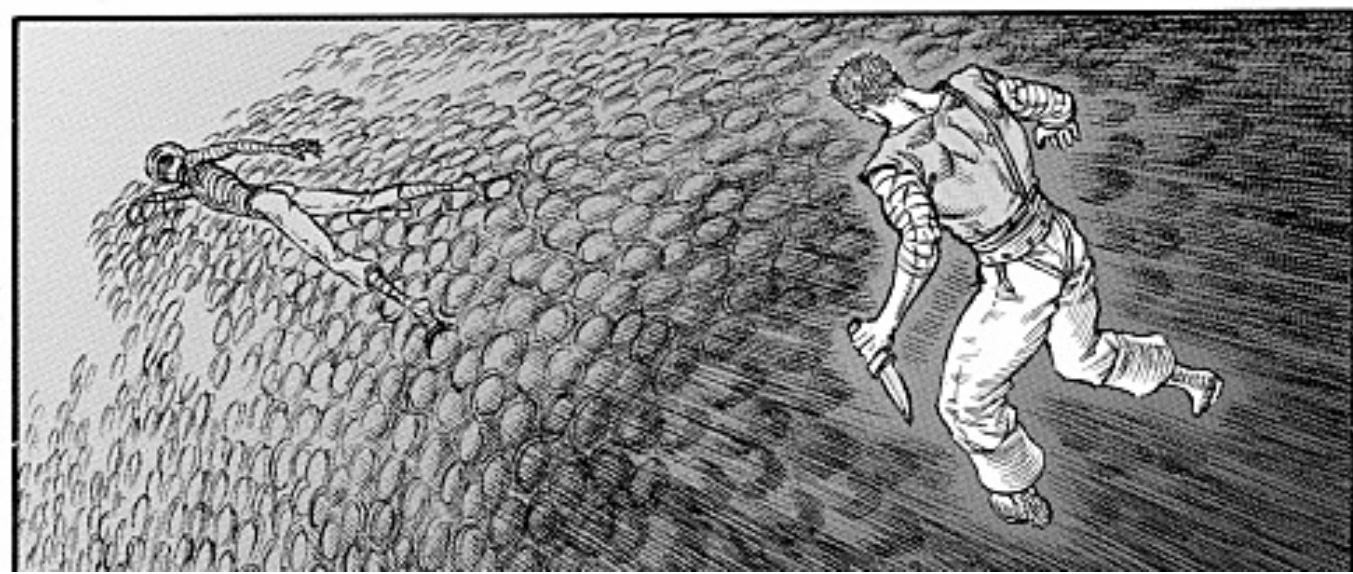
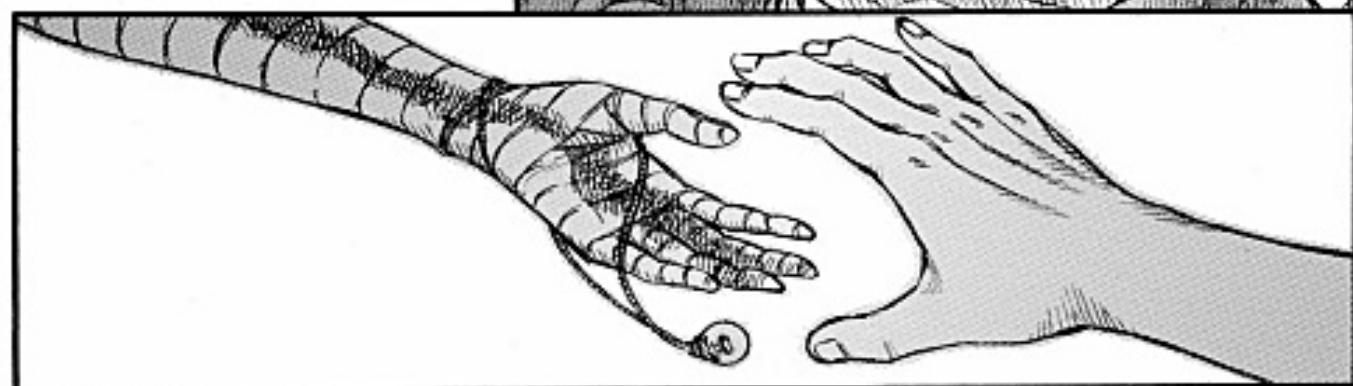
*FX: WOOOOSH



*FX: GOHHHHH









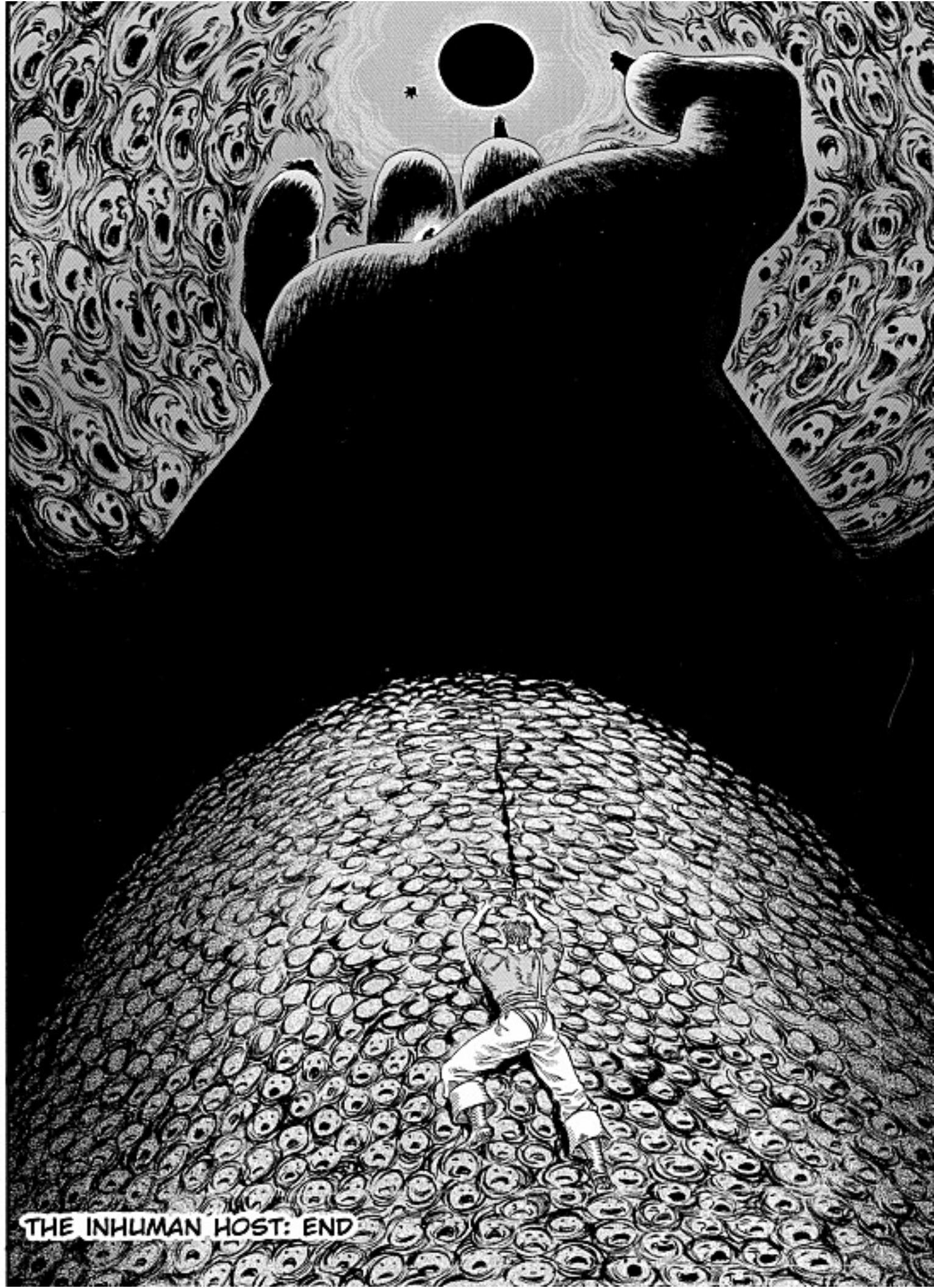
*FX: CHUNK



*FX: VSSSSHHHH

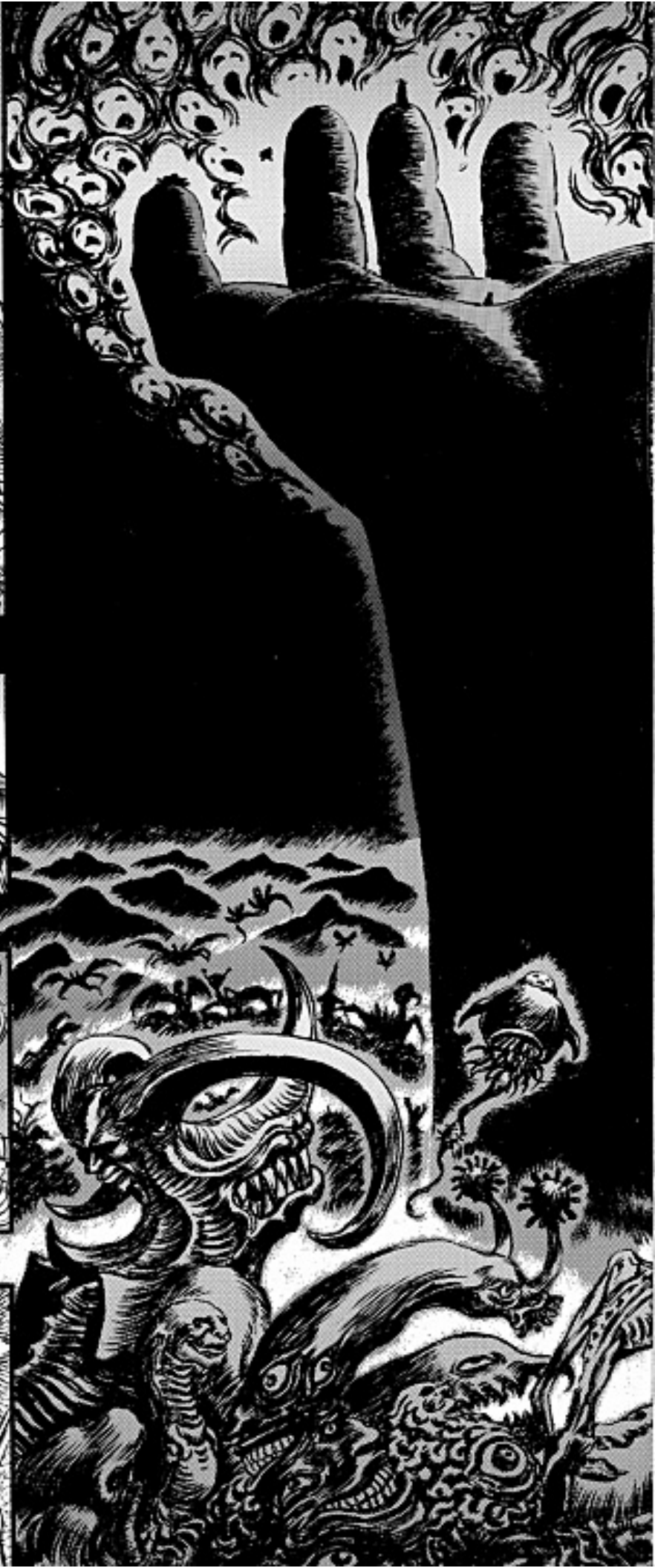
*FX: SHAAAAAA

*FX: AHHHHHHH

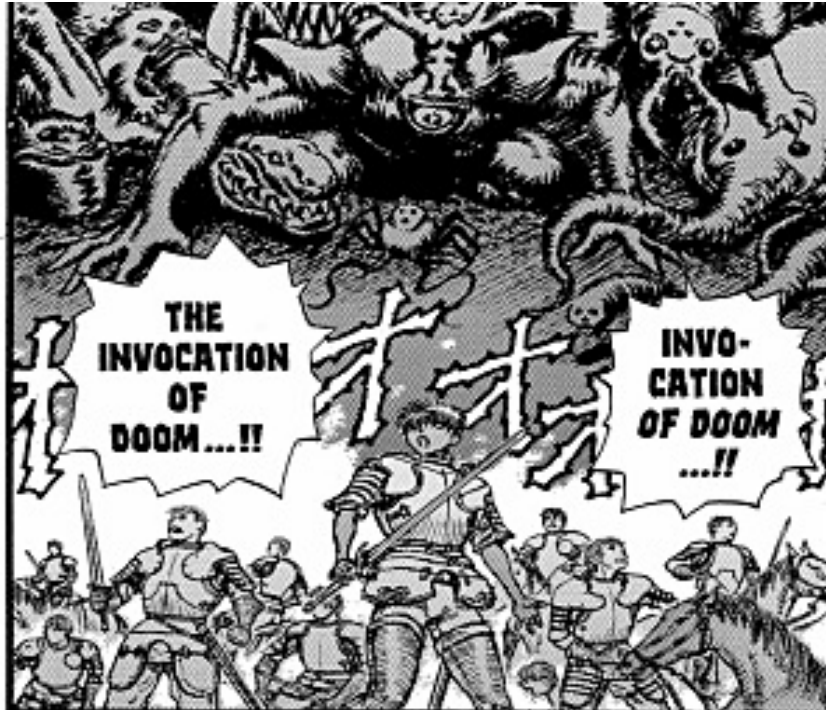


THE INHUMAN HOST: END









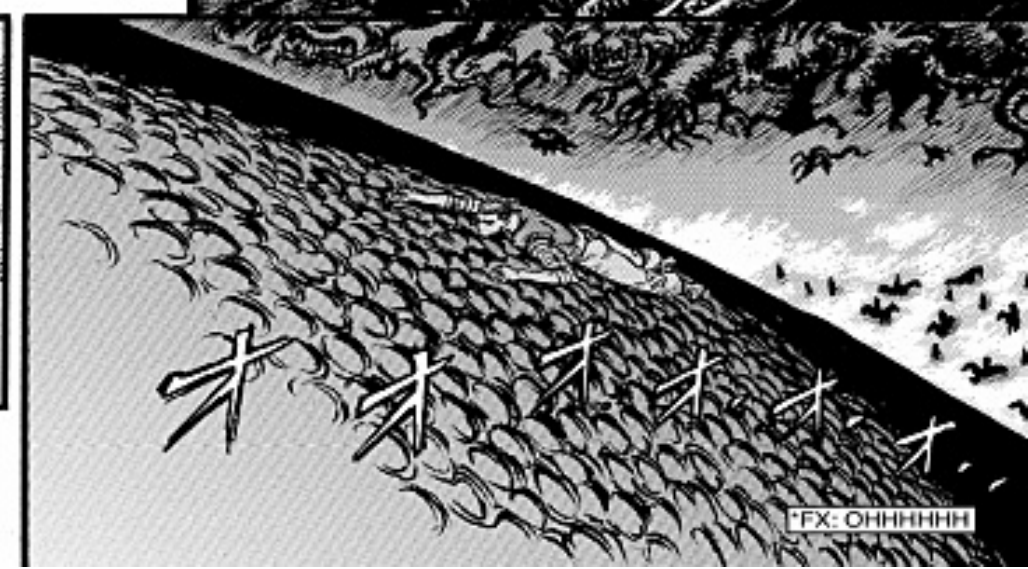
*FX: OHHHHHH



*FX: GOHHHHHH



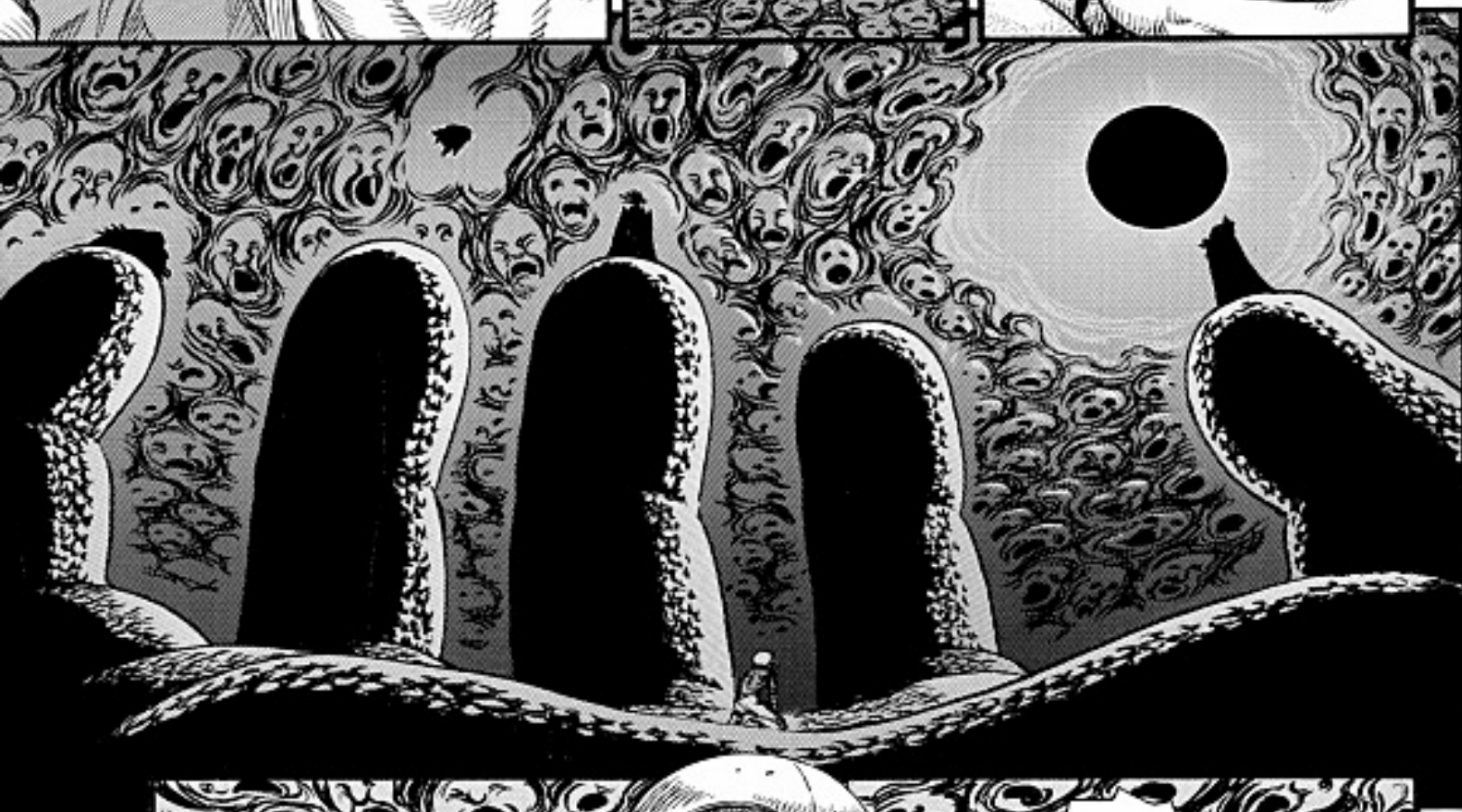
*FX: DOSH



GRIFFITH...!!



*FX: OHHHH OHH



オオオ

FX: OHHHHHH



オオ



**ONE
SUCH AS
YOURSELF?!**

**ARE
YOU
AFRAID?**



**OR PERHAPS
OF THE FUTURE
YOU WILL
FOLLOW?**

**OF EXTRA-
ORDINARY
BEINGS SUCH
AS US?**



**...WHAT
IT IS
YOU
ARE.**


**THEN
YOU SHALL
KNOW...**



**BEFORE WE
ENTER THE
FUTURE...**



**...LET'S
RETURN ONCE TO
THE FOUNDATION
OF YOUR PAST.**

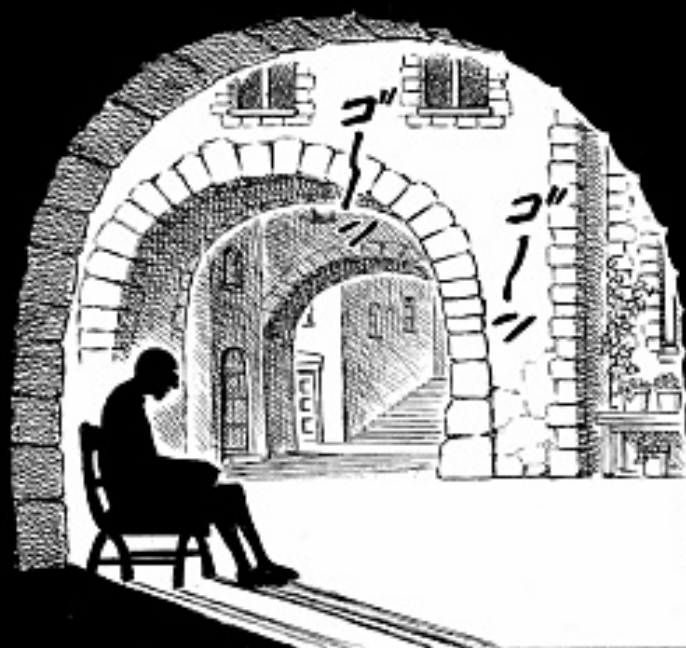


**IT IS THE
REALITY
WITHIN YOUR
CONSCIOUS
REALM.**



**THIS IS
NOT AN
ILLUSION.**

*FX: GONNNG GONNNG



... MATERIALIZED
WITHIN THIS
DIMENSIONAL
PLANE.



*FX: GONNNG GONNNG



*FX: GONNNG GONNNG



*FX: GONNNG



*FX: GONNNG GONNNG

I'LL
GO
ALONE.

OH,
WELL.

BUT WE
SAID WE'D
GO SEE THE
CASTLE
TODAY.

DID
EVERY-
ONE
GO HOME
ALREADY
...?





*FX: GONNNG



*FX: GONNNG



*FX: GONNNG GONNNG



THANKS.



...
...



WHICH WAY'S THE CASTLE?

HELLO, MA'AM?

*FX: CLATA CLATA CLATA



AH, YES, BOY. YOUR FRIENDS SAID THEY'D WAIT FOR YOU THERE.





THIS
IS A
WEIRD
PLACE.

THIS
...



IT'S
PITCH
BLACK...



*FX: GSSH

SOME-
BODY
...



HEEEY!

I
CAN'T
SEE
ANY-
THING.









UWAH
--!!

HEE!
YEE!



AH!
GAH
...

*FX: DORO



*FX: TRIP

*FX: CHLP



UWAHHH
!!



WHAT A NOISY
CHILD! WHAT ON
EARTH ARE YOU
FUSSING
OVER?



I
KNEW
THAT
FROM
THE
START.

I-IT'S
TERRIBLE!!
THEY'RE...
DEAD...!!

O...
OLD
LADY
...



YOU
KNEW
AND
YOU
LIED
TO
ME...!!

YOU
KNEW...
HOW
COULD
YOU?!



AH...

AGHH
!!

THERE
AREN'T
ANY
OTHERS.

THIS
IS THE
ONLY
ROAD
TO THAT
CASTLE.

WAS
IT A
LIE?

THIS
IS...?

!

OTHER-
WISE,
ALL THAT
WILL
HAPPEN
IS YOU
WILL
END UP
AS
ONE OF
THEM.

I
SUPPOSE
THOSE
WHO WISH
TO REACH
THE CASTLE
MUST
TRAMPLE
OVER
PEOPLE
WHO HAVE
FALLEN
HERE.

LOOK.

EVEN
YOUR
FRIEND
DID.

SEE?

HEHEH...
I WANT TO
BECOME A
KNIGHT.

THAT'S
AMAZING.

ARE YOU
GOING TO
GO TO
THAT
CASTLE TO
BECOME
KING?

YOU'RE
...

Y...

...THIS
DOLL.

I REALLY
WANT TO SERVE
AS A KNIGHT
UNDER YOU.

AND
I'LL GIVE
YOU
THIS.

HEY, TAKE
ME ALONG
WITH YOU.

N-NO,
IT'S
NOT.

I
CAN'T.

FORGET
IT...

WHY
NOT?

HUUHHH?

I
MEAN...
I MEAN,
YOU'RE
...

IS
THAT
OKAY?


...

C'MON,
I'LL
TRY
REAL
HARD.



...ALREADY
DEAD...

YOU'RE...




TAKE US
ALONG WITH
YOU.

WHY
NOT?



LET
US
FIGHT
AND
SERVE...

...YOUR
STANDARD.




WE WANT TO
FIGHT BESIDE
YOU.

WE'RE
COUNTING
ON YOUR
DREAM.

WE WISH
TO SEE THE
KINGDOM
YOU'LL
BUILD...

RECEIVE
OUR
SWORDS.



WE'RE SURE
WE CAN FIGHT
TO THE CASTLE
IF YOU'RE
WITH US.

I
CAN'T
TAKE
YOU
WITH
ME...

BECAUSE
YOU'RE
DEAD...!!

I
JUST
CAN'T!!

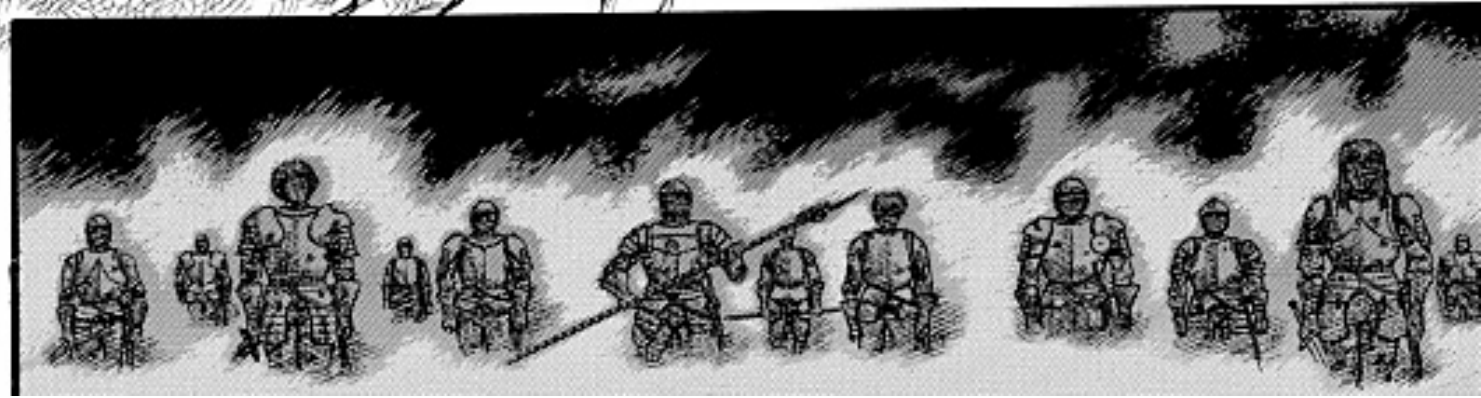
YOU'RE
NOT
ALIVE
ANY-
MORE!!

SO
YOU'LL
NEVER
REACH
THAT
CASTLE
...!!

I
CAN'T
TAKE
YOU
WITH
ME...!!

...NO.

I
WON'T
DO
IT!!





I'M
SORRY
...

SORRY
...

IF ONLY YOU'D
NEVER SAID YOU
WERE GOING THERE,
NONE OF THIS
WOULD HAVE
HAPPENED.



WELL,
AREN'T
YOU?

YOU
BROUGHT
THEM ALL
SO FAR.

WHAT A CHILD,
TO SAY THOSE
THINGS SO
EASILY TO HIS
FRIENDS.

MY,
MY.



...TO
ALL
OF
THEM?

AFTER ALL,
AREN'T YOU
THE ONE WHO
DID THIS...



EH
...?



...WAS LAID
ENTIRELY
BY THOSE
BOYS'
CORPSES.

LISTEN!
THE
ROAD
BY
WHICH
YOU'VE
COME...

I NEVER
FORCED
ANYONE
TO COME
ALONG...

NO...



JUST WHOSE
HELP DO YOU
THINK ALLOWED
YOU TO GET
THIS FAR?

WELL!
WHAT A
THING
TO SAY!





...
...
...

...THEY
ADDED
FOR
YOU
SO
MANY
TIMES
OVER.

THAT ISN'T
ALL OF IT.
YOU WERE
ABLE TO
COME THIS
FAR THANKS
ALSO TO THE
CORPSES...



AND
NOW...
LOOK.



...YOU'LL HAVE
TO PILE UP
MANY, MANY
MORE CORPSES...

IF YOU WANT
TO GO ALL THE
WAY TO THE
CASTLE...

SEE?! LOOK
AT YOUR OWN
ARMS AND
LEGS!!

IF YOU DO
THAT, THIS
TIME YOU
WILL
BECOME
ONE OF
THESE
CORPSES
!!

YOU
MUSTN'T
DON'T
THINK
THAT
WAY!!

DO YOU
WANT TO
TURN
BACK?!

WHAT'S
WRONG?
ARE YOU
AFRAID
NOW?





HAHH!

MY
ARMS...
MY
LEGS...



IF YOU'RE
GOING TO
REGRET IT,
YOU SHOULDN'T
EVEN HAVE COME
HERE!! THIS IS
NOT SO NICE
A PLACE!!

YOU
FOOLISH
CHILD!!



...
...
...

WHY COULDN'T YOU
HAVE BEEN SATISFIED
JUST GAZING AT THE
CASTLE FROM THE
BACK ALLEYS?!

...GAZE
AT THE
CASTLE...



WHY
NOT
JUST...



I
DON'T
KNOW
WHY!!

I
DON'T...

TO COME
THIS FAR,
YOU SHOULD
HAVE KNOWN
WHAT KIND
OF PLACE
THIS WAS!!

BE
QUIET!!
YOU
SHOULD
HAVE
KNOWN!!

I KNEW
AND I
WALKED...

I
WALKED ON
EVERYONES'
CORPSES...
TO GET
HERE...

I DID.

I DID
KNOW.

I KNEW?

...KNOW...
WHAT
KIND OF
PLACE THIS
WAS...?

DID, I...

RIGHT...



...
WHAT'S
WITH
THAT?



NOW,
OF ALL
TIMES
...

YOU
BELIEVE
THAT,
DON'T
YOU?



...PART OF
THE PATH
TO YOUR
DREAM?

AIN'T
THIS...

NOW,
OF ALL
TIMES.



WHAT'S
WITH
THAT?

...WHAT
GOOD IS
REGRETTING
IT NOW?



WHAT CAN I SAY TO
THE DEAD NOW? WHAT
GOOD IS REPENTING
MY SINS NOW?



YES...

PILE
THEM
UP.

NOW!



BEFORE YOU
BECOME ONE
OF THEM. PILE
UP THE
CORPSES!!

IT'S
STILL
NOT TOO
LATE!!

THERE'S
NOTHING
ELSE
YOU
CAN
DO!!



*FX: GRIN

I CAN'T
APOLOGIZE.
NO...



I WON'T
APOLOGIZE.....!!



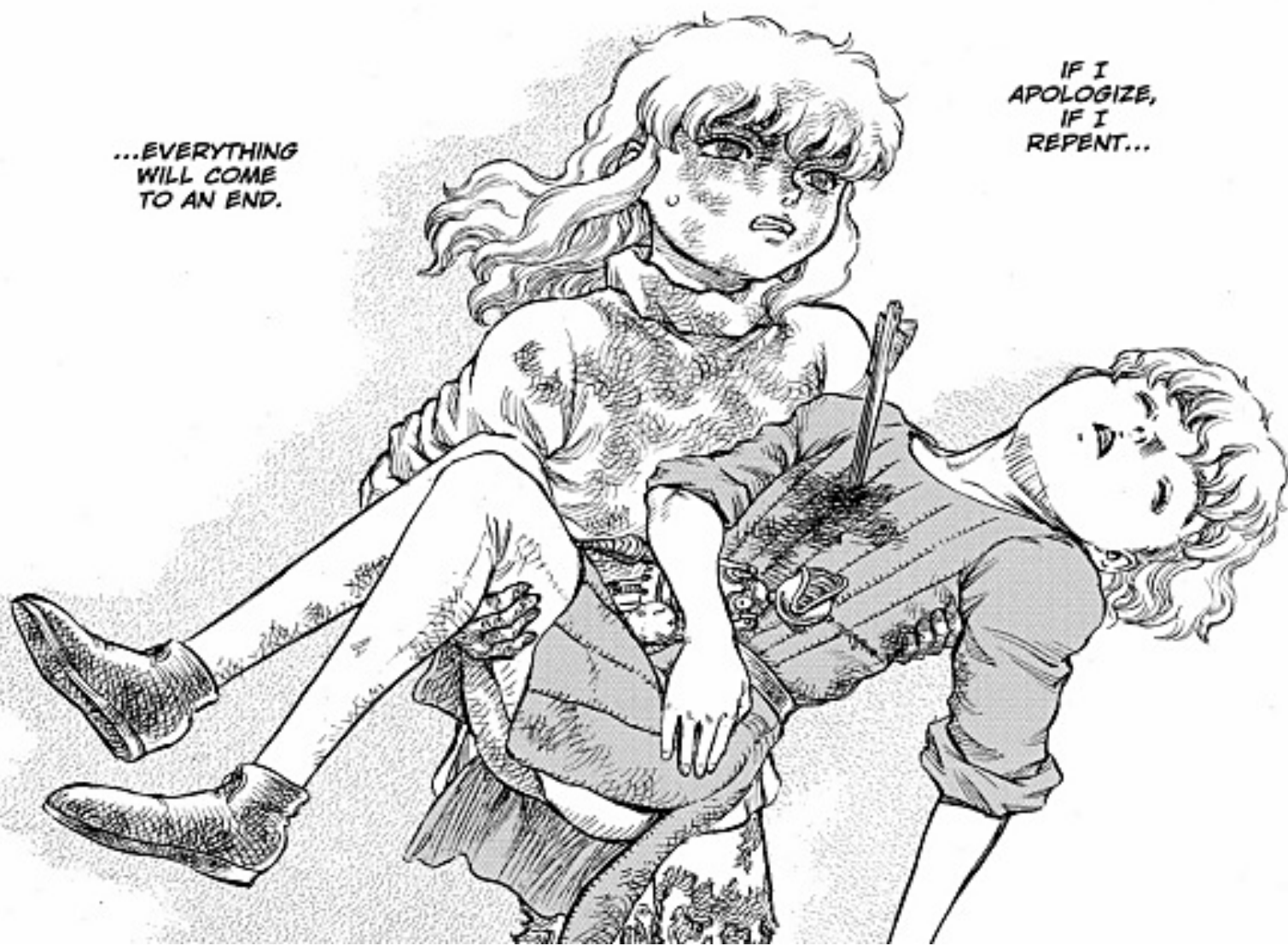
THIS IS
THE PATH
I HAVE
TRAVELED.

TO GET
WHAT I
WANTED...

I CAN'T SO
MUCH AS
APOLOGIZE.



...EVERYTHING
WILL COME
TO AN END.

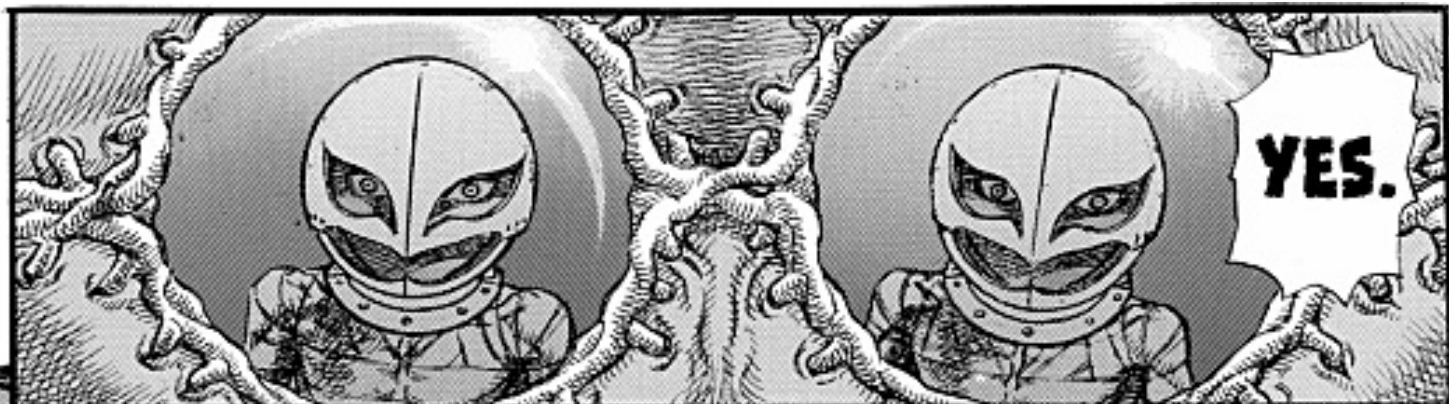


IF I
APOLOGIZE,
IF I
REPENT...



I'LL
NEVER...

...GET TO
REACH
THAT
PLACE.



YES.



THAT

...

**...IS
YOU.**

THE CASTLE: END



*FX: GOHHHH OHHH

PARTING



**TAKING
IT BY
PILING UP
CORPSES
ENDLESSLY...**

**EYEING
THE
CASTLE
IN THE
SKY...**



**THAT
IS
YOU.**



**...WITH
BUT
ONE
DESIRE
IN
MIND.**

**...YOU HAVE
TRAMPLED
AS YOU
CAME...**

**OVER THOSE
CORPSES WITH
NO IDENTITIES.
NO NAMES...**

**OVER
THOUSANDS
OF YOUR
COMRADES'
CORPSES...**

**OVER THE TENS
OF THOUSANDS
OF CORPSES
THEY, IN TURN,
AMASSED...**



...AT THE
END OF YOUR
BLOOD-SOAKED
JOURNEY...

THE
ONES LEFT
TO YOU...

EVEN AS THEY
SHAKE WITH FEAR,
THEY GAZE UP AT
YOU WITH CLEAR
EYES.



BURY
EVERY-
THING...

...IN
EXCHANGE
FOR THE
PAST...

...EVEN
IF THEY
ARE NOW
CRUSHED BY
DESPAIR.

THEY
SHOULD
FORGIVE
YOU...



THEY SHOULD
WELCOME YOU
WARMLY.

WHAT'S
GOIN' ON UP
THERE?



THEN YOU
CAN GO ON
LIVING.



COMMIT YOUR
WOUNDED
SELF TO THEM.





THOSE
WHO'VE
FLOWN
WITH
YOU.

THE
HAWK'S
WINGS.



THE
FEATHERS.

ONE
BY
ONE.



BUT...

BEHOLD...

AND NOW, YOUR
BACK ALLEY PATH
HAS BEEN
INTERRUPTED.



**...RUINS
OF YOUR
DREAM.**

**...IN
THE...**



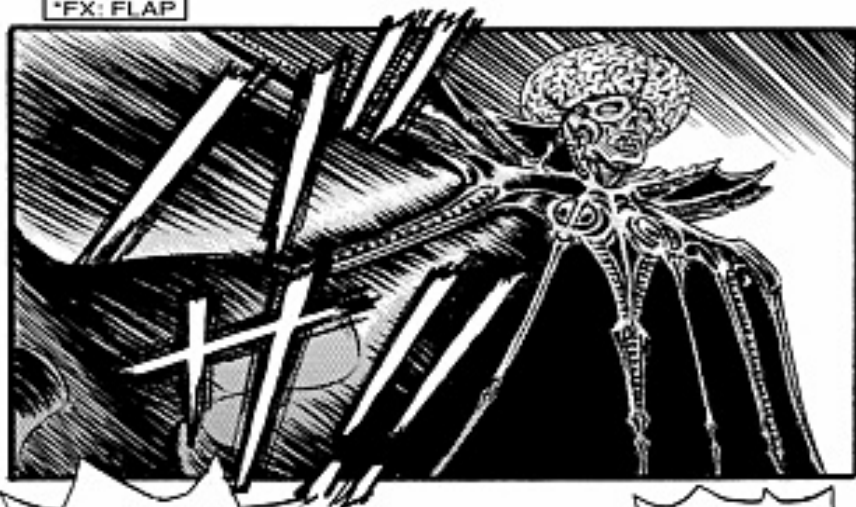
**...OF MY
DREAM.**

RUINS...



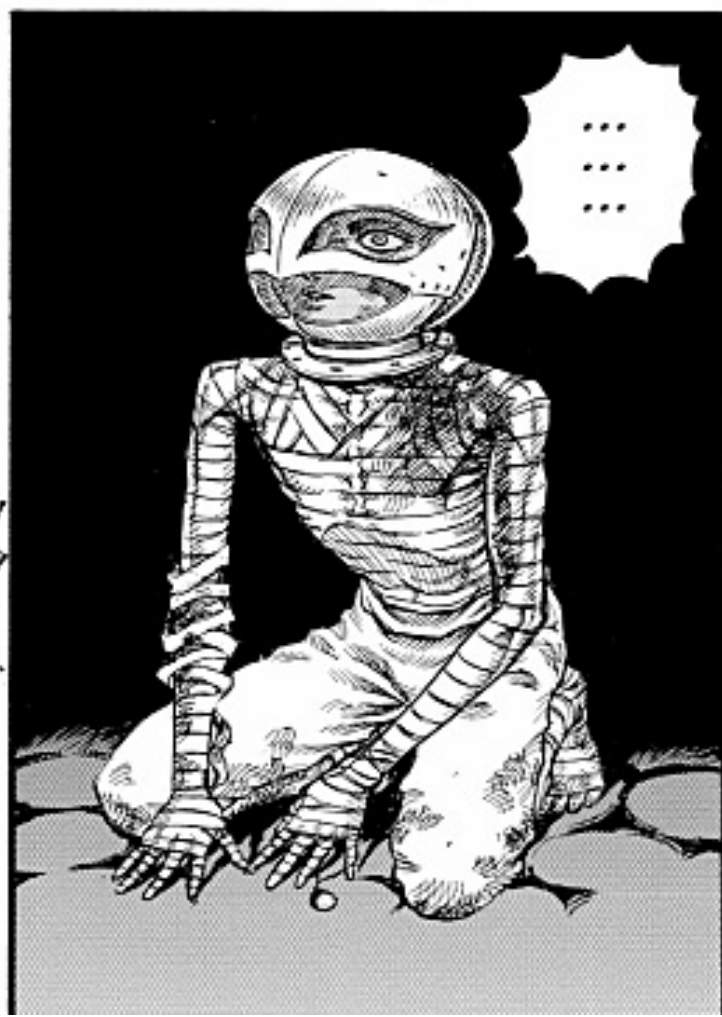


*FX: FLAP

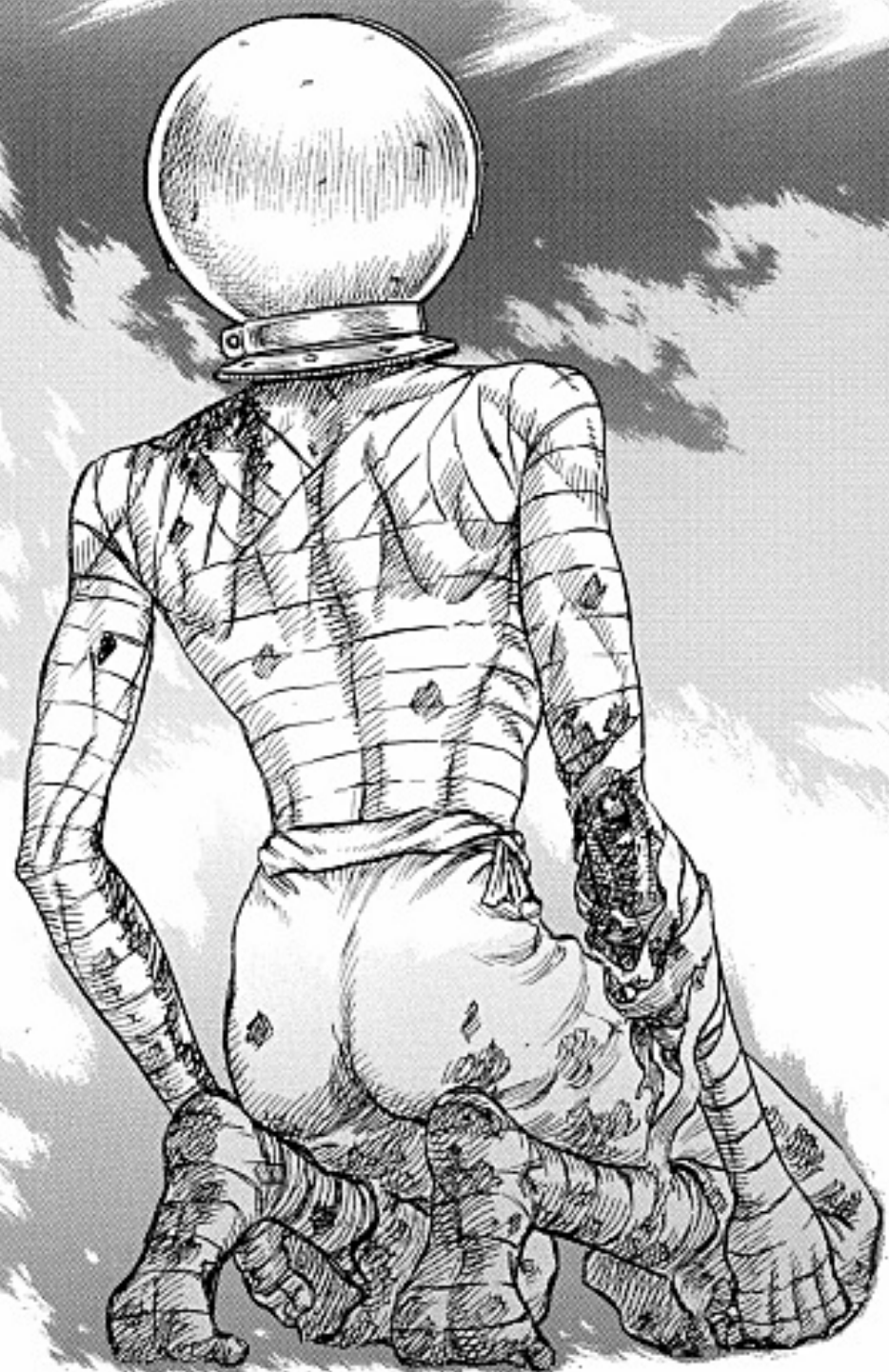


**...IF
YOU
STILL
SEE
IT...**

**EVEN
SO...**



**...IS IN YOUR
EYES MORE
DAZZLING THAN
ANYTHING...**



**IF EVEN
NOW,
THAT
CASTLE...**



**...CHANT
THE WORDS
"I SACRIFICE"
IN YOUR
HEART...**

**...THEN PILE
IT UP. TAKE
ALL YOU
HAVE LEFT...**

**...UPON
WHICH YOU
SHALL SOAR IN
THE HEAVENS,
HIGHER
THAN ANY
SUMMIT.**

**...AND YOU
SHALL BE
GRANTED
RAVEN-BLACK
WINGS...**



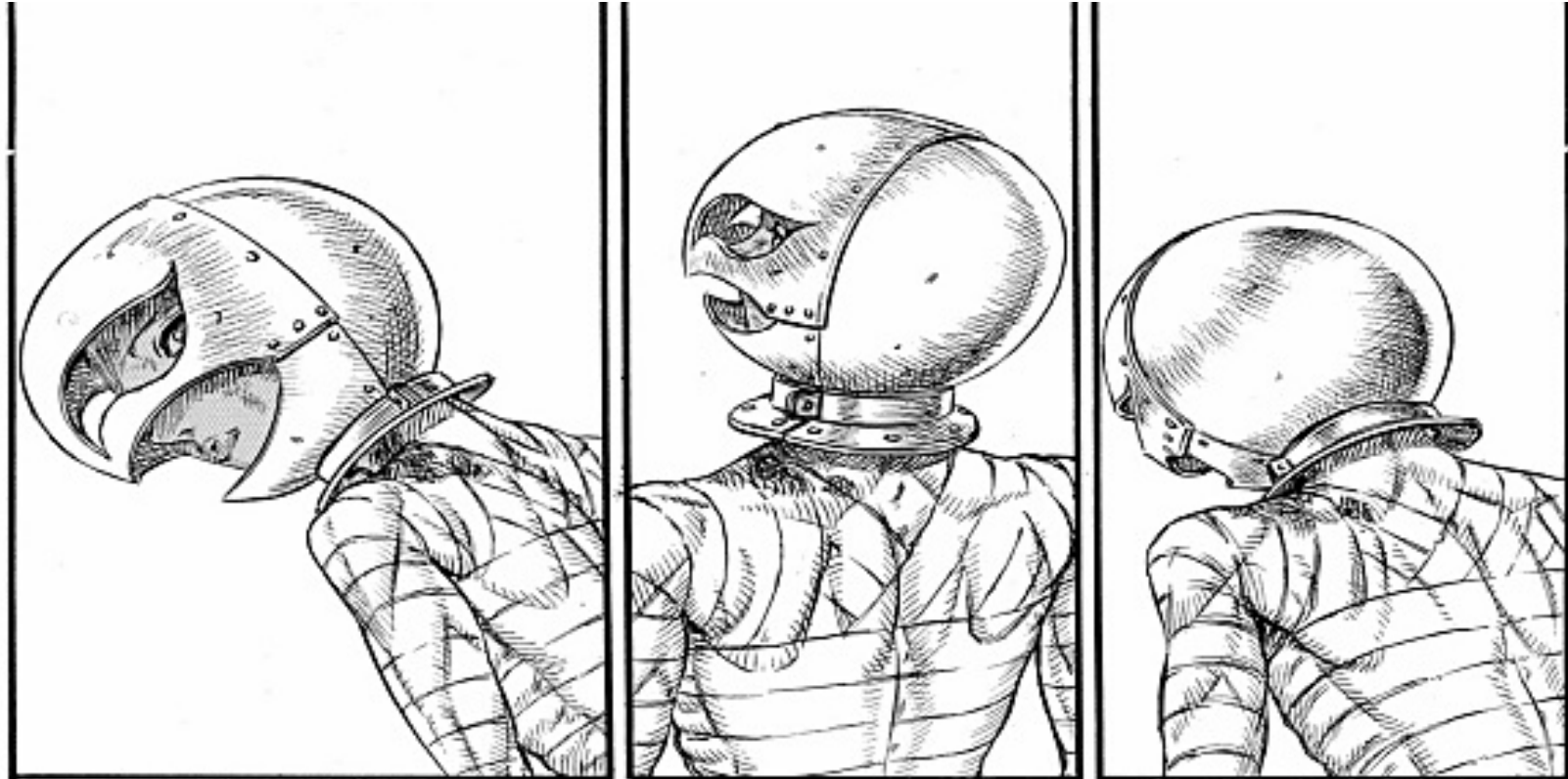
"FX: HAHH HAHH



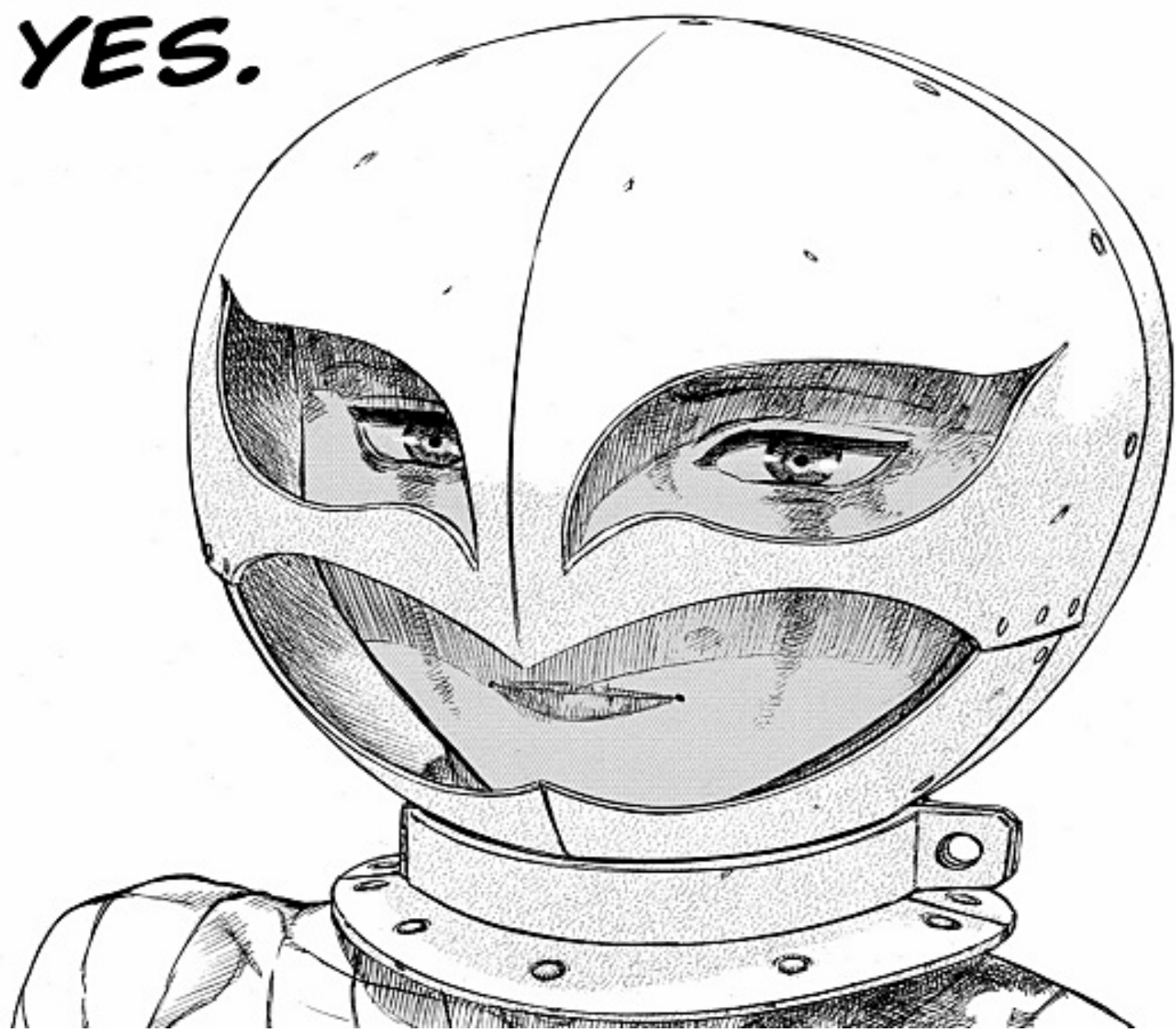
IF IT BE REASON
THAT DESTINY
TRANSCEND HUMAN
INTELLECT AND
MAKE PLAYTHINGS
OF CHILDREN...



...IT IS CAUSE AND
EFFECT THAT A
CHILD BEAR HIS
EVIL AND
CONFRONT
DESTINY.



...
YES.

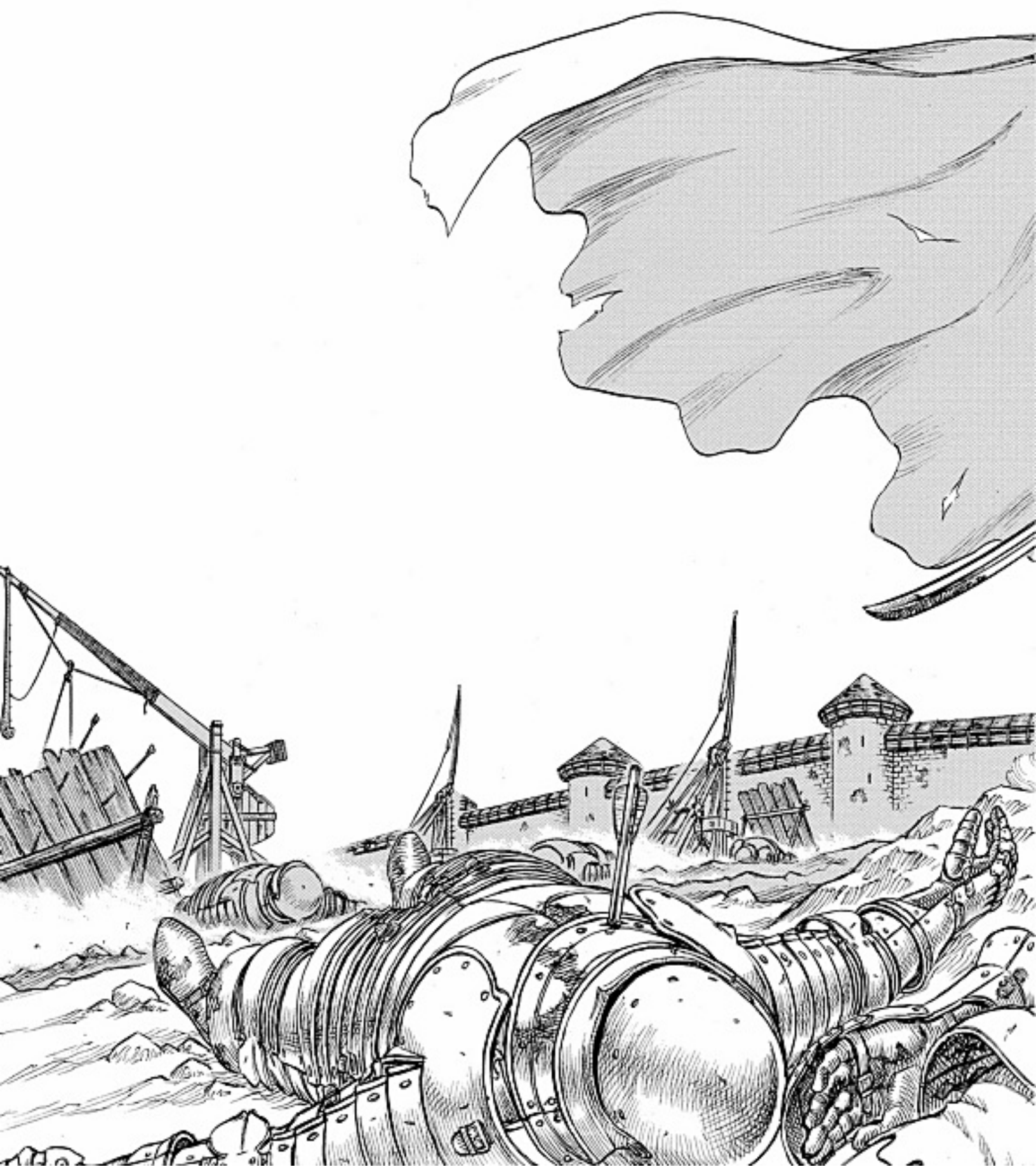


**...YOU'RE
THE
ONLY
ONE.**

**AMONG
THOUSANDS
OF COMRADES
AND TENS OF
THOUSANDS OF
ENEMIES...**



**YOU'RE
THE ONLY
ONE...**

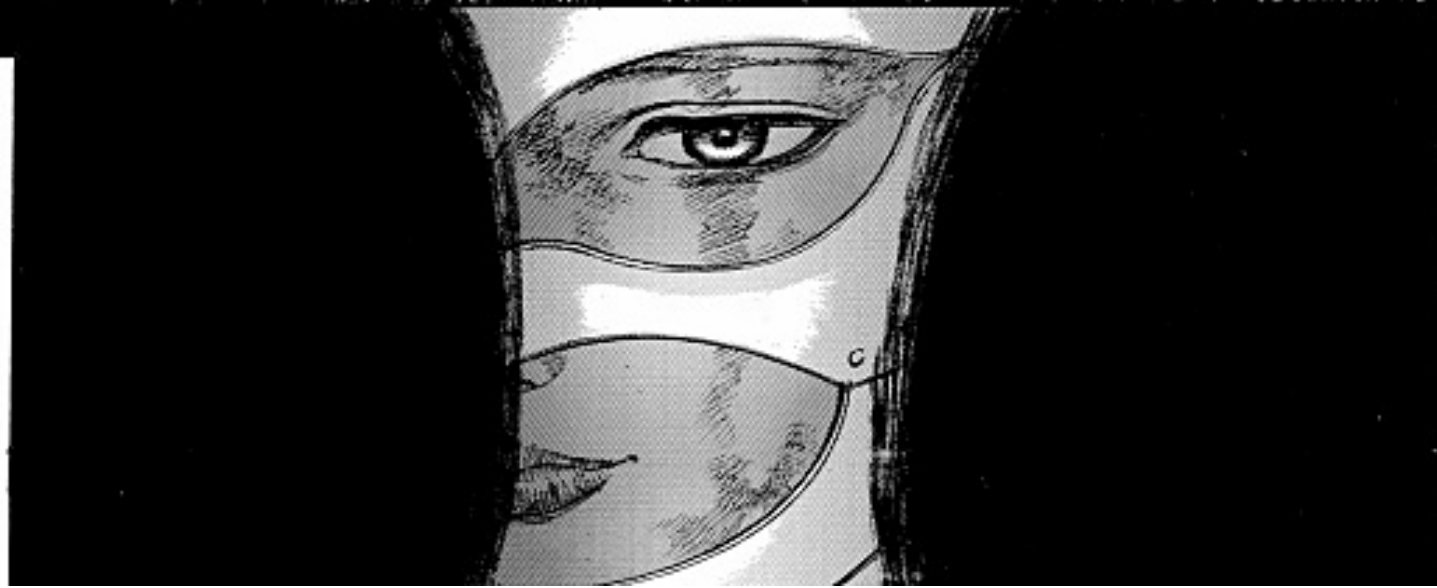
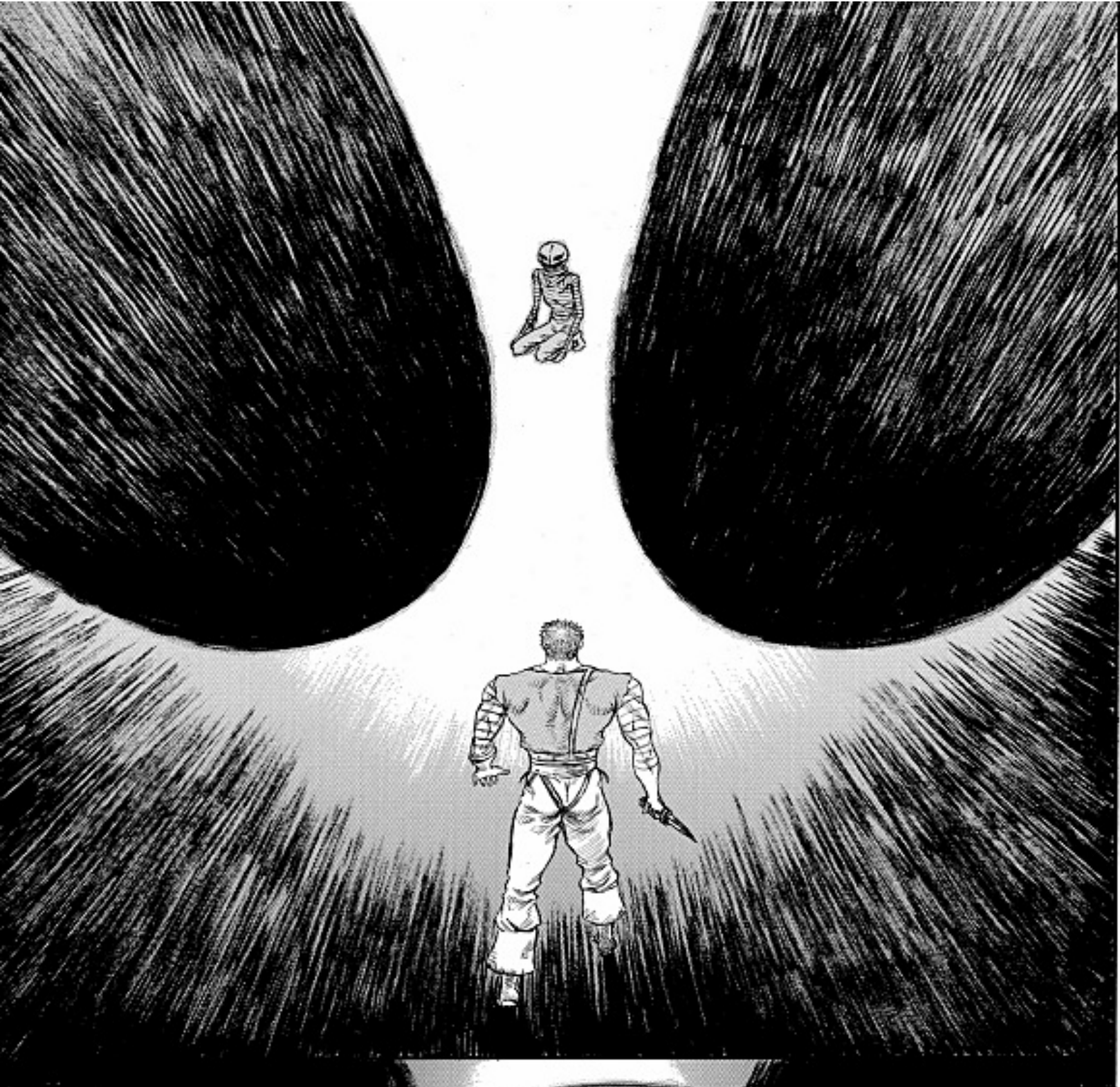




**...WHO
MADE ME
FORGET
MY DREAM.**



--CRIFICE.



*FX: GAGONNNG

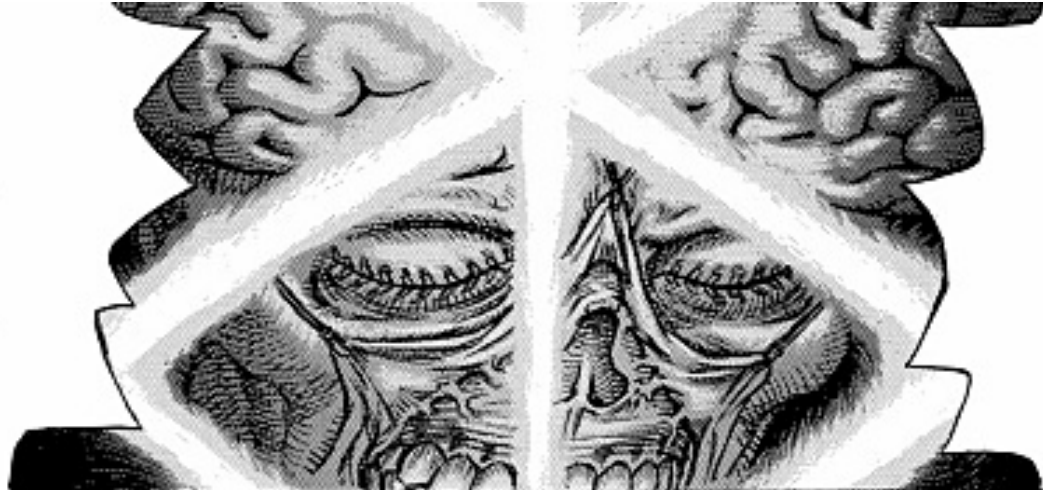


GRIFITH!

G...



**...HAVE
NOW
BEEN
BOUND.**



**THE
THREADS
BUNDLED
BY THE
LAWS OF
CAUSALITY...**

***FX: KYUN KYUN KYUN**



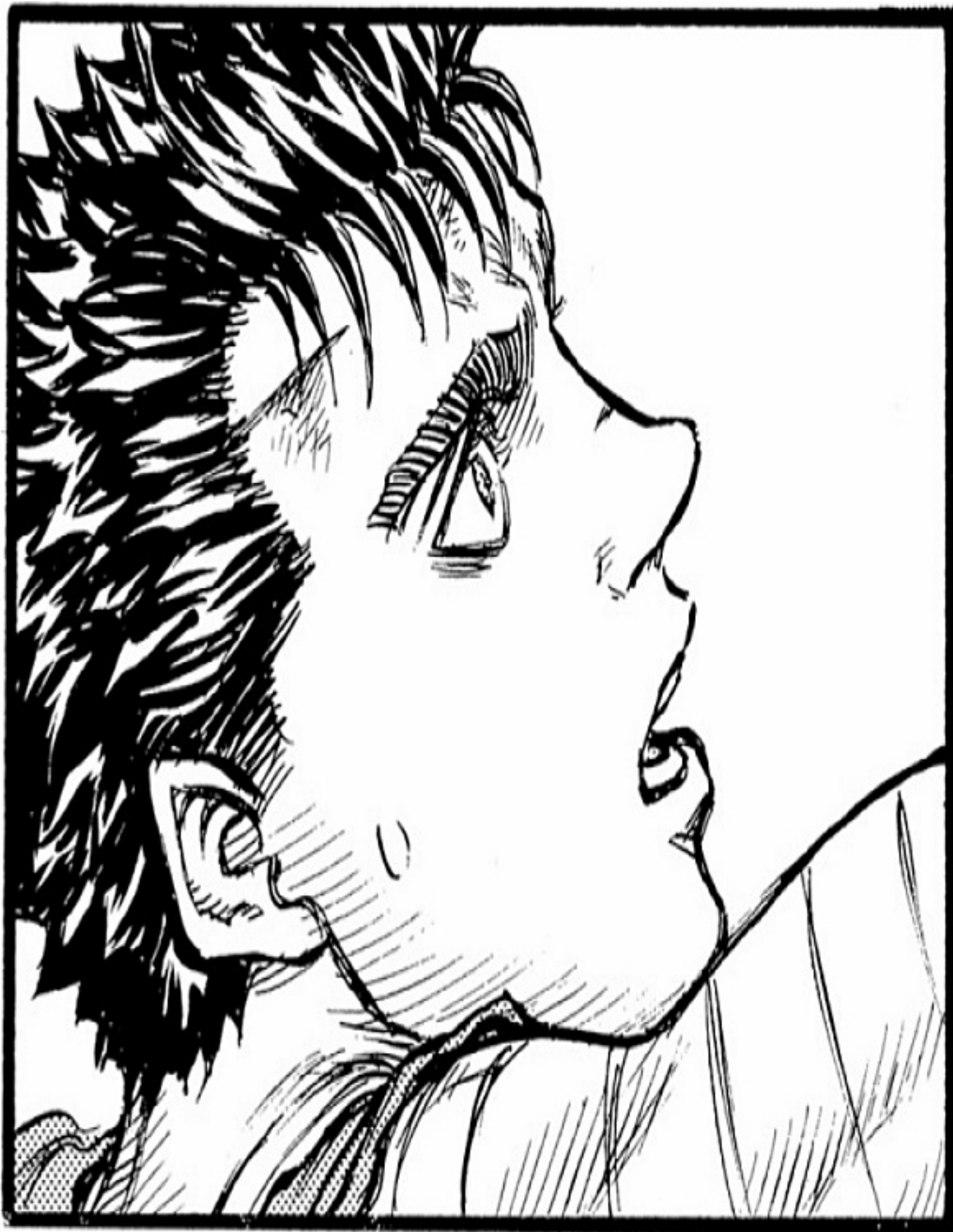
**THE
PROMISED
TIME
HAS
COME.**





PARTING: END



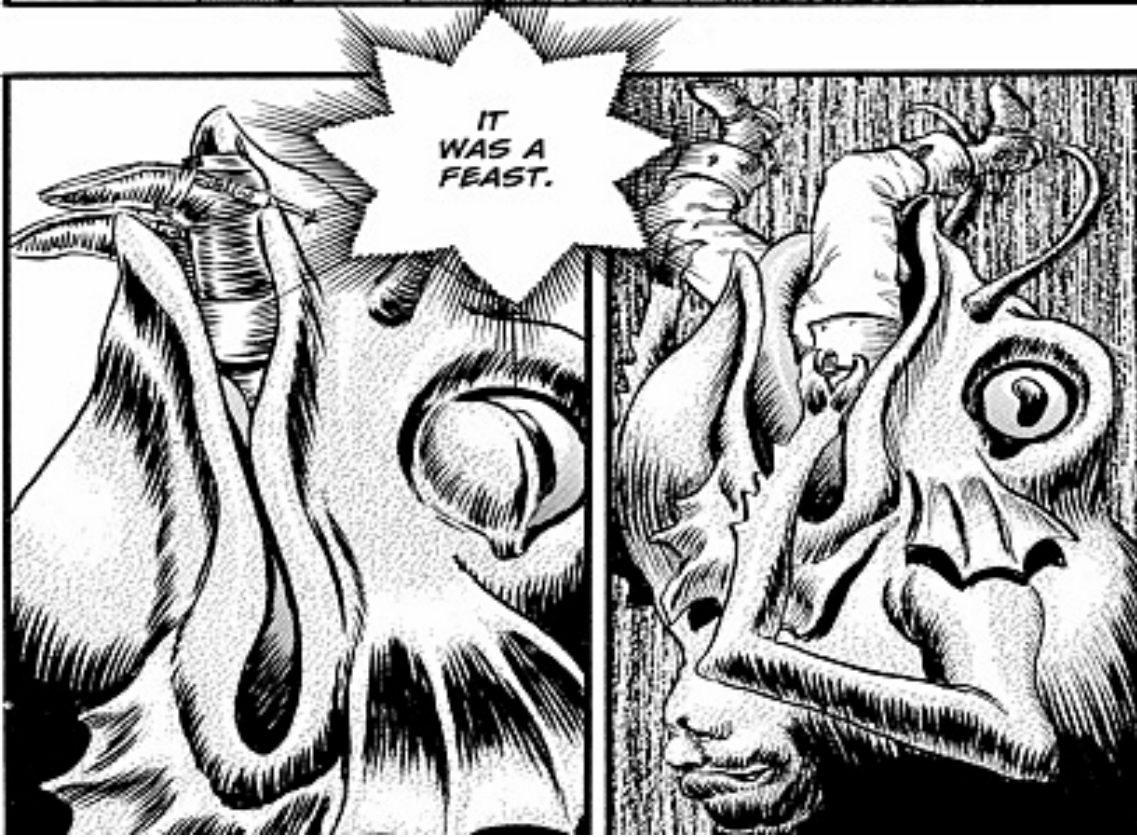












**THE
INHUMANS'
TWISTED
FEAST.**

**GLUTTONOUSLY
DEVOURING
EVERYTHING.**





IS IT
REAL...?

WHAT
IS
THIS...?



...ARE WE
IN THIS
PLACE!!!?

WHY...



...THE NEW
CHILD OF
DARKNESS.

THEY
BECOME
FOOD
FOR...

*FX: BTHUMP

*FX: GAKING

JUST
WAIT.

I'M
COMIN'
TO
SAVE
YOU...

JUST
WAIT,
GRIFFITH.

*FX: GAKING



I'LL
GET...
YOU
OUTTA
THERE
SOON!



SHUT
UP...

*FX: CLANG

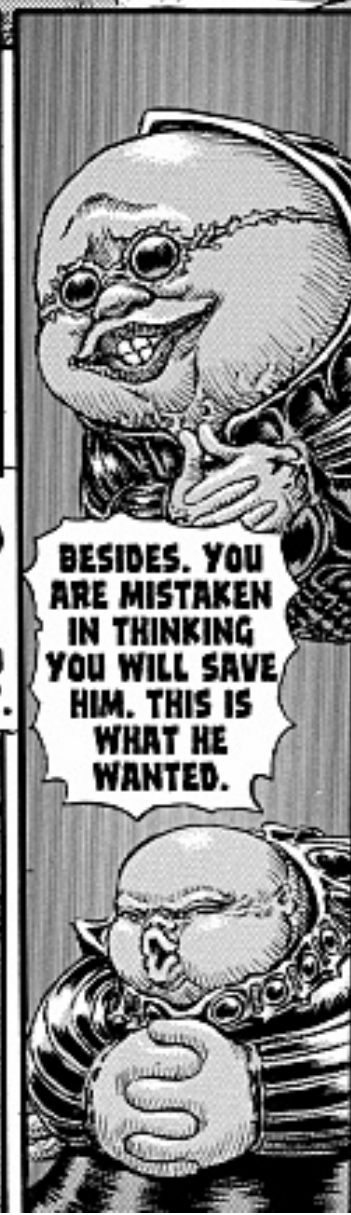


SHUT
UP...



YOU
SHOULD
HAVE
BEEN
ABLE TO
HEAR IT.

WHAT HE
DEFINITELY
SAID
LAST...



BESIDES. YOU
ARE MISTAKEN
IN THINKING
YOU WILL SAVE
HIM. THIS IS
WHAT HE
WANTED.



IT'S
USELESS.
THE
STRENGTH
OF MAN
WILL NO
LONGER
PREVAIL.

*FX: GAJING

THERE'S NO WAY.
NO WAY HE'D
DO THAT...!!

**I'M TELLIN'
YOU TO
SHUT UP!!!**

*FX: GAGING



HE'D
NEVER
SAY
SOMETHING
LIKE
THAT...

HE'D
NEVER...

THEY OBTAIN
THE POWER
OF GODS!!

THEY ARE THE
TRUE ELITE, AS
DICTATED BY THE
GOLDEN RULE OF
THE UNIVERSE.



IN LIFE, UNRELATED TO
ONE'S SOCIAL STANDING OR
CLASS AS DETERMINED BY MAN,
THERE ARE SOME PEOPLE WHO,
BY NATURE, ARE KEYS THAT SET
THE WORLD IN MOTION.




HE
WOULDN'T
SAY...

A
DREAM.

TO ACCOMPLISH
IT FOR HIM...
FOR HIMSELF.

FOR NO
OTHER'S
SAKE.



IS
THIS...

...
...

...THINK
THAT
I'M
CRUEL?

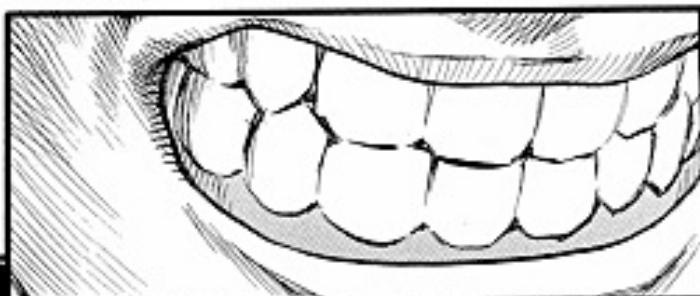
DO
YOU...

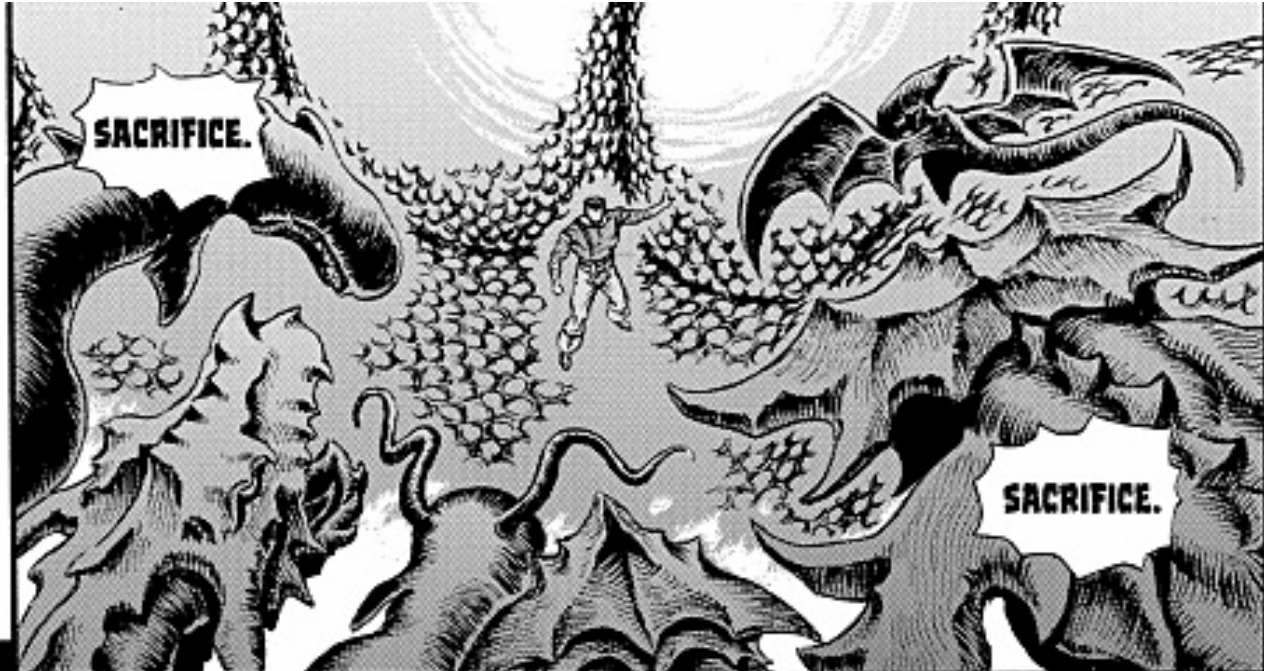
**...WHAT
YOU
WANTED
...?**

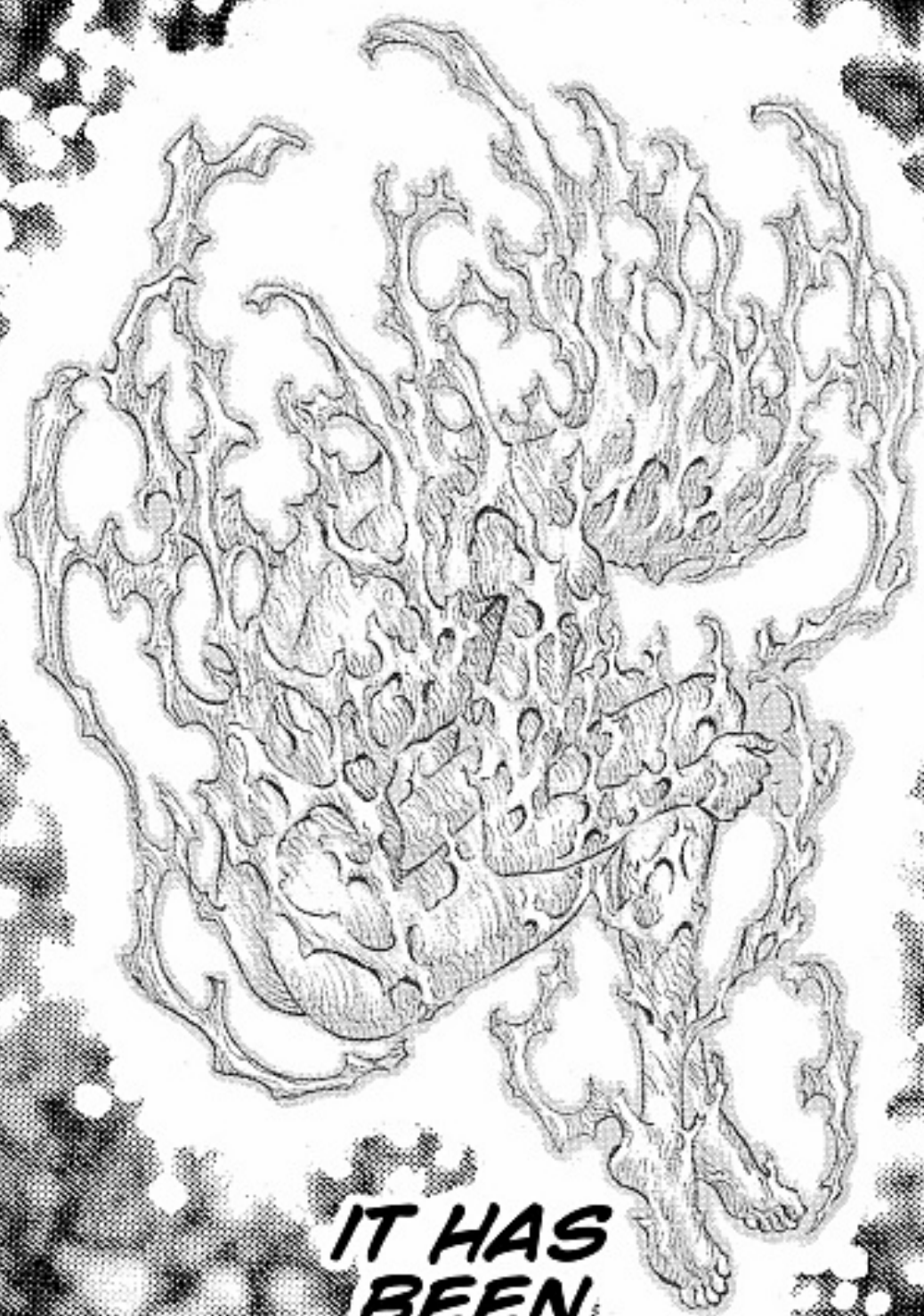
**IS
THIS
...**



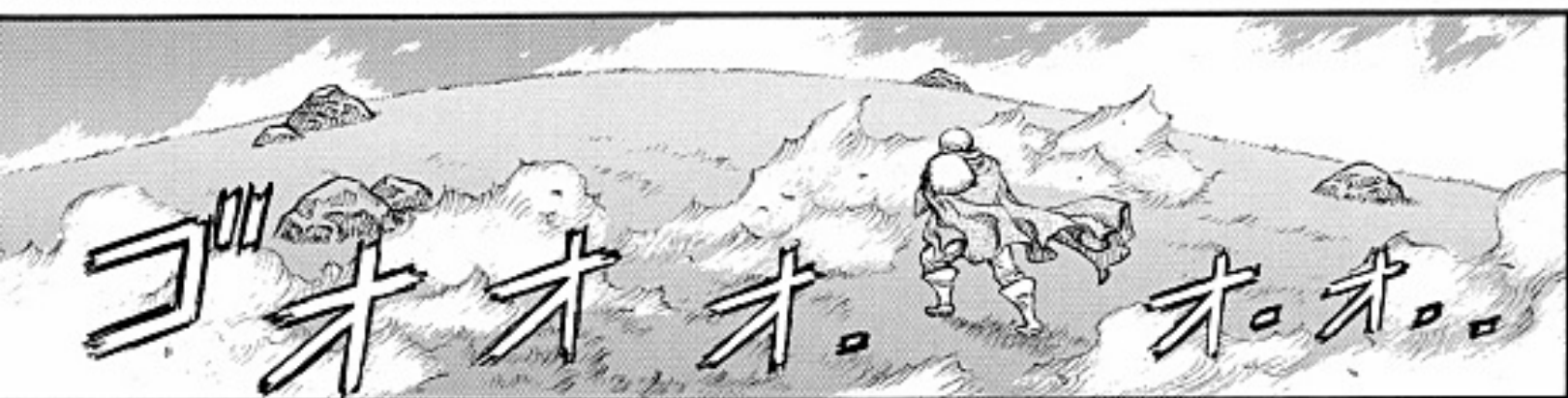








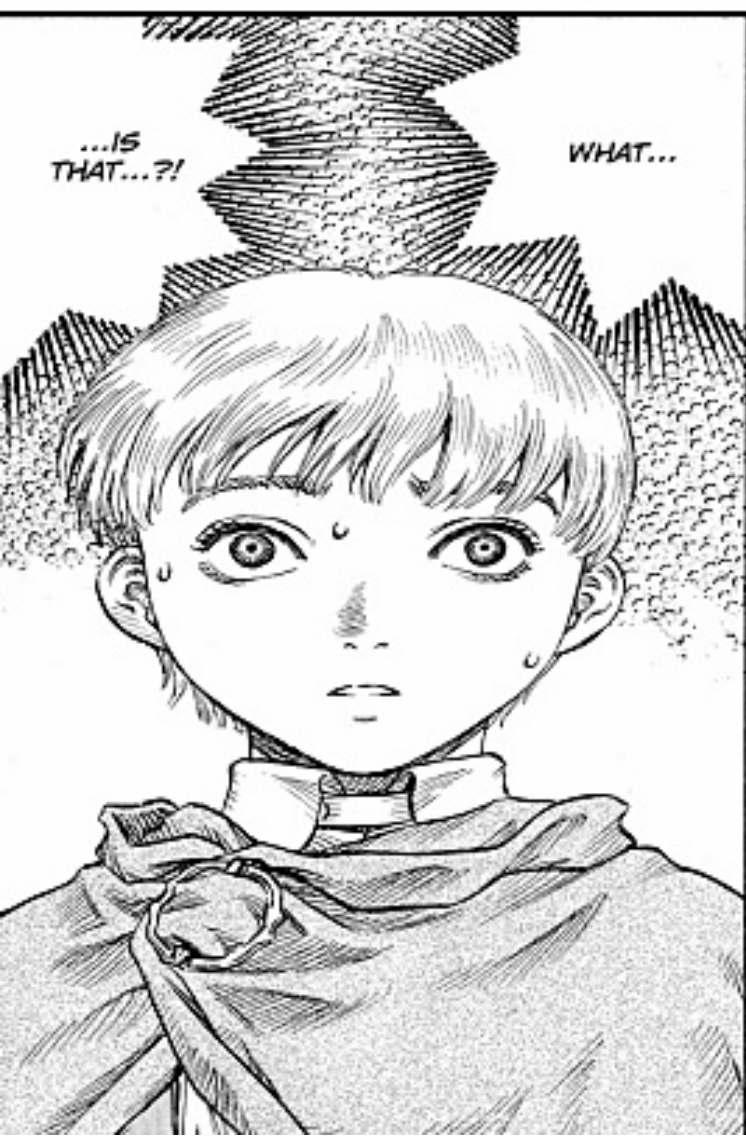
**IT HAS
BEEN
DETERMINED.**



*FX: GOHHHHOHH



THAT'S IT...
EVERYONE'S
BEYOND THAT
HILL...



...IS
THAT...?!

WHAT...



*FX: THUD







*FX: OHHHHH



NO...!

...A
WHIRL-
WIND?!



*FX: GINNNG



WHERE
ARE
THEY
...?!

WH...

*FX: ZHA ZHA





THE FEAST: END



STOP

This is the back of the book!

This manga collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format at the creator's request, maintaining the artwork's visual orientation as originally published in Japan. If you've never read manga in this way before, take a look at the diagram below to give yourself an idea of how to go about it. Basically, you'll be starting in the upper right corner and will read each balloon and panel moving right to left. It may take some getting used to, but you should get the hang of it very quickly. Have fun!



COMICS & GRAPHIC NOVELS / MANGA / HORROR

BERSERK

**KENTARO
MIURA**

12

三浦建太郎

The Band of the Hawks' rescue of their leader, Griffith, has brought them no ease. Broken beyond healing, a frail ghost of his former glory, Griffith is now more an object of pity than a man, and the Hawks, who've grimly hung together under duress and death during his absence, are now on the verge of splintering to the winds. But Griffith's dreams and ambitions, built on the bodies of his troops and the countless enemies they have slain, have not gone unnoticed in the spirit realm, and though Griffith has nowhere to go as a man, he may yet have a future . . . a future borne on jet-black wings in the company of the demon lords of the Godhand!

Created by Kentaro Miura, *Berserk* is a churning manga mosh-pit, a take-no-prisoners epic of white-knuckle action, cold-blooded horror, and black-hearted humor that has inspired legions of fanatical acolytes to spread terror and chaos across the land. Run for your lives!

This collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format, as originally published.



**FOR READERS 18+
FOR MATURE
READERS**